

# Rimoldi®

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO  
SPARE PARTS CATALOGUE  
CATALOGUE RECHANGES  
ERSATZTEILELISTE

263-34-2DR-12  
263-34-2DR-13  
263-34-2DR-14  
263-34-2DR-44  
263-34-3DR-30  
263-34-3DR-31

**n.122**  
652691530

Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili sciolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrate richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base. Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva). I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo. I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base. I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole. I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso. Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura.

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

#### AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precise, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

#### A V V E R T E N Z A

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;

2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.

In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated

3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.

These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.

The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.

The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.

The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.

Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to.

When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified; but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.

For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

## NEEDLES

The needles are marked with system and size; the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself. When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

## ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture), la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.

2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.

3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières. Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).

Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.

Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.

Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.

Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.

Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

## AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

## ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.

TAV. N. TAB. N.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION
1	BASE E BRACCIO CON BUSSOLE	BASE AND ARM WITH BUSHES	BASE ET BRAS AVEC BAGUES
2	PASSAFILI E TENSIONE CROCHET INF.	THREAD GUIDE AND TENSION	PASSE-FILS ET TENSION
3	COPERCHI E PIANO DI LAVORO	COVERS AND WORKING PLATE	CARTERS ET PLAN DE TRAVAIL
4	GRUPPO PORTA GRIFFA	FEED DOG HOLDER ASSEMBLY	GROUPE PORTE-GRIFFE
5	GRUPPO BIELLA	CON-ROD ASSEMBLY	GROUPE BIELLE
6	ECCENTRICO REGOLABILE	ECCENTRIC	EXCENTRIQUE
7	GRUPPO ALBERO INFERIORE	LOWER SHAFT ASSEMBLY	GROUPE ARBRE INFERIEUR
8	GRUPPO CROCHET INFERIORE	LOWER LOOPER ASSEMBLY	GROUPE CROCHET INFERIEUR
9	GRUPPO COMANDO CROCHET INF.	LOWER LOOPER CONTROL ASS.	GROUPE COMMANDE CROCHET INF.
10	ALBERO SUP. E BARRAAGO	UPPER SHAFT AND NEEDLE BAR	ARBRE SUP. ET BARRE AIGUILLE
11	GRUPPO PREMISTOFFA	PRESSER ASSEMBLY	GROUPE PRESSEUR
12	GRUPPO CROCHET DI COPERTURA	TOP SPREAKER ASSEMBLY	GROUPE CROCHET COUVERTURE
13	GRUPPO FRIZIONE	CLUTCH ASSEMBLY	FRICITION COMPLETE
14	GRUPPO PORTA COLTELLI	KNIVES HOLDER ASSEMBLY	GROUPE PORTE-COUTEAUX
15	GRUPPO TENSIONI ANTERIORI	FRONT TENSIONS ASSEMBLY	GROUPE TENSIONS AVANT
16	BACINELLA OLIO	OIL SUMP	RESERVOIR
17	LUBRIFICAZIONE E POMPA OLIO	LUBRICATION AND OIL PUMP	LUBRIFICATION ET POMPE A HUILE
18	ORGANI DI CUCITURA	SEWING PARTS	ORGANES COUTURE
19	ACCESSORI IN DOTAZIONE	AUXILIARY EQUIPMENT	ACCESOIRS IN DOTATION
20	PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING	INSTALLATION NORMALE
21	PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING	INSTALLATION ENCASTREE
22	PORTA BOBINE E PORTA ROTOLI	BOBBIN AND ROLL CARRIER	PORTE BOBINES ET PORTE-ROULEAUX
23	TESTA 263-34-2DR-13	263-34-2DR-13 HEAD	TETE 263-34-2DR-13
24	TESTA 263-34-2DR-14	264-34-2DR-14 HEAD	TETE 263-34-2DR-14
25	TESTA 263-34-2DR-44	263-34-2DR-44 HEAD	TETE 263-34-2DR-44
26	TESTA 263-34-3DR-30	263-34-3DR-30 HEAD	TETE 263-34-3DR-30
27	TESTA 263-34-3DR-31	263-34-3DR-31 HEAD	TETE 263-34-3DR-31

SIMBOLO SYMBOL SYMBOLE	CARATTERISTICHE TESTE	MACHINE HEAD FEATURES	CARACTERISTIQUES TETES
263-34-2DR-12	Per applicare elastici e pizzi elastici alle mutandine da donna in tessuti leggeri e medi. Con coltelli disinnestabili, con rulli dosatori superiori senza rulli trasportatori. Con differenziale.	For attaching elastics and elastic lace to ladies' panties made from medium and light fabrics. With disengageable knives, top metering rollers and without rear puller feed rollers. With differential feed.	Pour appliquer des élastiques et des dentelles élastiques aux culottes pour dames en tissus légers et moyens. Equipée de couteaux débrayables et de rouleaux doseurs supérieurs, sans rouleaux transporteurs. Avec transport différentiel.
263-34-2DR-13	Come la 263-34-2DR-12 ma con distanza aghi 2,5 mm per tessuti leggerissimi.	Same as 263-34-2DR-12, but with 2,5 mm needle gauge suitable for very light fabrics.	Comme la 263-34-2DR-12, mais avec écartement aiguilles 2,5 mm pour coudre des tissus très légers.
263-34-2DR-14	Come la 263-34-2DR-12 ma con distanza aghi 3 mm.	Same as 263-34-2DR-12, but with 3 mm needle gauge	Comme la 263-34-2DR-12, mais avec écartement aiguilles 3 mm.
263-34-2DR-44	Particolarmente indicata per applicare elastici larghi in continuo agli slips e mutande in maglia da uomo. Dotata di coltelli rifilatori disinnestabili, di rulli dosatori superiori e senza rulli trasportatori. Con differenziale.	For attaching wide elastics in a continuous cycle to the waist of men's briefs and knit underpants. Fitted with disengageable knives, top metering rollers but without rear puller feed rollers. With differential feed.	Elle est particulièrement employée pour appliquer des élastiques larges en continu aux slips et caleçons en tissu à maille pour homme. Equipée des couteaux raseurs débrayables et de rouleaux doseurs supérieurs, sans rouleaux transporteurs. Avec transport différentiel.
263-34-3DR-30	Per applicare elastici e pizzi elastici alle mutandine da donna in tessuti leggeri e medi - Con coltelli disinnestabili, con rulli dosatori superiori, senza rulli trasportatori. Con differenziale.	For attaching elastics and elastic lace to ladies' panties made from light and medium fabrics. Fitted with disengageable knives, top metering rollers, without rear puller feed rollers. With differential feed.	Pour appliquer des élastiques et des dentelles élastiques aux culottes pour dames en tissus légers et moyens. Equipée de couteaux raseurs débrayables, avec rouleaux doseurs supérieurs, sans rouleaux transporteurs. Avec transport différentiel.
263-34-3DR-31	Come la 263-34-3DR-30 ma con distanza aghi 5 mm	Same as 263-34-3DR-30, but with 5 mm needle gauge.	Comme la 263-34-3DR-30, mais avec écartement aiguilles 5 mm.

*Rumoldi*

INDICE NUMERICO INDEX

Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	
200324-0-10	2	300119-0-11	18-23-24	302060-0-11	11	302804-2-10	14	303040-0-11	18-23-24	304445-0-11	6	308030-2-00	4			
200413-2-10	13		25-26-27	302064-0-10	2	302806-0-10	14		25-26-27	304446-0-10	6	308031-0-00	1			
200678-0-10	6	300120-0-10	18-23-24	302136-0-11	2	302808-0-10	14	303041-0-10	14	304449-4-11	6	308032-0-00	1			
200710-0-10	15-26-27		25-26-27	302149-0-11	2	302810-0-10	25	303042-0-10	14	304453-2-10	13	308036-2-00	10			
200714-0-10	15	300209-0-10	4	302150-0-10	6	302811-0-10	18	303043-0-10	14	304456-0-11	13	308037-0-00	10			
200853-0-10	17	300218-0-10	15-26-27	302151-0-10	6	302821-0-10	18-23-25	303044-0-10	14	304457-0-10	13	308038-0-10	10			
201128-0-10	10	300228-0-10	4	302152-0-10	4		26-27	303045-0-10	2	304458-0-10	13	308039-0-01	10			
201143-0-10	4	300231-0-10	4	302168-2-00	2	302842-0-10	25-26-27	303046-4-10	14	304459-0-10	13	308040-2-00	17			
201357-0-10	13	300310-0-10	2	302172-0-10	2	302844-3-10	14	303047-0-10	14	304460-0-10	13	308041-0-00	10			
202032-0-10	10	300348-0-10	10	302204-0-10	2	302856-0-10	14	303048-0-10	14	304462-0-20	6	308042-0-00	10			
202165-0-10	3	300351-0-11	9	302232-0-10	15	302859-0-10	14	303050-0-10	14	304463-0-10	13	308043-0-00	17			
202229-0-10	15-26-27	300352-0-10	9	302234-0-10	11	302864-0-10	14	303052-0-00	18-23-24	304467-4-11	13	308044-0-00	9			
202239-0-10	3	300361-0-10	4	302238-0-10	15	302870-0-10	18-24		25-26-27	304468-0-10	13	308045-0-01	9			
202395-2-10	22-25-26	300362-0-11	4	302260-4-11	10	302871-0-00	18-24	303458-0-11	7	304469-0-10	13	308046-2-01	9			
	27	300364-0-10	4	302261-0-10	10	302872-0-10	18-24	303459-2-11	4	304471-2-10	13	308047-0-00	9			
202474-0-10	8	300371-0-10	4	302272-0-10	5	302873-3-12	18-24	303501-0-10	1	304472-0-10	13	308050-2-00	8			
202486-0-10	4	300377-0-10	4	302276-0-10	8	302876-0-10	18-24	303502-0-10	8	304473-4-10	13	308051-0-01	1			
202487-0-10	11	300391-0-10	2	302289-0-10	9	302883-0-00	18-24	303538-0-00	8	304474-0-10	13	308054-0-00	11			
202556-0-00	15-26-27	300419-0-10	17	302292-0-10	10	303010-0-10	14	303539-0-00	8	304475-0-10	13	308055-2-00	11			
202558-2-00	15-26-27	300420-0-10	17	302338-0-10	10	303013-0-10	14	303899-0-10	10	304476-0-11	6	308056-0-00	11			
203589-0-10	18-23-24	300469-2-11	8	302344-0-10	11	302022-0-10	14	304073-0-10	13	304477-0-01	13	308057-0-00	11-12			
	25-26-27	300482-0-10	8-9	302347-0-10	12	303025-2-10	14	304084-0-10	13	304478-0-00	13	308058-0-00	11			
203658-0-10	25-26-27	300483-0-10	2-3	302349-0-10	6	303026-4-10	14	304085-4-10	13	304485-3-11	27	308059-0-00	11			
203928-0-10	13	300710-0-10	18-23-24	302352-0-10	10	303027-0-10	14	304086-0-10	13	304488-3-11	25	308060-4-00	11			
203949-0-10	13		25-26-27	302353-0-10	3	303028-4-11	14	304378-3-11	26	304763-0-10	15	308061-0-01	11			
204938-0-10	3	301458-0-10	4	302354-0-10	3	303029-0-10	14	304406-0-11	6	304767-2-10	11	308062-2-00	15			
206545-0-00	16	301459-4-10	4	302355-0-10	3	303030-0-10	14	304407-3-11	18	305170-0-01	4	308065-2-00	12			
		301519-2-11	4	302356-0-10	1	303031-0-10	14	304408-3-11	23	305171-0-00	26-27	308071-3-00	12			
		301523-0-10	13	302735-0-10	26	303033-0-11	14	304411-0-11	25-26-27	305194-0-00	9	308072-2-00	12			
206555-0-00	17	301527-0-10	13	302738-0-00	26	303034-0-10	14	304412-0-10	6	305670-2-00	14	308073-0-00	12			
206557-0-00	17	301579-0-10	4	302739-0-00	27	303035-0-10	18-23-24	304413-0-10	6	307664-0-00	1	308074-0-00	1			
206559-0-00	16	301596-0-11	18-23-24	302753-0-10	23		25-26	304423-4-20	13	307739-0-00	1	308075-0-00	12			
206560-0-10	16		25-26-27	302754-0-10	24	303036-0-10	18-23-24	304424-0-10	13	308002-0-00	16	308076-2-01	11			
206564-0-00	16	301598-0-11	18-23-24	302773-0-11	18-23		25-26	304428-3-10	6	308005-0-00	10	308077-2-00	12			
206583-0-00	10		25-26-27	302774-0-10	27		27	304430-0-10	13	308006-4-00	10	308078-0-00	12			
206669-2-01	17	302012-0-10	14	302795-0-10	25-26-27	303037-0-10	18-23-24	304431-4-11	13	308007-0-00	11	308079-4-00	12			
300006-0-11	3	302028-0-11	4	302796-0-10	18-23-24		25-26-27	304432-4-10	13	308009-0-00	1	308080-0-00	12			
300117-0-11	18-23-24	302052-2-21	8	302797-0-10	25-26-27	303038-2-10	18-23-24	304436-0-10	13	308012-2-00	5	308081-4-00	12			
		25-26-27	302057-0-11	18-23-24	302798-0-10	18-23-24		25-26-27	304437-0-10	13	308013-4-00	5	308082-2-00	12		
300118-0-10	18-23-24		25-26-27	302801-3-11	14	303039-4-11	18-23-24	304438-0-10	13	308015-0-00	7	308084-2-00	5			
		25-26-27	302059-0-10	11	302803-0-10	14		25-26-27	304441-0-10	13	308039-2-00	4	308086-0-00	1		

Rimoldi

INDICE NUMERICO INDEX

Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.
308092-0-00	12	308190-0-00	4	308287-0-00	4	308577-2-01	16	309302-2-00	3	700212-0-00	13	704849-0-00	9
308096-0-00	1	308191-4-00	4	308289-2-00	4	308589-4-01	16	309323-0-00	3	700596-0-00	5	704869-0-00	5-10
308098-0-00	11	308192-4-00	4	308291-0-01	8	308614-3-00	1	309324-2-00	3	701004-0-00	17	705008-0-00	4
308101-2-00	3	308193-2-00	4	308292-4-00	8	308715-3-00	7	309326-0-00	3	701007-0-00	15	705013-0-00	5-10-12
308102-0-10	3	308194-0-00	4	308293-0-00	1	308751-0-00	12	309327-0-00	3	701009-0-00	9	705201-0-00	2
308103-4-10	3	308195-0-00	4	308295-0-00	17	308763-3-00	14	309328-0-00	3	701032-0-00	17	705208-0-00	10
308104-0-00	17	308196-0-00	4	308296-0-00	1	308783-2-00	3	309329-0-00	3	701051-0-00	16	705734-0-00	8
308105-4-00	17	308203-0-01	2	308297-0-00	1	308802-0-00	5	309360-0-00	3	702032-0-00	22-25-26	705834-0-00	9
308110-3-00	17	308207-0-00	17	308298-0-00	1	308851-2-01	10	309371-0-00	3		27	705970-0-00	3
308111-0-00	17	308211-0-00	17	308301-0-00	6	308852-0-00	1	309372-0-00	3	702403-0-00	8	705977-0-00	16
308113-0-00	16	308212-0-00	17	308310-0-00	5	308853-0-00	1	309373-2-00	14	703003-0-00	16	706285-0-00	1
308114-2-01	17	308214-0-00	17	308320-4-00	15	308855-0-00	5-10-12	309380-4-01	14	703005-0-00	10-22-25	706434-0-00	4
308119-0-00	4	308215-0-00	1	308321-0-00	15	308858-0-00	1	309560-0-00	4		26-27	706454-0-00	1
308123-0-00	17	308218-0-00	1	308325-3-00	9	308859-2-00	1	309572-4-01	4	703810-0-00	8-11	707241-0-00	15
308125-0-00	16	308220-0-00	10	308326-2-01	9	308860-0-00	12	309573-4-00	26-27	704009-0-00	20-21	720464-0-00	20-21
308126-0-00	16	308226-0-01	16	308327-0-00	9	308861-0-00	12	309712-4-00	7	704226-0-00	22-25-26	720505-4-00	20-21
308127-0-00	5	308228-2-00	16	308330-3-00	9	308862-0-00	12	309750-0-00	10		27	720545-4-00	20-21
308128-0-00	3	308231-2-00	16	308332-4-00	9	308863-0-00	12	309751-2-00	26	704210-4-00	2-10	720546-0-00	21
308129-0-00	3	308232-0-00	1	308333-0-00	9	308864-4-00	12	309752-2-00	27	704216-2-00	13	721410-0-00	12
308137-0-00	2	308233-0-00	10	308340-4-00	4	308866-2-00	12	309754-0-00	24	704218-2-00	2-4	721411-2-00	18-23-25
308138-0-10	1	308234-2-00	10	308346-5-00	4	308867-4-00	12	309755-0-00	23	704226-2-00	8		25-26-27
308139-2-01	10	308235-0-00	10	308362-4-00	7	308868-2-00	12	309756-2-00	25	704240-2-00	15	721412-2-00	13-14
308140-0-00	8	308236-2-00	10	308385-2-00	7	308869-0-00	12	309770-0-00	26-27	704302-4-00	2	721424-0-00	3-17
308142-0-00	8	308238-4-00	10	308412-2-00	11	308890-0-00	2	309771-0-00	10	704306-0-01	3	722431-2-00	25-26-27
308147-0-00	13	308239-0-00	10	308496-2-00	15	308934-4-00	2	309800-4-00	26	704309-4-00	9-12	721444-2-00	1-2-4
308148-0-00	11	308243-3-00	17	308501-0-01	15-26-27	308967-2-00	4	309801-4-00	27	704310-2-00	20-21	721454-2-00	13
308149-0-01	5	308244-4-00	10	308502-0-00	15	308971-3-00	4	309803-4-00	10	704314-2-00	3	721464-2-00	16
308150-0-10	16	308254-3-00	5	308503-0-01	15-26-27	308996-0-01	15	309804-4-00	24	704316-2-00	20-21	721474-2-00	3
308151-0-00	16	308261-4-00	8	308504-0-00	15	309042-2-00	3	309805-4-00	23	704345-2-00	20-21	721475-2-00	6-14
308153-0-01	17	308266-2-00	8	308505-0-00	15-26-27	308051-0-00	3	309806-4-00	25	704346-2-00	20-21	721485-2-00	1-8
308154-0-00	17	308271-0-00	8	308506-0-00	15-26-27	308059-4-00	3	309830-2-00	10	704347-0-00	4	721494-2-00	11-12-17
308155-4-01	17	308272-0-00	8	308507-0-00	15-26-27	309084-0-00	3	309831-2-00	10	704406-0-00	4	721514-0-00	17
308159-2-01	5	308273-0-00	8	308513-0-00	15	308086-0-01	3	309838-2-00	4	704409-0-00	6	722411-2-00	13
308161-0-00	5	308275-2-00	4	308518-4-00	15-26-27	309088-0-00	3	309839-2-00	4	704805-0-00	4	722422-2-00	10
308162-0-00	5	308276-0-00	4	308521-4-00	15	309126-3-00	3	310353-4-00	5	704810-0-00	7	722431-2-00	22
308166-0-00	5	308278-0-00	7	308531-4-00	26-27	309139-4-00	3	310500-4-00	17	704813-0-00	17	722433-2-00	13
308174-3-00	5	308280-0-00	7	308532-4-00	15	309155-0-00	3	311098-0-00	2	704828-0-00	10	722452-2-00	14
308178-4-00	5	308281-0-00	7	308551-0-00	2	309210-3-00	3	700205-0-00	11	704834-0-00	12	722453-2-00	16
308180-2-00	17	308284-2-00	4	308553-2-00	2	309213-4-00	3	700206-0-00	3	704835-0-00	12	722454-2-00	14
308184-0-00	17	308285-0-00	4	308556-0-00	2	309229-0-00	3	700208-0-00	3-20-21	704841-0-00	13	722483-2-00	13
308185-0-00	17	308286-4-00	4	308558-0-00	2	309231-0-00	3	700210-0-00	14	704846-0-00	4-8	722905-2-00	20

*Rimoldi*

INDICE NUMERICO INDEX													
Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.	Part. N.	Tav. N.
722907-2-00	21	733508-4-00	20-21-22	742282-2-00	3	778238-0-00	4	920114-0-10	22-25-26	990704-0-11	22-25-26	991255-0-00	20-21
722920-2-00	21		25-26-27	742311-2-00	10	778240-0-00	17		27		27	991256-0-00	20-21
724420-2-00	2	733510-4-00	20-21	742423-0-00	8	778407-0-00	10	920150-0-10	22-25-26	990705-4-11	22-25-26	991257-0-00	20-21
724441-0-00	7	733813-0-00	20-21	742623-2-00	1	778412-0-00	4		27		27	991259-3-00	20-21
724442-2-00	3	740035-0-00	22-25-26	742811-0-00	4-13-14	778415-0-00	4	920183-0-10	22-25-26	990707-2-10	22-25-26	991325-4-00	25-26-27
724471-0-00	13		27	742813-0-00	4	778502-0-00	12		27		27	991408-4-00	19
724908-2-00	6	740210-2-00	2	743134-2-00	18-23-25	778827-0-00	8	920190-0-10	25-26-27	990708-0-10	22-25-26	991415-0-00	19
727014-2-00	13	740220-2-00	2-13		26-27	784600-0-20	23-24-25	920192-0-10	22-25-26		27		
727024-0-00	22	740226-0-00	8-12	743243-2-00	6-14		26-27		27	990709-4-12	22		
727056-0-00	14	740236-0-00	12	743541-2-00	20-21	784650-0-20	18	920230-0-00	22-25-26	990982-0-00	20-21		
727082-0-00	13	740240-0-00	16	744040-2-00	9	788020-0-01	3		27	991106-2-00	22-25-26		
727215-0-00	4	740243-0-00	4	744587-2-00	15	790307-0-00	17	920231-0-00	22-25-26		27		
727834-2-00	15	740257-0-00	4	744634-0-00	18-23-24	790315-0-00	17		27	991107-2-00	22-25-26		
728080-0-00	8	740444-2-00	11		25-26-27	790325-0-00	17	920190-0-10	22		27		
728232-0-00	4	740475-2-00	4	744636-2-00	3	790242-0-00	17	930096-0-10	22-25-26	991108-2-00	22-25		
729011-2-00	2-4	740632-2-00	11-15	744656-2-00	3	790342-0-00	17		27	991111-2-00	22-25-26		
729013-2-00	4-10-14	740636-2-00	15	744676-2-00	9	900201-0-10	20	990074-1-11	19		27		
729024-2-00	22-26	741056-0-00	5	744730-0-00	3	900203-0-10	20-21	990075-1-11	19	991112-0-00	22-25-26		
	27	741082-2-00	17	745001-0-00	10	900204-0-10	21	990175-0-10	19		27		
727026-0-00	25-26-27	741088-2-00	3-6	745002-0-00	13	900918-0-00	20-21	990176-0-10	19	991113-0-00	22-25-26		
729042-2-00	25	741092-0-00	17	745114-0-00	14	900920-0-00	20-21	990179-4-11	20-21		27		
729032-2-00	1	741403-0-00	13	745126-2-00	15	900925-4-01	20-21	990181-0-10	19	991114-2-00	22-25-26		
729034-2-00	15-22-25	741413-2-00	2-18-23	745136-2-00	4	900926-0-00	20-21	990182-0-10	19		27		
	26-27		24	745317-0-00	6	900927-0-00	20-21	990183-0-00	19	991120-5-00	22-25		
729043-2-00	13-14	741414-2-00	18-23-24	745800-2-00	10-12	900928-0-00	20-21	990188-0-10	19	991121-3-00	22-25		
729044-2-00	6		25-26-27	745810-2-00	10-26-27	900929-0-01	20-21	990317-0-10	20	991128-2-00	22-25-26		
729051-2-00	12	741721-2-00	23-25-26	745812-2-00	5-10-11	900931-0-00	20-21	990474-0-10	19		27		
729054-2-00	22-25-26		27		12-13-14	901101-0-00	20-21	990578-0-12	19	991129-3-00	22-25		
	27	741546-2-00	4	745815-2-00	4-5-8-9	901102-0-00	20-21	990587-0-10	19	991135-5-00	26-27		
729062-2-00	14	741611-2-00	10	745827-2-00	7-11	901251-2-00	21	990593-0-11	22-25-26	991137-2-00	26-27		
729434-2-00	9	741612-0-00	2	746002-2-00	13	901253-0-00	21		27	991139-3-00	26-27		
729884-2-00	15	741642-2-00	2-14	746007-2-00	12-14	920083-4-00	22-25-26	990594-2-00	22-25-26	991144-3-00	26		
730011-2-00	17	741658-2-00	3-12-14	746008-0-00	10		27		27	991153-2-00	22-25-26		
730023-2-00	14	741675-2-00	9	746204-0-00	15	920090-0-00	22-25-26	990596-0-10	22-25-26		27		
730033-2-00	8-10-12	741682-0-00	2	746403-2-00	14		27		27	991179-0-00	22-25-26		
731107-2-00	22-25-26	741721-2-00	6-18-24	746408-2-00	5-10-12	920105-0-10	22-25-26	990612-2-10	25-26-27		27		
	27	741724-0-00	8-12	746409-2-00	20-21		27	990675-0-10	22-25-26	991250-0-00	20-21		
731306-0-00	22-25-26	741925-2-00	3	746612-2-00	7	920106-0-10	22-25-26		27	991251-4-00	20		
	27	741928-0-00	4	766000-6-80	10-26-27		27	990694-0-11	20	991252-4-00	21		
733008-2-00	20	742214-2-00	8	778203-0-00	10	920113-0-10	22-25-26	990703-0-11	22-25-26	991253-4-00	20		
733507-0-00	17	742222-2-00	5	778204-0-00	12		27		27	991254-4-00	21		

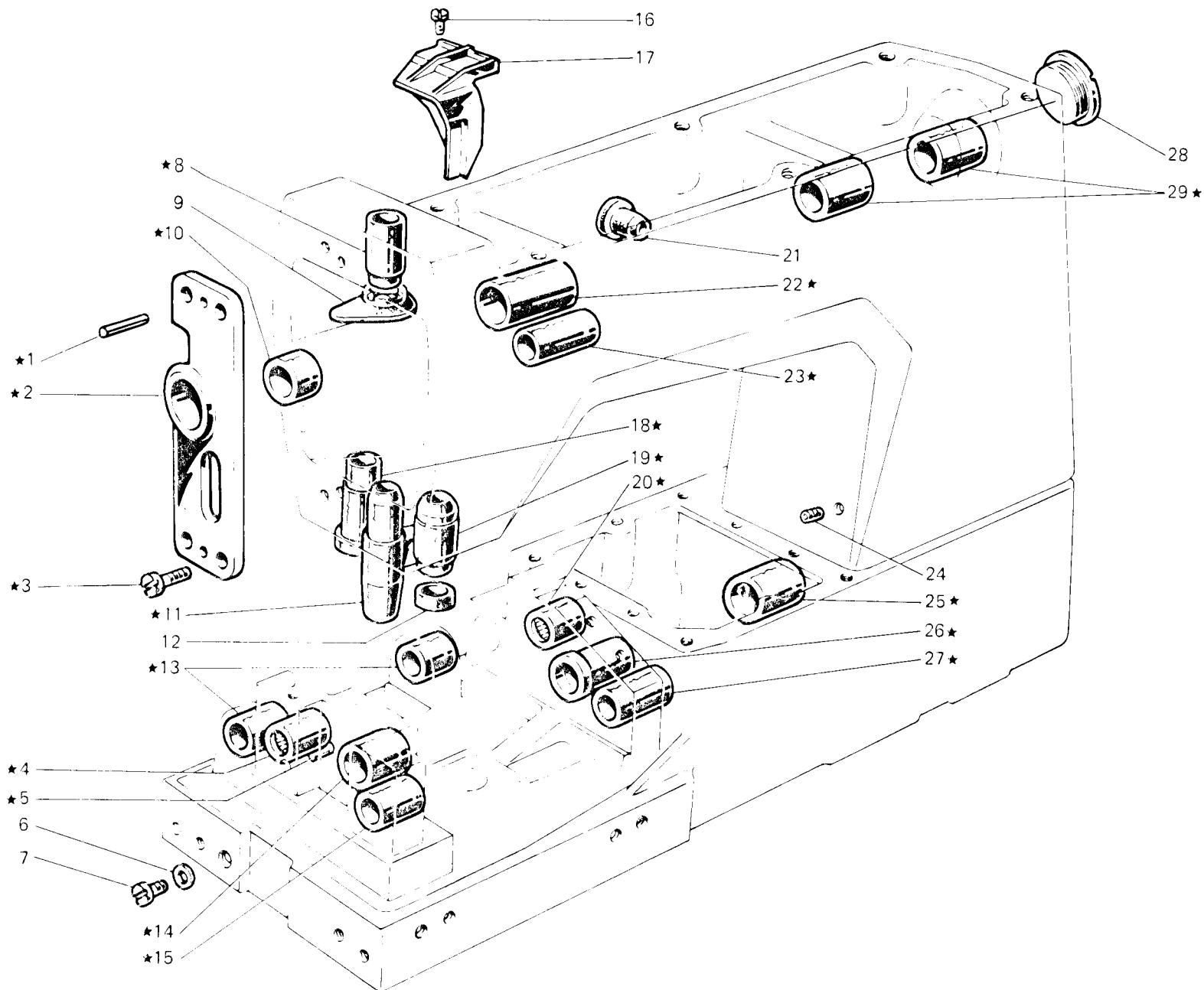


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Anzahl Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308614-3-00	1	base e braccio con bussole	base and arm with bushes	base et bras avec bagues		
1	706454-0-00	2	spina	pin	goupille		
2	308859-2-00	1	supporto con bussola fig. 10	support with bush fig. 10	support avec bague fig. 10		
3	721485-2-00	4	vite	screw	vis		
4	307664-0-00	1	bussola	bush	bague		
5	706285-0-00	1	spina	pin	goupille		
6	308096-0-00	1	guarnizione sinistra base	left gasket base	garniture gauche pour base		
7	742623-2-00	1	vite	screw	vis		
8	308032-0-00	1	bussola	bush	bague		
9	308215-0-00	1	protezione olio	oil protection	protection huile		
10	308858-0-00	1	bussola	bush	bague		
11	308051-0-01	1	bussola	bush	bague		
12	308218-0-00	1	scodellino inferiore	lower cup	cuvette inférieure		
13	308296-0-00	2	bussola	bush	bague		
14	308293-0-00	1	bussola	bush	bague		
15	308297-0-00	1	bussola	bush	bague		
16	721444-2-00	1	vite	screw	vis		
17	308138-0-10	1	carter paraolio	oil retainer cover	carter protection huile		
18	308074-0-00	1	bussola	bush	bague		
19	308031-0-00	1	bussola	bush	bague		
20	307739-0-00	1	bussola	bush	bague		
21	303501-0-10	1	tappo per foro tendifilo	plug	bouchon		
22	308852-0-00	1	bussola	bush	bague		
23	308232-0-00	1	bussola	bush	bague		
24	729032-2-00	1	vite	screw	vis		
25	308086-0-00	1	bussola	bush	bague		
26	308009-0-00	1	bussola	bush	bague		
27	308298-0-00	1	bussola	bush	bague		
28	302356-0-10	1	tappo	plug	bouchon		
29	308853-0-00	2	bussola	bush	bague		

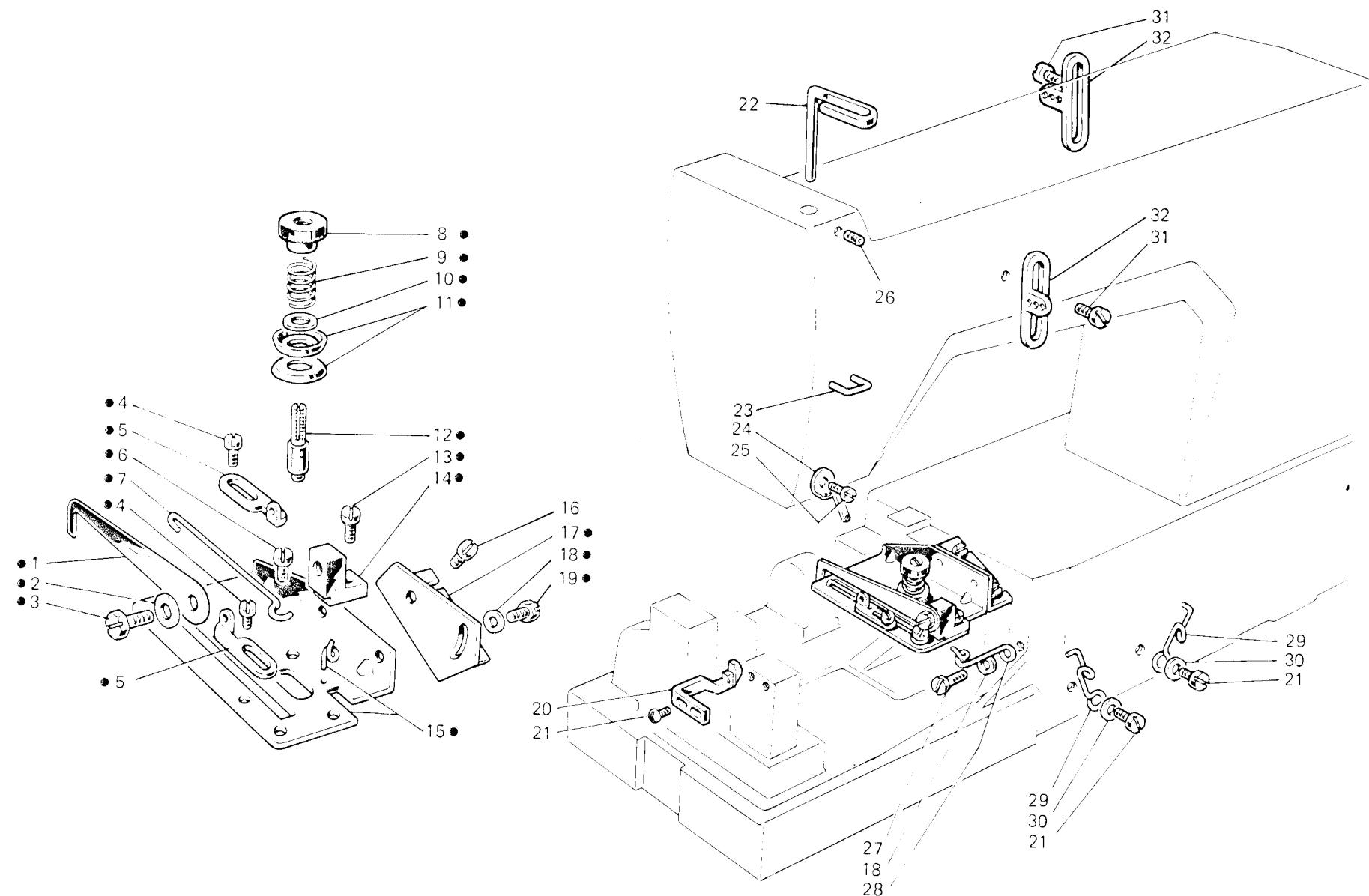


Fig. N. Abb. N.	N. Bestell N. Pieca N. Pieza N.	Anzall Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
● 1	308934-4-00 308556-0-00	1 1	gruppo tensione crochett infer. astina	tension assembly for lower looper rod		groupe tension crochet inférieur tige	
2	705201-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
3	740220-2-00	1	vite	screw		vis	
4	741413-2-00	2	vite	screw		vis	
5	302172-0-10	2	passafilo	thread guide		passe-fil	
6	741612-0-00	1	vite	screw		vis	
7	308558-0-00	1	traversino	tie-rod		traverse	
8	302204-0-10	1	pomolo	knob		pomméau	
9	300310-0-10	1	molla	spring		ressort	
10	704218-2-00	1	rondella	washer		rondella	
11	200324-0-10	2	disco tensione	tension disc		disque tension	
12	300391-0-10	1	perno a vite	threaded pin		pivot à vis	
13	741642-2-00	1	vite	screw		vis	
14	302168-2-10	1	supporto	support		support	
15	308553-2-00	1	piastra	plate		plaqué	
16	721444-2-00	2	vite	screw		vis	
17	308551-0-00	1	squadretta	bracket		équerre	
18	704302-4-00	3	rondella	washer		rondelle	
19	740210-2-00	2	vite	screw		vis	
20	302064-0-10	1	salva ago	needle guard		protège aiguille	
21	300483-0-10	4	vite	screw		vis	
22	302136-0-11	1	passafilo	thread guide		passe-fil	
23	308137-0-00	1	cavallotto	coupling		cavalier	
24	308890-0-00	1	passafilo	thread guide		passe-fil	
25	724420-2-00	1	vite	screw		vis	
26	729011-2-00	1	vite	screw		vis	
27	741682-0-00	1	vite	screw		vis	
28	302149-0-11	1	passafilo	thread guide		passe-fil	
29	311098-0-00	2	passafilo	thread guide		passe-fil	
30	704210-4-00	2	rondella	washer		rondelle	
31	303045-0-10	3	vite	screw		vis	
32	308203-0-01	3	guidafilo	thread guide		guide-fil	

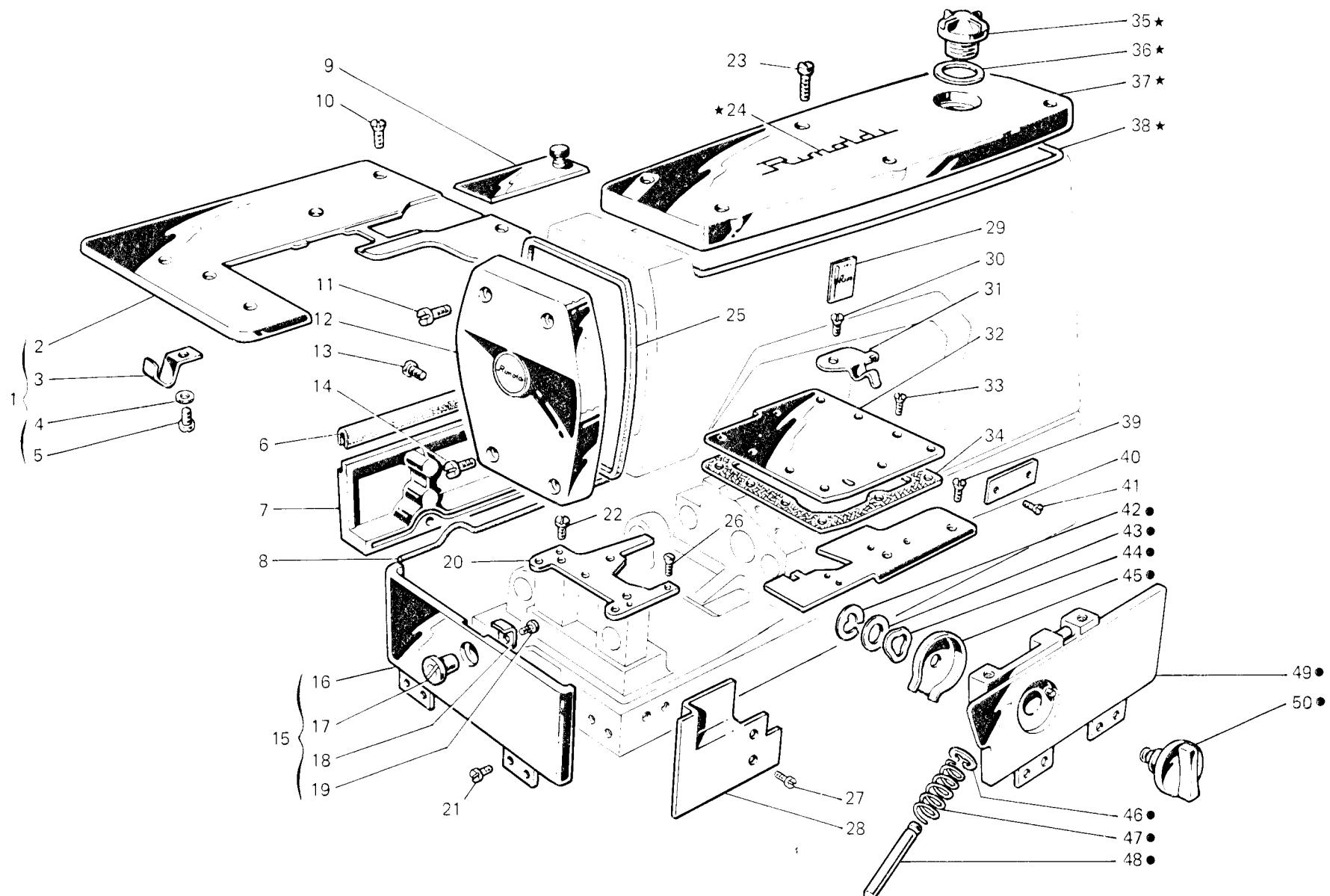


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308103-4-10	1	coperchio superiore compl.	upper cover assembly		couvercle supérieur compl.	
●	309213-4-00	1	carter anteriore completo	front cover assembly		carter avant complet	
1	309059-4-00	1	piano di lavoro compl.	working plate assembly		plan de travail complet	
2	309042-2-00	1	piano di lavoro	working plate		plan de travail	
3	309051-0-00	1	molla	spring		ressort	
4	704306-0-01	1	rondella	washer		rondelle	
5	721424-0-00	1	vite	screw		vis	
6	309088-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
7	309086-0-01	1	carter posteriore	rear cover		carter arrière	
8	309084-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
9	309302-2-00	1	coperchio scorrevole	sliding cover		couvercle coulissant	
10	744636-2-00	5	vite	screw		vis	
11	302354-0-10	2	vite superiore	upper screw		vis supérieure	
12	308101-2-00	1	coperchio laterale	slide cover		couvercle latéral	
13	741088-2-00	3	vite per carter posteriore	screw for rear cover		vis pour carter arrière	
14	302353-0-10	2	vite inferiore	lower screw		vis inférieure	
15	309139-4-00	1	carter laterale completo	side cover assembly		carter latéral complet	
16	309126-3-00	1	carter laterale	side cover		carter latéral	
17	309372-0-00	1	perno	pin		pivot	
18	309371-0-00	1	chiavistello	key		clé	
19	741658-2-00	1	vite	screw		vis	
20	308783-2-00	1	piastra porta placka	plate		plaque	
21	300483-0-10	8	vite per cerniera	screw for hinge		vis pour charnière	
22	302355-0-10	2	vite per piastra	screw for plate		vis pour plaque	
23	742282-2-00	6	vite per coperchio	screw for cover		vis pour couvercle	
24	300006-0-11	2	decalcomania	decalcomania		décalcomanie	
25	308128-0-00	1	guarnizione coperchio	cover gasket		garniture couvercle	
26	744730-0-00	2	vite per placca ago	screw for needle plate		vis pour plaque aiguille	
27	741925-2-00	2	vite	screw		vis	
28	309155-0-00	1	semicarter anteriore sinistro	front left cover		carter avant gauche	
29	788020-0-01	1	decalcomania sistema aghi	needles decalcomania		décalcomanie syst. aiguille	
30	721474-2-00	1	vite	screw		vis	
31	309360-0-00	1	molla chiusura carter	spring		ressort	
32	309324-2-00	1	piastra superiore	upper plate		plaque supérieure	
33	724442-2-00	9	vite per piastra	screw for plate		vis pour plaque	
34	309323-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
35	202239-0-10	1	cupolina	cup		coupole	
36	705970-0-00	1	guarnizione per cupolina	gasket		garniture	
37	308102-0-10	1	coperchio superiore	upper cover		couvercle supérieur	
38	308129-0-00	1	guarnizione per coperchio	gasket for cover		garniture pour couvercle	
39	744656-2-00	2	vite	screw		vis	
40	309229-0-00	1	piastra piano di lavoro	working plate		plaque plan de travail	
41	202165-0-10	2	vite per targhetta	screw for plate		vis pour plaquette	
42	700208-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
43	704314-2-00	1	rondella	washer		rondelle	
44	309326-0-00	1	anello	ring		anneau	
45	309327-0-00	1	coperchio	cover		couvercle	
46	700206-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort	

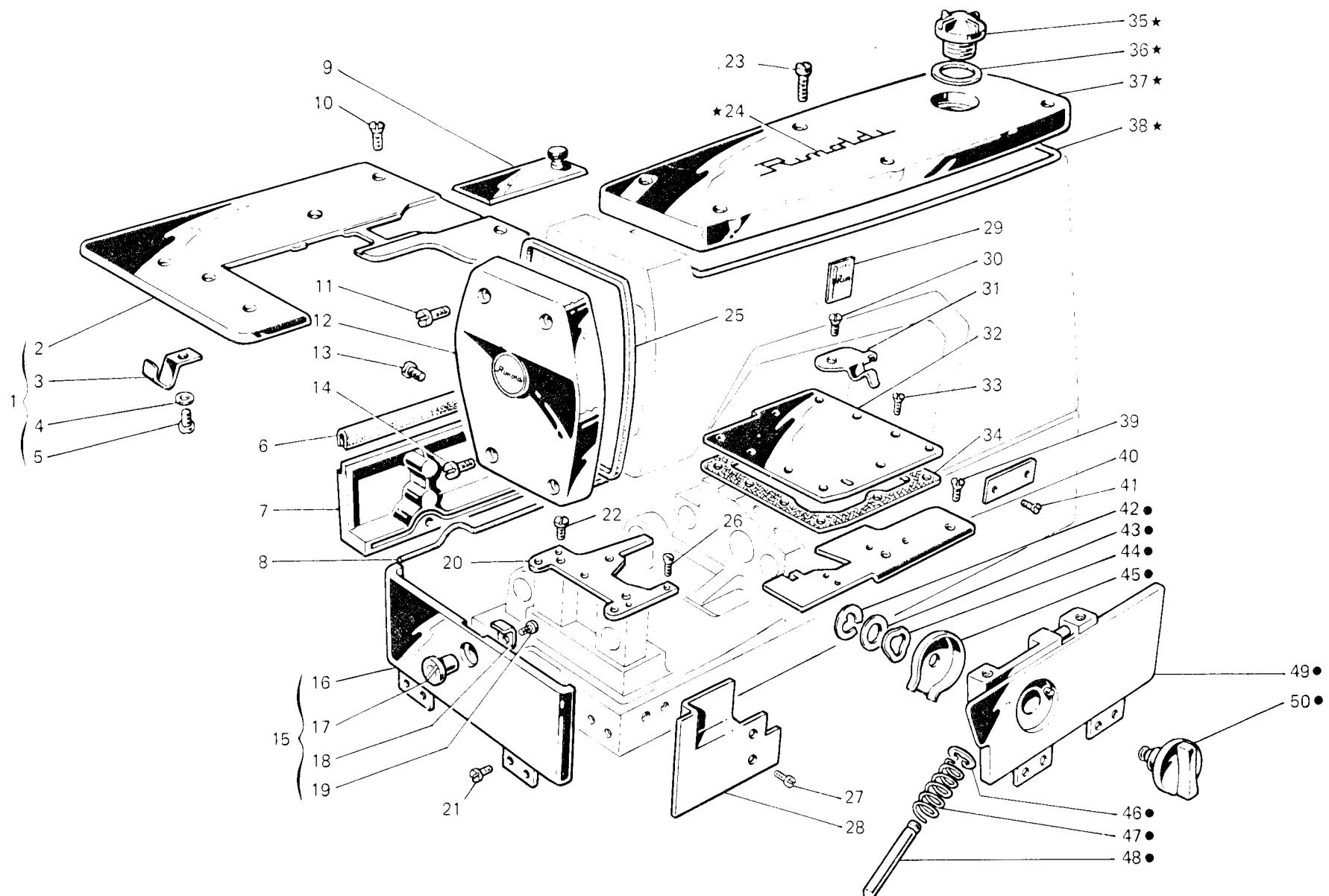
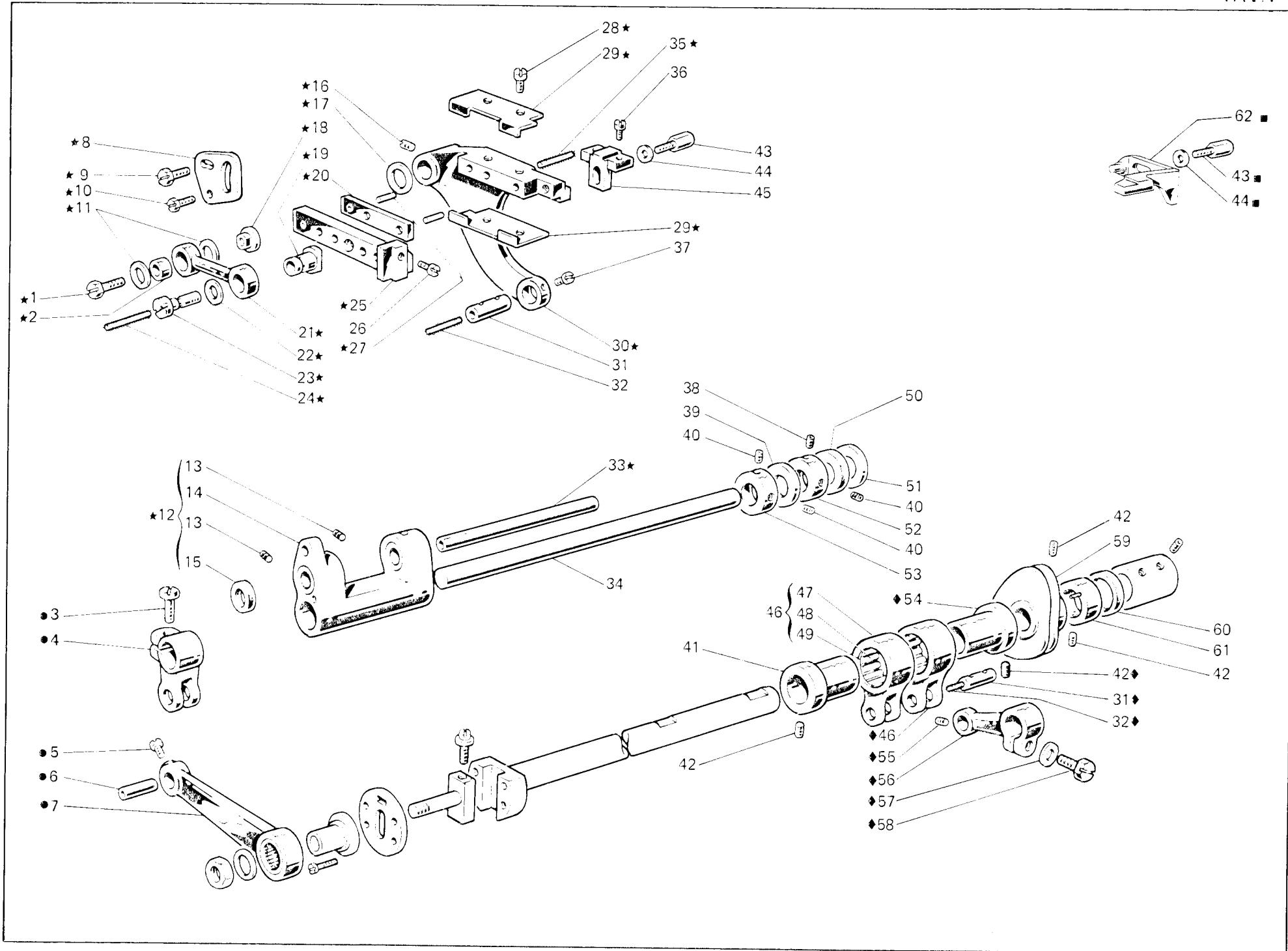


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
47	204938-0-10	1	molla	spring	ressort		
48	309328-0-00	1	spina	pin	goupille		
49	309210-3-00	1	carter anteriore completo	front cover assembly	carter avant complet		
50	309329-0-00	1	manopola	knob	poignée		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
40	309231-0-00	1	piastra piano di lavoro	plate	plaque plan de travail		



Runoldi

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
-	308346-5-00	1	gruppo porta griffa compl. (con ★ 31-32-37-41-42-46)	feed dog holder assembly (with ★ 31-32-37-41-42-46)	groupe porte-griffe (avec ★ 31-32-37-41-42-46)	groupe porte-griffe	groupe porte-griffe
★	308192-4-00	1	gruppo porta griffa	feed dog holder assembly	groupe porte-griffe	groupe levier	groupe commande crochet
●	308286-4-00	1	gruppo leva	lever assembly	groupe levier	vis	vis
◆	308340-4-00	1	gruppo comando crochet	looper control assembly	groupe commande crochet	bague	vis
1	740475-2-00	1	vite	screw	vis	bague	vis
2	300228-0-10	1	bussola	bush	raccord	vis	vis
3	202486-0-10	1	vite	screw	vis	raccord	vis
4	301519-2-11	1	attacco	clamp	vis	pin	pivot
5	742813-0-00	1	vite	screw	levier	sector	levier
6	308285-0-00	1	perno	pin	secteur	sector	secteur
7	308284-2-00	1	leva comando porta griffa	lever	vis	rondelle	vis
8	308194-0-00	1	settore	sector	support coulissant complet	vis	support avec vis
9	740257-0-00	1	vite	screw	support avec vis	rondelle	bague d'étanchéité
10	740243-0-00	1	vite	screw	vis	vis	vis
11	704805-0-00	2	rondella	washer	rondelle	rondelle	rondelle
12	308191-4-00	1	supporto oscillante completo	support assembly	support coulissant complet	curseur	curseur
13	729013-2-00	2	vite	screw	vis	bague	bague
14	308193-2-00	1	supporto con viti	support with screws	support avec vis	plaqué	plaqué
15	308190-0-00	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité	bielle	bielle
16	745815-2-00	1	vite	screw	rondelle	rondelle	rondelle
17	309560-0-00	2	rondella	washer	curseur	vis	vis
18	300362-0-11	1	cursor	slider	bague	rondelle	rondelle
19	308196-0-00	1	bussola	bush	vis	vis	vis
20	300361-0-10	1	piastrina	plate	mèche	vis	vis
21	308275-2-00	1	biella	con-rod	glissière	vis	vis
22	705008-0-00	1	rondella	washer	goupille	vis	vis
23	308276-0-00	1	vite	screw	vis	équerre	équerre
24	778412-0-00	1	stoppino	wick	bras porte-griffe	vis	vis
25	300231-0-10	1	slitta porta griffa	feed dog slide	vis	braccio porta griffa	vis
26	721444-2-00	1	vite fissa griffa	screw	vis	perno	perno
27	706434-0-00	2	spina	pin	vis	perno	perno
28	741928-0-00	4	vite	screw	vis	perno	perno
29	300371-0-10	2	squadretta	bracket	vis	perno	perno
30	302028-0-11	1	braccio porta griffa	feed dog arm	vis	perno	perno
31	300209-0-10	2	perno	pin	vis	perno	perno
32	778238-0-00	2	stoppino	wick	vis	perno	perno
33	308195-0-00	1	perno	pin	vis	perno	perno
34	308289-2-00	1	perno per supporto oscillante	pin	vis	perno	perno
35	778415-0-00	1	stoppino	wick	vis	perno	perno
36	741546-2-00	2	vite fissa griffa	screw	vis	perno	perno
37	742811-0-00	1	vite	screw	vis	perno	perno
38	728232-0-00	1	vite	screw	vis	perno	perno
39	704846-0-00	1	rondella	washer	vis	perno	perno
40	745136-2-00	3	vite	screw	vis	eccentrico con viti fig. 42	eccentrico avec vis fig. 42
41	308030-2-00	1	eccentrico con viti fig. 42	eccentric with screw fig. 42	vis	vis	vis
42	727215-0-00	7	vite	screw	vis	eccentrico con viti fig. 42	eccentrico avec vis fig. 42
43	302152-0-10	1	vite	screw	vis	vis	vis

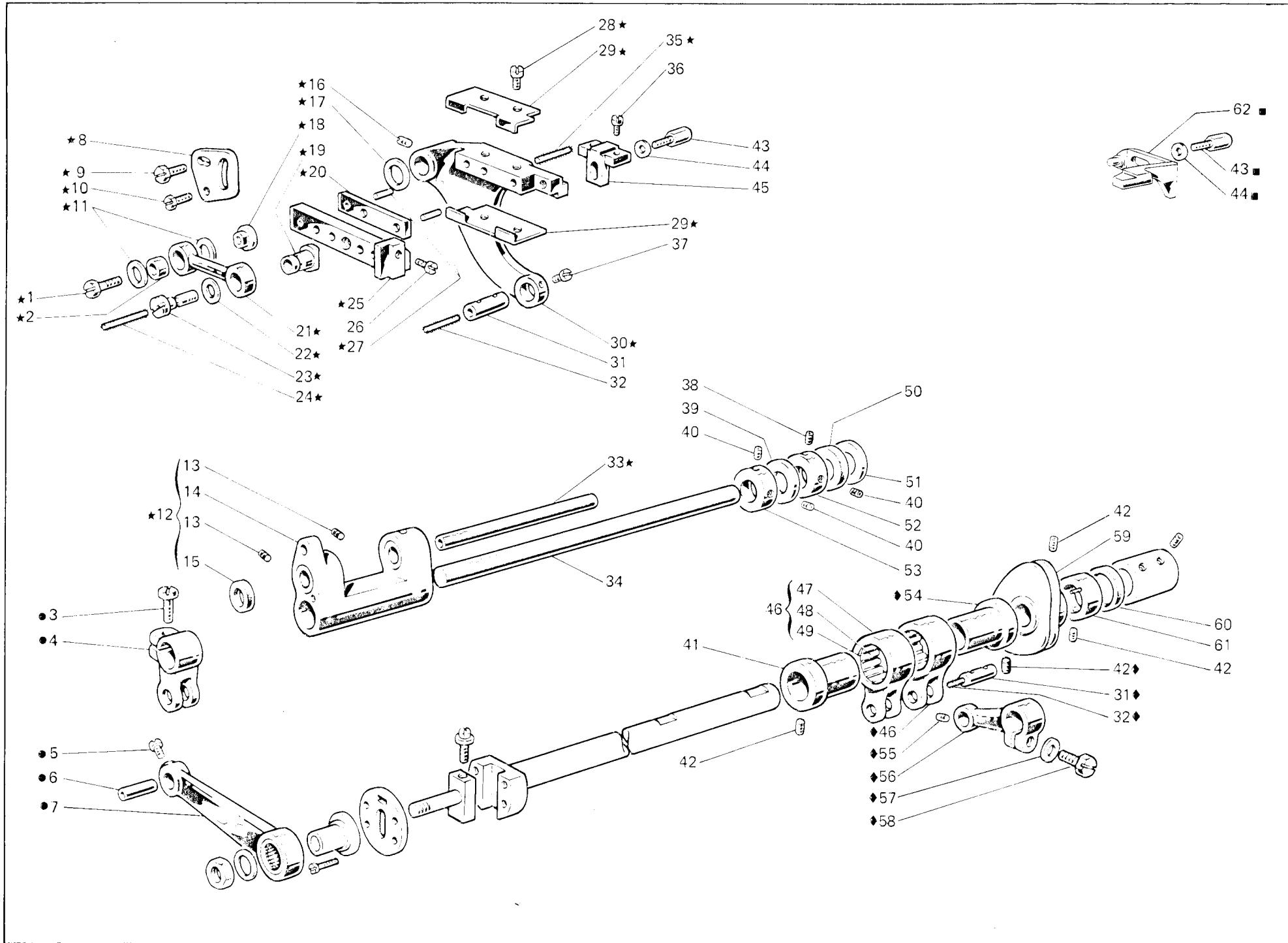


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. nza nta	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
44	704406-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
45	300364-0-10	1	squadretta	bracket	équerre		
46	301459-4-10	2	giunto completo per eccentrico	joint assembly for eccentric	joint compl. pour excentrique		
47	301458-0-10	2	giunto	joint	joint		
48	301579-0-10	2	gabbia a rullini	roller cage	cage à aiguilles		
49	201143-0-10	4	anello di tenuta	circlip	circlip		
50	308287-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
51	704347-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
52	309839-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
53	309838-2-00	1	anello di registro	adjustment ring	bague de réglage		
54	308029-2-00	1	eccentrico con viti fig. 42	eccentric with screw fig. 42	excentrique avec vis fig. 42		
55	729011-2-00	1	vite	screw	vis		
56	303459-2-11	1	braccio	arm	bras		
57	704218-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
58	300377-0-10	1	vite	screw	vis		
59	308971-3-00	1	tendifilo a camma con viti	cam thread take-up with screws	tendeur du fil à came avec vis		
60	308119-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
61	308967-2-00	1	anello limitatore	limiter ring	bague		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
■	309572-4-01	1	gruppo salva ago	rear needle guard assembly	groupe protège-aiguille		
62	305170-0-01	1	salva ago	rear needle guard	protège-aiguille		

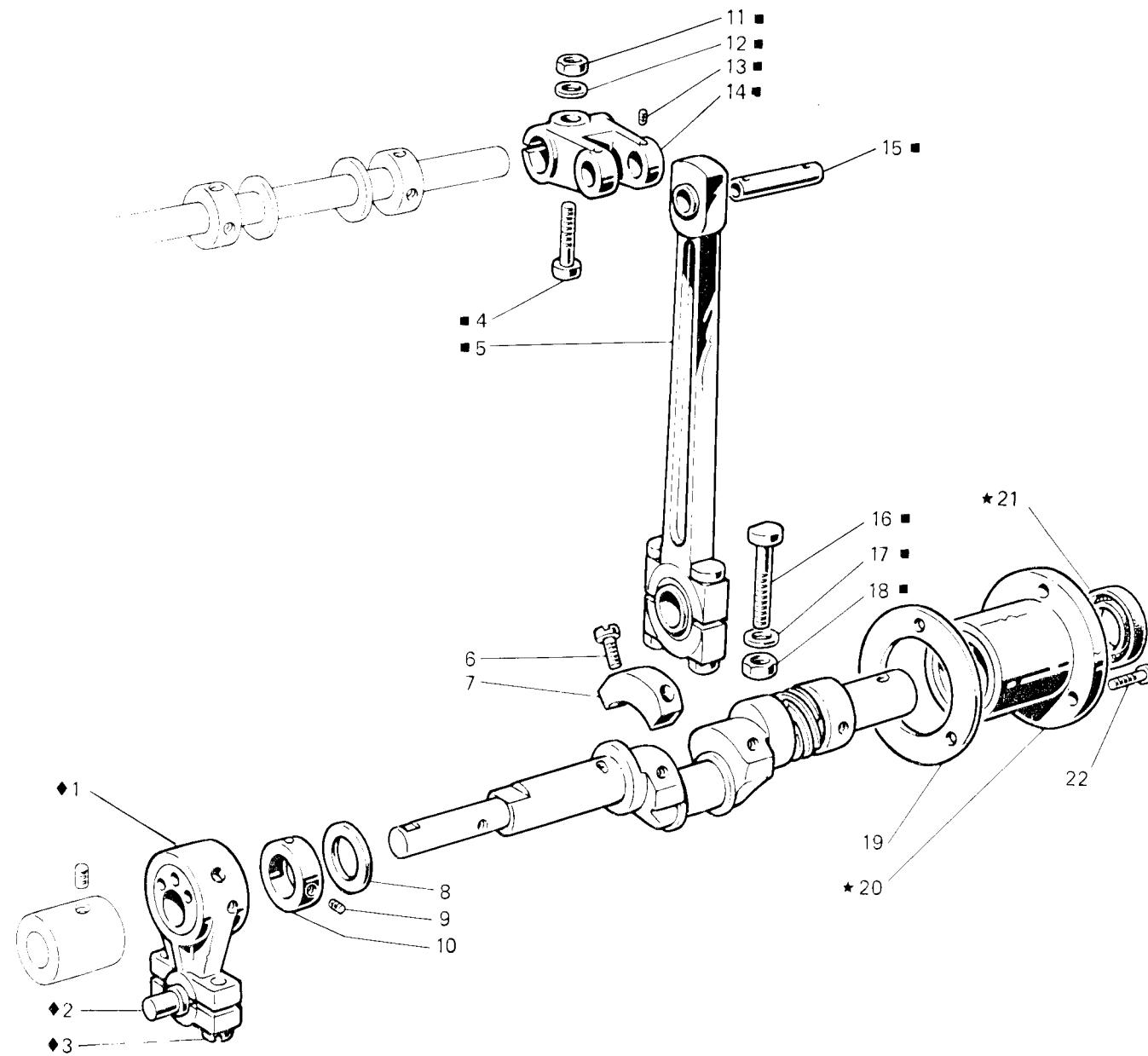


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308013-4-00	1	bussola destra completa	right bush assembly	bague droite complète		
■	308178-4-00	1	gruppo biella principale	main con-rod assembly	groupe bielle principale		
◆	310353-4-00	1	gruppo biella con eccentrico e perno	con-rod with eccentric and pin assembly	groupe bielle avec excentrique et pivot		
1	308254-3-00	1	biella con eccentrico e viti	con-rod with eccentric and screws	bielle avec excentrique et vis		
2	308310-0-00	1	perno a sfera	ball joint	pivot à sphère		
3	308802-0-00	2	vite per biella	screw for con-rod	vis pour bielle		
4	308855-0-00	1	vite	screw	vis		
5	308174-3-00	1	biella principale completa	main con-rod assembly	biella principale complète		
6	741056-0-00	2	vite	screw	vis		
7	302272-0-10	1	settore	sector	secteur		
8	704869-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
9	745815-2-00	2	vite	screw	vis		
10	308084-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bagu de réglage avec vis		
11	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
12	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
13	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
14	308159-2-01	1	manovella	crank	manivelle		
15	308166-0-00	1	perno	pin	pivot		
16	308161-0-00	2	vite	screw	vis		
17	308149-0-01	2	rondella	washer	rondelle		
18	308162-0-00	2	dado	nut	écrou		
19	308127-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
20	308012-2-00	1	bussola	bush	bague		
21	700596-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bagu d'étanchéité		
22	742222-2-00	3	vite	screw	vis		

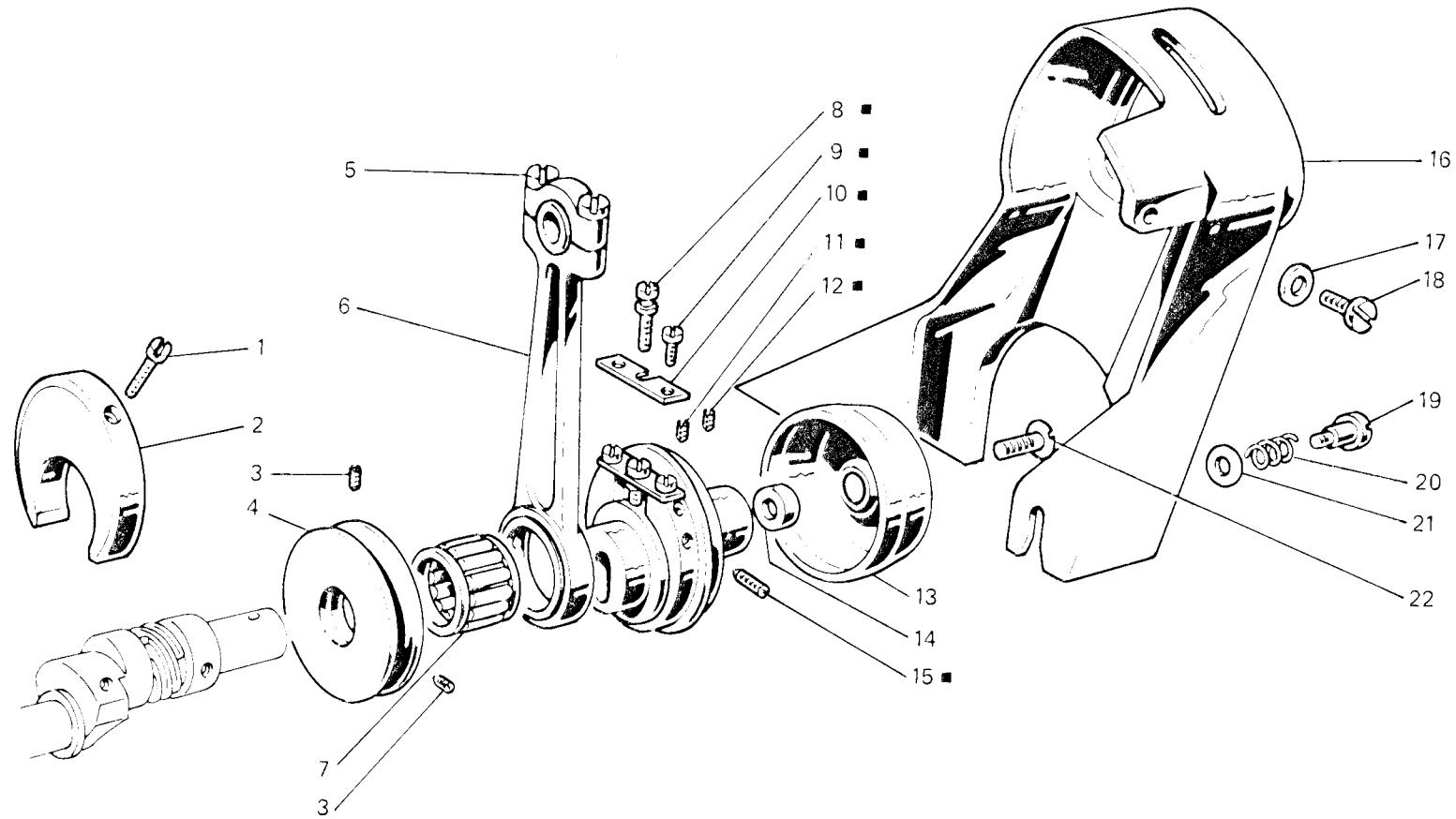


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
■	304449-4-11	1	eccentrico regol. completo	eccentric assembly		excentrique complet	
1	741088-2-00	2	vite	screw		vis	
2	304445-0-11	1	contrappeso destro	right counterweight		contrepoids droit	
3	729044-2-00	2	vite	screw		vis	
4	308301-0-00	1	volantino	handwheel		volant	
5	743243-2-00	2	vite	screw		vis	
6	304428-3-10	1	biella completa	con-rod assembly		bielle complète	
7	304446-0-10	1	gabbia a rulli	needles cage		cage à aiguilles	
8	304412-0-10	1	vite di registro	adjustment screw		vis de réglage	
9	741721-2-00	2	vite	screw		vis	
10	304413-0-10	1	piastrina	plate		plaqué	
11	304462-0-20	2	vite	screw		vis	
12	745317-0-00	2	vite	screw		vis	
13	200678-0-10	1	coperchio	cover		couvercle	
14	304476-0-11	1	distanziale	spacer		entretoise	
15	728080-0-00	2	vite	screw		vis	
16	304406-0-11	1	carter protezione	rear cover		carter arrière	
17	704409-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
18	721475-2-00	1	vite	screw		vis	
19	302349-0-10	2	vite per scodellino	screw for cup		vis pour cuvette	
20	302150-0-10	2	molla per scodellino	spring for cup		ressort pour cuvette	
21	302151-0-10	2	scodellino	cup		cuvette	
22	724908-2-00	1	vite	screw		vis	

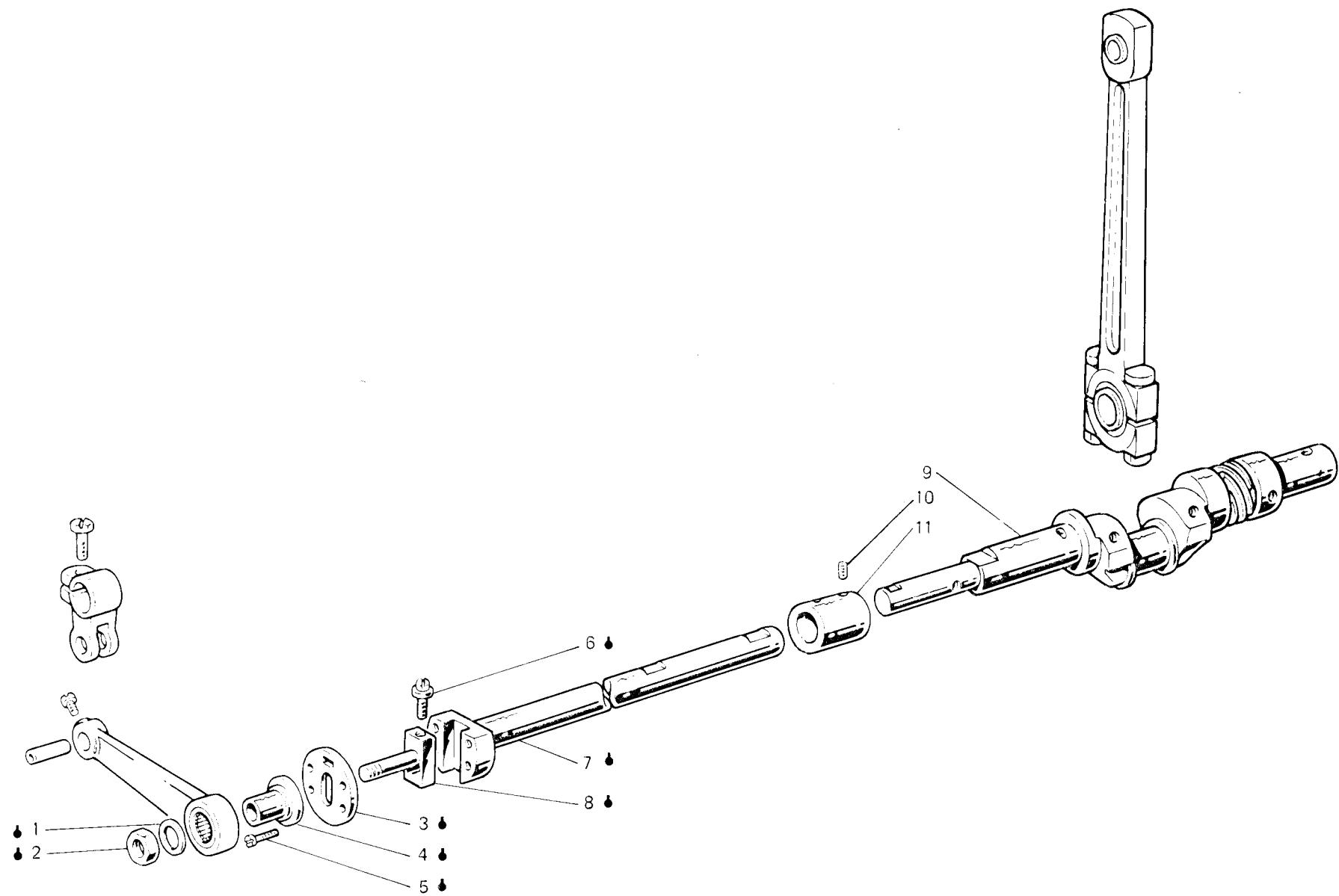


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qrt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
-	309712 4-00	1	albero inferiore completo	lower shaft assembly	arbre inférieur complet		
●	308362 4-00	1	semialbero inferiore completo	lower half-shaft assembly	semi-arbre inférieur complet		
1	704810-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
2	746612-2-00	1	dado	nut	écrou		
3	308280-0-00	1	piastra disco	disc plate	plaque		
4	303458-0-12	1	bussola	bush	bague		
5	724441-0-00	4	vite	screw	vis		
6	308281-0-00	1	vite di registro	adjustment screw	vis de réglage		
7	308385-2-00	1	semialbero inf. sinistro	left lower half-shaft	semi-arbre inférieur gauche		
8	308278-0-00	1	perno	pin	pivot		
9	308715-3-00	1	semialbero inferiore destro	right lower half-shaft	semi-arbre inférieur droite		
10	745827-2-00	4	vite per manicotto	screw	vis		
11	308015-0-00	1	manicotto	coupling	manchon		

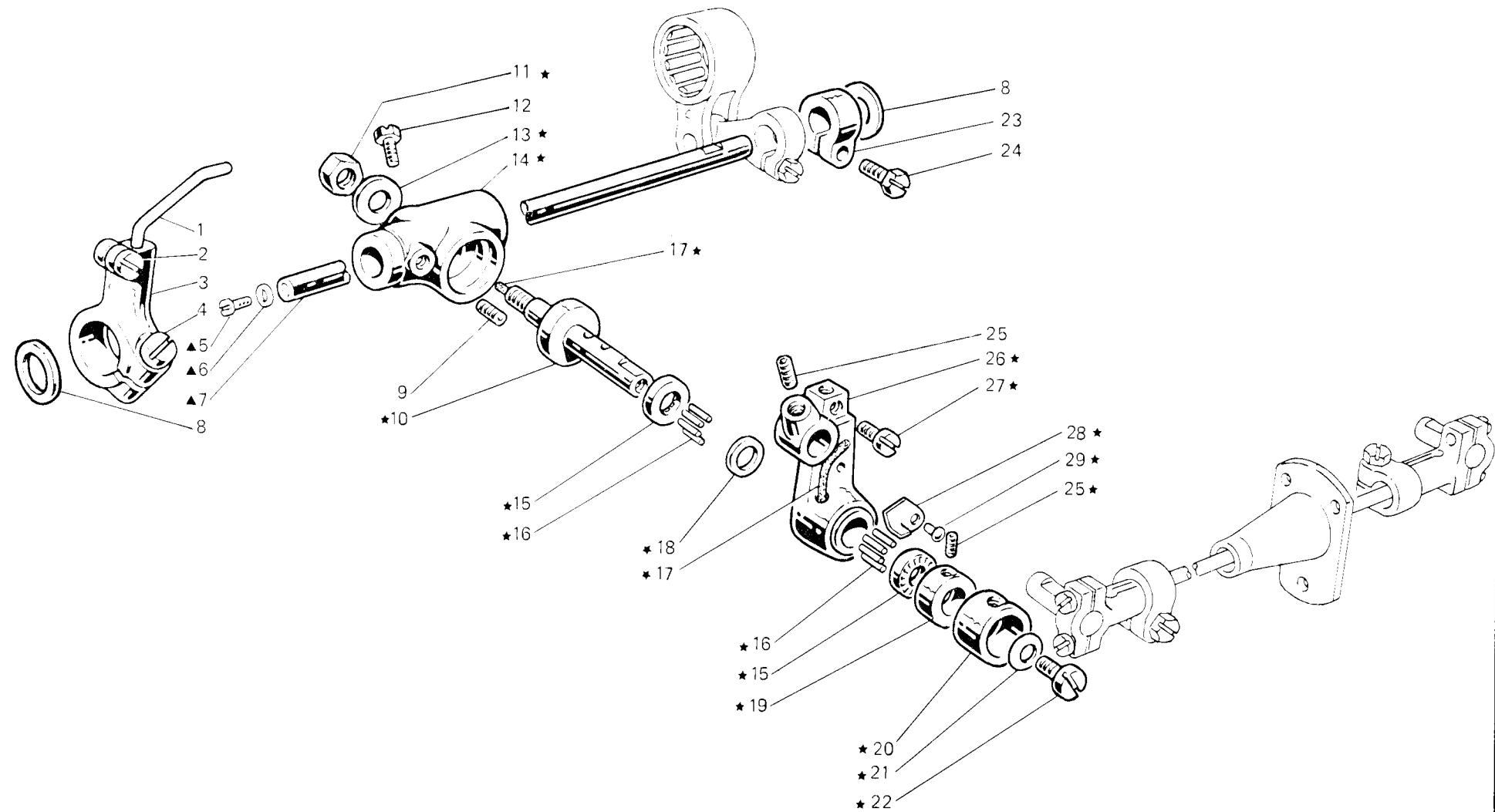


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qr. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308292-4-00	1	contralbero crochet infer.compl.	lower looper countershaft assembly	axe crochet inférieur complet		
★	308261-4-00	1	gruppo porta crochet	looper holder assembly	groupe porte-crochet		
1	308142-0-00	1	spingi asola	front needle guard	pare-boucle		
2	741724-0-00	1	vite	screw	vis		
3	308050-2-00	1	porta spingi asola con viti	needle guard support with screws	porte pare-boucle avec vis		
4	721485-2-00	1	vite	screw	vis		
5	742214-2-00	1	vite	screw	vis		
6	705734-0-00	1	guarnizione	gasket	garniture		
7	308291-0-01	1	perno per supporto	pin for support	pivot pour support		
8	704846-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
9	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
10	308271-0-00	1	perno	pin	pivot		
11	202474-0-10	1	dado	nut	écrou		
12	740226-0-00	1	vite per supporto	screw for support	vis pour support		
13	704226-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
14	308140-0-00	1	supporto del porta crochet	support for looper holder	support du porte crochet		
15	303539-0-00	2	reggisposta	thrust bearing	butée		
16	302276-0-10	40	rullino	roller	rouleau		
17	778827-0-00	2	stoppino	wick	mèche		
18	703810-0-00	1	distanziale	spacer	entretoise		
19	302052-2-21	1	ghiera con viti	ring with screws	collier avec vis		
20	303538-0-00	1	cappello di protezione	protection cap	capuchon de protection		
21	702403-0-00	1	molla a tazza	cup spring	ressort à tasse		
22	742423-0-00	1	vite	screw	vis		
23	300469-2-11	1	fascetta	clamp	bride		
24	300482-0-10	1	vite	screw	vis		
25	745815-2-00	3	vite	screw	vis		
26	308266-2-01	1	porta crochet inferiore	lower looper holder	porte crochet inférieur		
27	303503-0-10	1	vite fissa crochet	looper fixing screw	vis blocage crochet		
28	308272-0-00	1	piastrina	sheet	plaquette		
29	308273-0-00	1	rivetto	rivet	rivet		

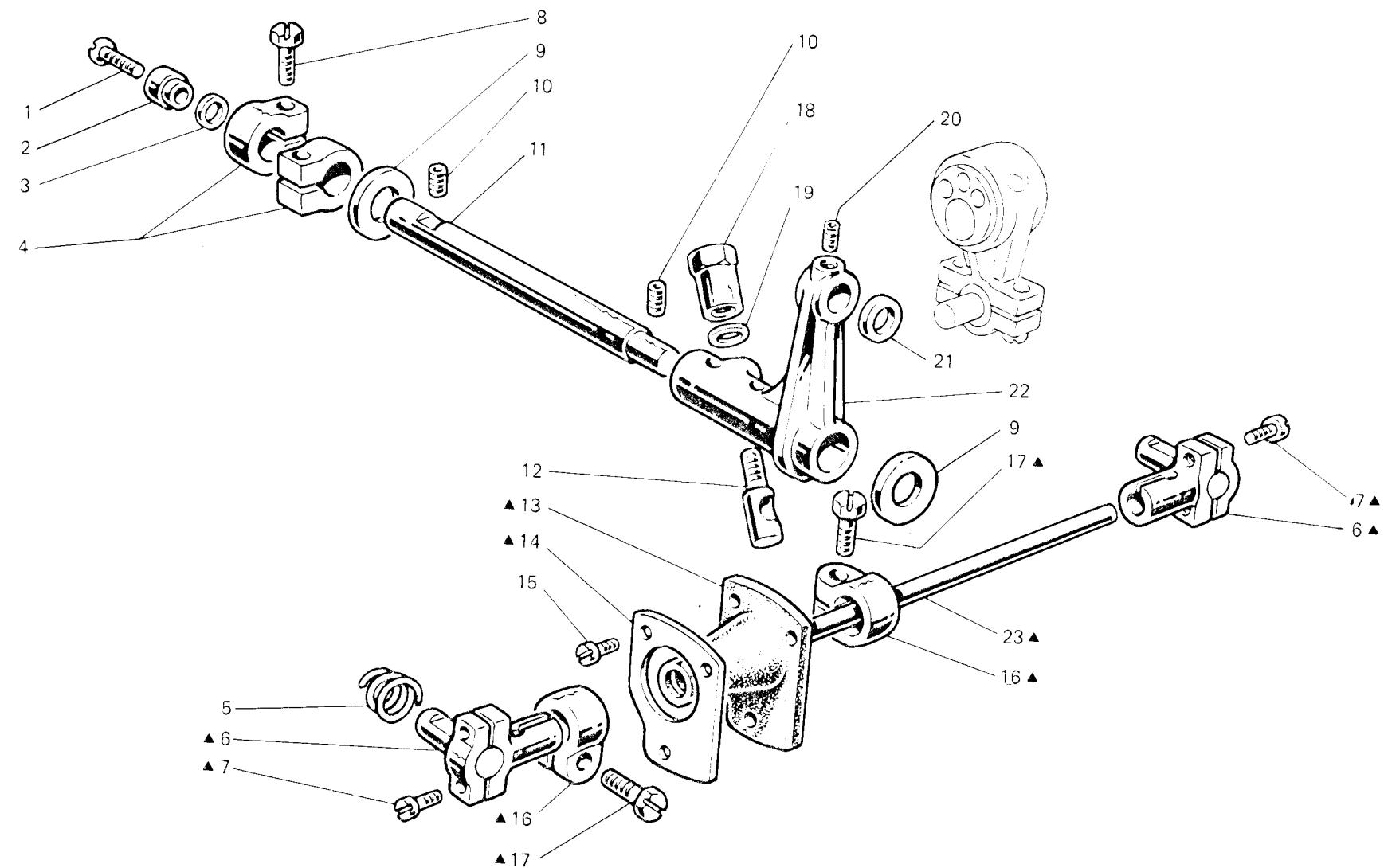


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308332-4-00	1	gruppo comando crochet inf.	lower looper control assembly	groupe com. crochet inférieur		
1	744676-2-00	1	vite	screw	vis		
2	308047-0-00	1	scodellino	cup	cuvette		
3	701009-0-00	1	anello di tenuta	oil ring	bague d'étanchéité		
4	308046-2-01	2	fascetta	clamp	bride		
5	302289-0-10	1	molla	spring	ressort		
6	308325-3-00	2	testa di biella con viti	con-rod big end with screws	tête de bielle avec vis		
7	744040-2-00	4	vite	screw	vis		
8	300482-0-10	2	vite	screw	vis		
9	704849-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
10	729434-2-00	2	vite fissa perno	screw	vis		
11	308044-0-00	1	perno per supporto	pin	pivot		
12	300352-0-10	1	spina filettata	pin	goupille		
13	308330-3-00	1	manicotto para olio	oil protection	manchon pare huile		
14	308327-0-00	1	mascherina per manicotto	flange	flasque		
15	741675-2-00	2	vite	screw	vis		
16	308326-2-01	2	fascetta per biella con vite	clamp with screw	bride avec vis		
17	305194-0-00	2	vite	screw	vis		
18	300351-0-11	1	dado	nut	écrou		
19	704309-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
20	745815-2-00	1	vite	screw	vis		
21	705834-0-00	1	rondella in fibra	washer	rondelle		
22	308045-0-01	1	supporto oscillante	support	support coulissant		
23	308333-0-00	1	tirante per biella	tie-rod	tirant pour bielle		

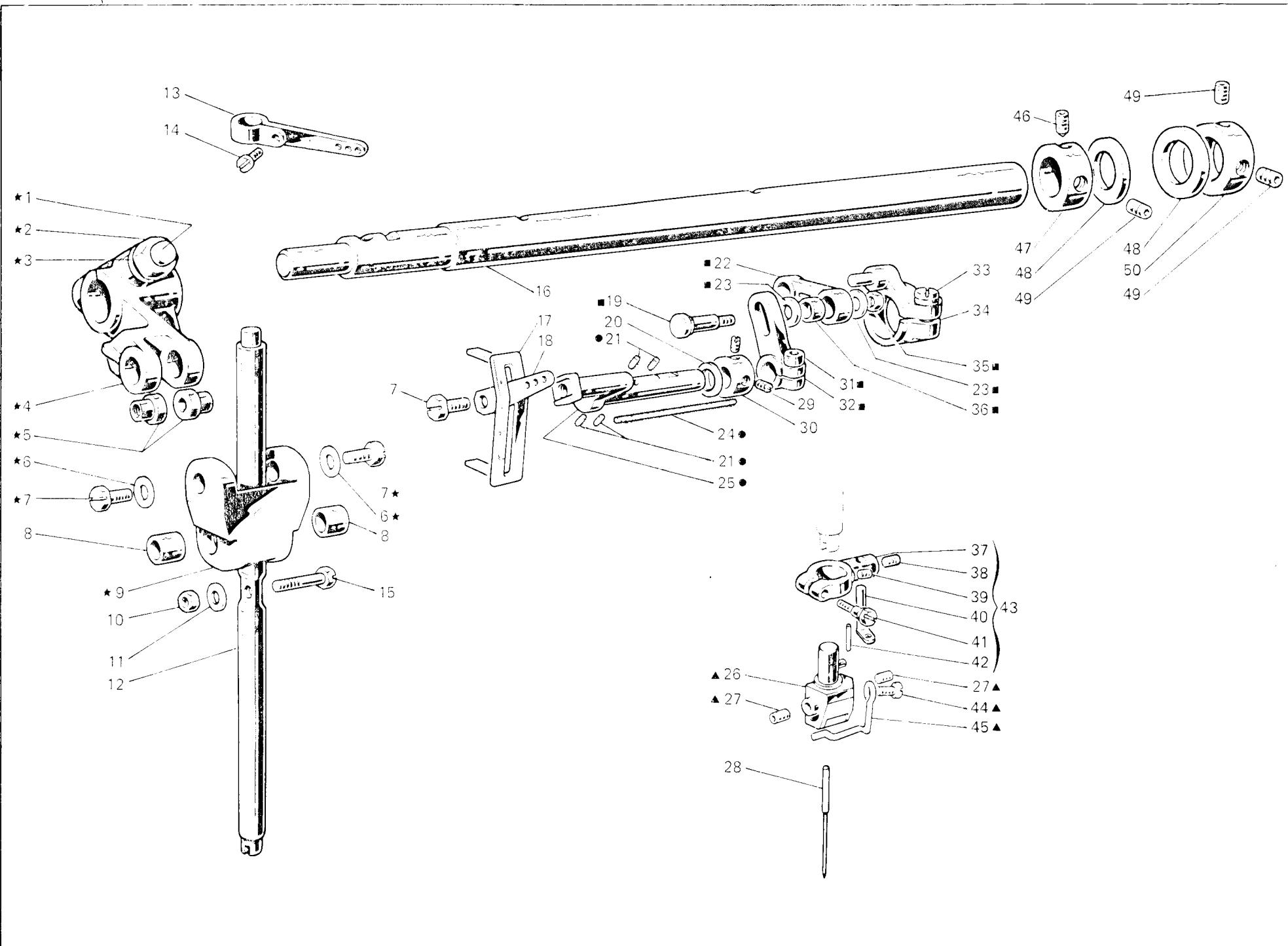


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Quant. Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308006-4-00	1	gruppo manov. giunto barra ago	crank and joint assembly	groupe maniv. joint barre-aiguille		
▲	309803-4-00	1	morsetto porta aghi completo	needles clamp assembly	porte-aiguilles complet		
●	308238-4-00	1	braccio con stoppini	arm with wicks	bras avec mèche		
■	308244-4-00	1	gruppo settore tenditore articolato	sector assembly	groupe secteur		
1	308855-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
2	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
3	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
4	308036-2-00	1	manovella completa	crank assembly	groupe bras manivelle		
5	308037-0-00	2	perno superiore	upper pin	pivot supérieur		
6	704210-4-00	2	rondella	washer	rondelle		
7	308039-0-01	3	vite	screw	vis		
8	308041-0-00	2	bussola inferiore	lower bush	bague inférieure		
9	308038-0-10	1	giunto barra ago	needle bar joint	joint barre-aiguille		
10	302338-0-10	1	dado	nut	écrou		
11	703005-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
12	308220-0-00	1	barra ago	needle bar	barre aiguille		
13	308139-2-01	1	tendifilo superiore	upper thread take-up	tendeur supérieur		
14	742311-2-00	1	vite	screw	vis		
15	308042-0-00	1	perno per barra ago	pin for needle bar	pivot pour barre-aiguille		
16	308851-2-01	1	albero superiore	upper shaft	arbre supérieur		
17	308005-0-00	1	targhetta	plate	plaqué		
18	308239-0-00	1	tendifilo inferiore	lower thread guide	tendeur du fil inférieur		
19	308235-0-00	1	perno	pin	pivot		
20	704828-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
21	778203-0-00	4	stoppino	wick	mèche		
22	206583-0-00	1	biellino	con-rod	petite bielle		
23	705208-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
24	778407-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
25	308233-0-00	1	braccio	arm	bras		
26	309750-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp	porte-aiguilles		
27	745810-2-00	2	vite	screw	vis		
28	766000-6-80	2	ago sist. Rim 63 fin. 80	needle syst. Rim 63 size 80	aiguille syst. Rim 63 jauge 80		
29	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
30	303899-0-10	1	anello	ring	anneau		
31	722422-2-00	1	vite	screw	vis		
32	308234-2-00	1	settore con vite	sector with screw	secteur avec vis		
33	201128-0-10	1	vite	screw	vis		
34	308236-2-00	1	braccio con vite	arm with screw	bras avec vis		
35	746008-0-00	1	dado	nut	écrou		
36	202032-0-11	1	bussolina	bush	bague		
37	302261-0-10	1	fascetta per barra ago	clamp for needle bar	bride pour barre-aiguille		
38	745800-2-00	1	vite	screw	vis		
39	745001-0-00	1	vite	screw	vis		
40	300348-0-10	1	guidafilo	thread guide	guide-fil		
41	302352-0-10	1	vite	screw	vis		
42	302292-0-10	1	spinetta	pin	goupille		
43	302260-4-11	1	fascetta completa	clamp assembly	bride complète		
44	741611-2-00	1	vite	screw	vis		
45	309771-0-00	1	passafilo	thread guide	passe-fil		

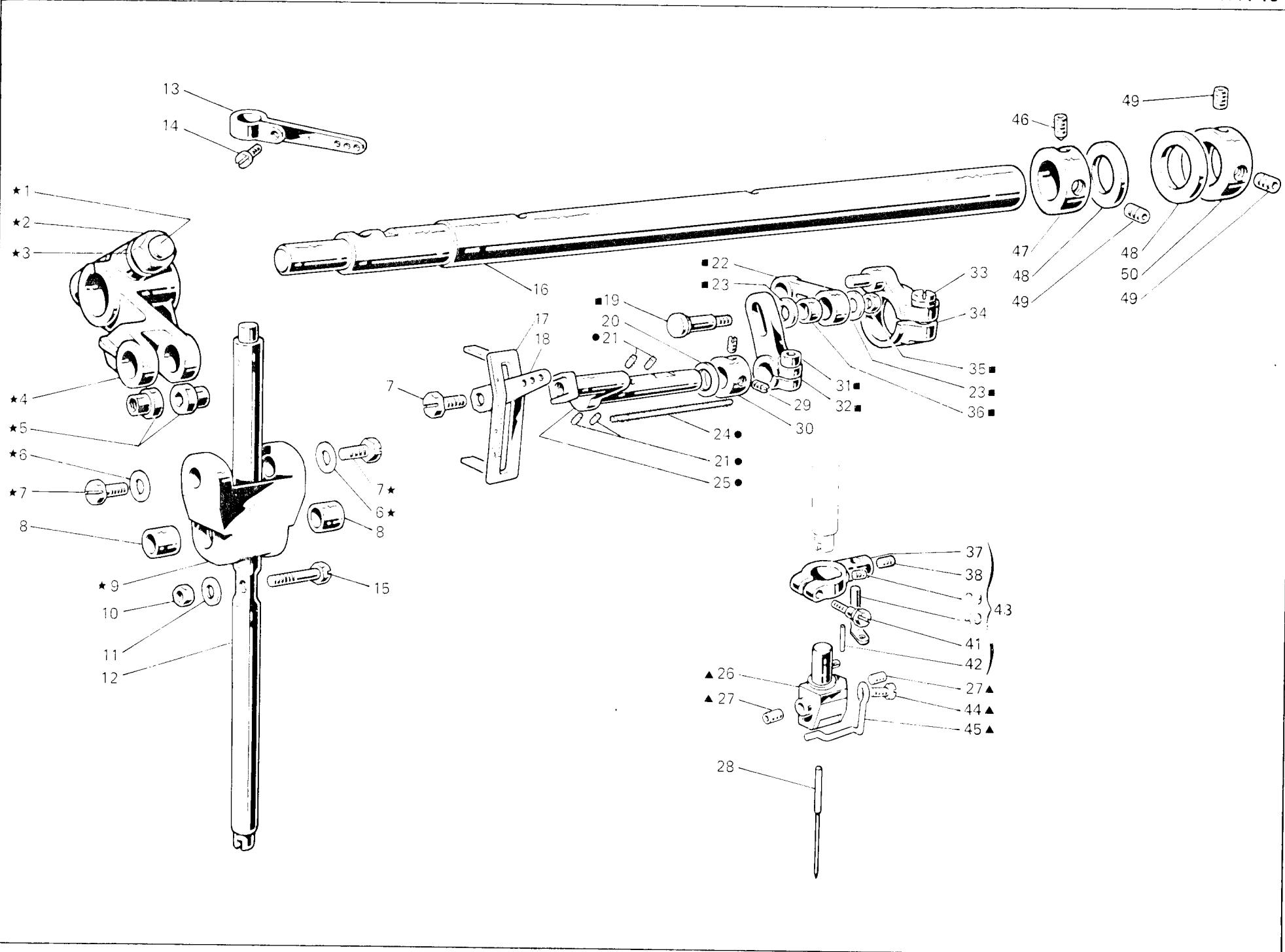


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Ot. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
46	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
47	309831-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		
48	704869-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
49	729013-2-00	3	vite	screw	vis		
50	309830-2-00	1	anello di registro con viti	adjustment ring with screws	bague de réglage avec vis		

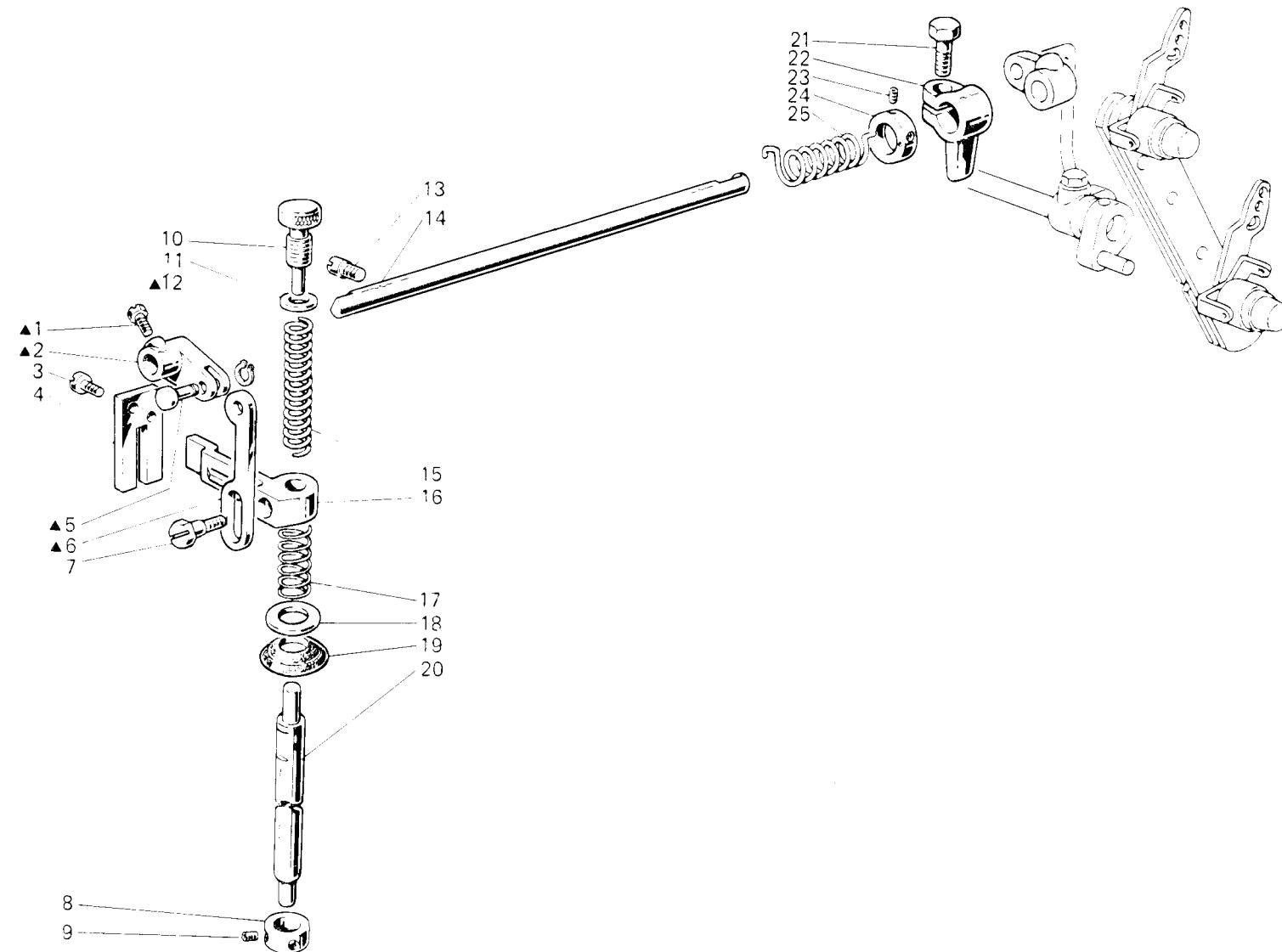


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Anzah Nr.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	308060-4-00	1	gruppo manov.tirante premistoffa	presser crank assembly		groupe maniv. tirant pressur	
1	740632-2-00	1	vite	screw		vis	
2	308059-0-00	1	manovella	crank		manivelle	
3	721494-2-00	2	vite fissa piastra	plate screw		vis blocage plaque	
4	308056-0-00	1	piastra guida barra	plate		plaque	
5	308058-0-00	1	spina	pin		goupille	
6	308057-0-00	1	tirante per alza piedino	presserfoot tie-rod		tirant soulevement pied de biche	
7	740444-2-00	1	vite fissa slitta	screw		vis blocage glissière	
8	308076-2-01	1	anello registro	adjustment ring		anneau de réglage	
9	745812-2-00	2	vite	screw		vis	
10	302060-0-11	1	pomolo di regolazione	adjustment knob		pommeau de réglage	
11	302344-0-10	1	rondella	washer		rondelle	
12	700205-0-00	1	anello elastico	spring ring		anneau ressort	
13	308007-0-00	1	perno filettato	threaded pin		pivot fileté	
14	302234-0-10	1	albero	shaft		arbre	
15	302059-0-10	1	molla premi piedino	spring		ressort pied de biche	
16	308055-2-00	1	guida a forcella	forket guide		guide à fourchette	
17	308148-0-00	1	molla	spring		ressort	
18	703810-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
19	308054-0-00	1	paraolio	oil retainer		pare-huile	
20	308061-0-01	1	barra porta piedino	presserfoot bar		barre porte-pied de biche	
21	202487-0-10	1	vite	screw		vis	
22	308412-2-00	1	fascetta di fermo con vite	clamp with screw		bride de fixation avec vis	
23	745827-2-00	2	vite	screw		vis	
24	304767-2-10	1	anello	ring		baguette	
25	308098-0-00	1	molla di torsione	spring		ressort de torsion	

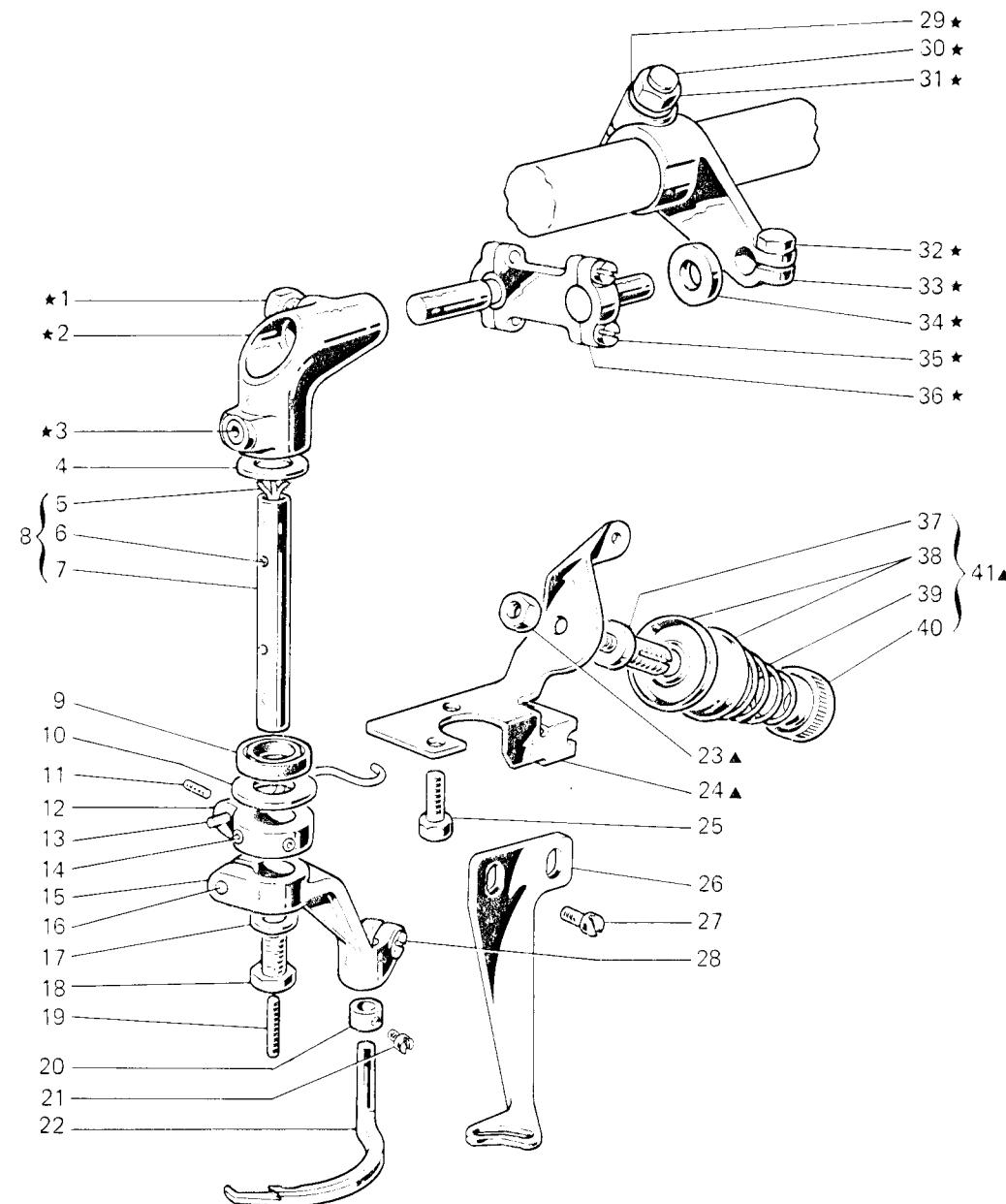


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qrt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308079-4-00	1	gruppo crochet copertura	top covering looper assembly	groupe crochet de couverture		
▲	308867-4-00	1	gruppo tensione copertura	tension assembly	groupe tension		
1	740226-0-00	1	vite	screw	vis		
2	308072-2-00	1	raccordo	pipe connection	raccord		
3	730033-2-00	1	vite	screw	vis		
4	704834-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
5	778502-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
6	778204-0-00	4	stoppino	wick	mèche		
7	308073-0-00	1	perno	pin	pivot		
8	308081-4-00	1	perno verticale	pin	pivot		
9	308075-0-00	1	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
10	704835-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
11	745800-2-00	1	vite	screw	vis		
12	308868-2-00	1	anello porta astina	ring	anneau		
13	308869-0-00	1	astina tendifilo	rod	tige		
14	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
15	308077-2-00	1	porta crochet	Looper holder	porte crochet		
16	721494-2-00	1	vite	screw	vis		
17	704309-4-00	1	rondella	washer	rondelle		
18	308078-0-00	1	vite registro	screw	vis		
19	729051-2-00	1	vite	screw	vis		
20	308082-2-00	1	anello	ring	anneau		
21	721410-0-00	1	vite	screw	vis		
22	308080-2-00	1	crochet di copertura	covering looper	crochet couverture		
23	746007-2-00	1	dado	nut	écrou		
24	308865-2-00	1	piastra con passafilo	plate with thread guide	plaqué avec passe-fil		
25	740236-0-00	2	vite	screw	vis		
26	308751-0-00	1	passafilo a camma	thread guide	passe-fil		
27	741658-2-00	2	vite	screw	vis		
28	741724-0-00	1	vite	screw	vis		
29	705013-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
30	308855-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
31	746408-2-00	1	dado	nut	écrou		
32	302347-0-10	1	vite	screw	vis		
33	308065-2-00	1	manovella albero	crank shaft	manivelle arbre		
34	308092-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
35	308067-0-00	4	vite	screw	vis		
36	308071-3-00	1	gruppo manovella	crank assembly	groupe manivelle		
37	308862-0-00	1	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
38	308863-0-00	2	disco tensione	tension disc	disque tension		
39	308860-0-00	1	molla	spring	ressort		
40	308861-0-00	1	pomolo	knob	pommeau		
41	308864-4-00	1	gruppo tensione	tension assembly	groupe tension		

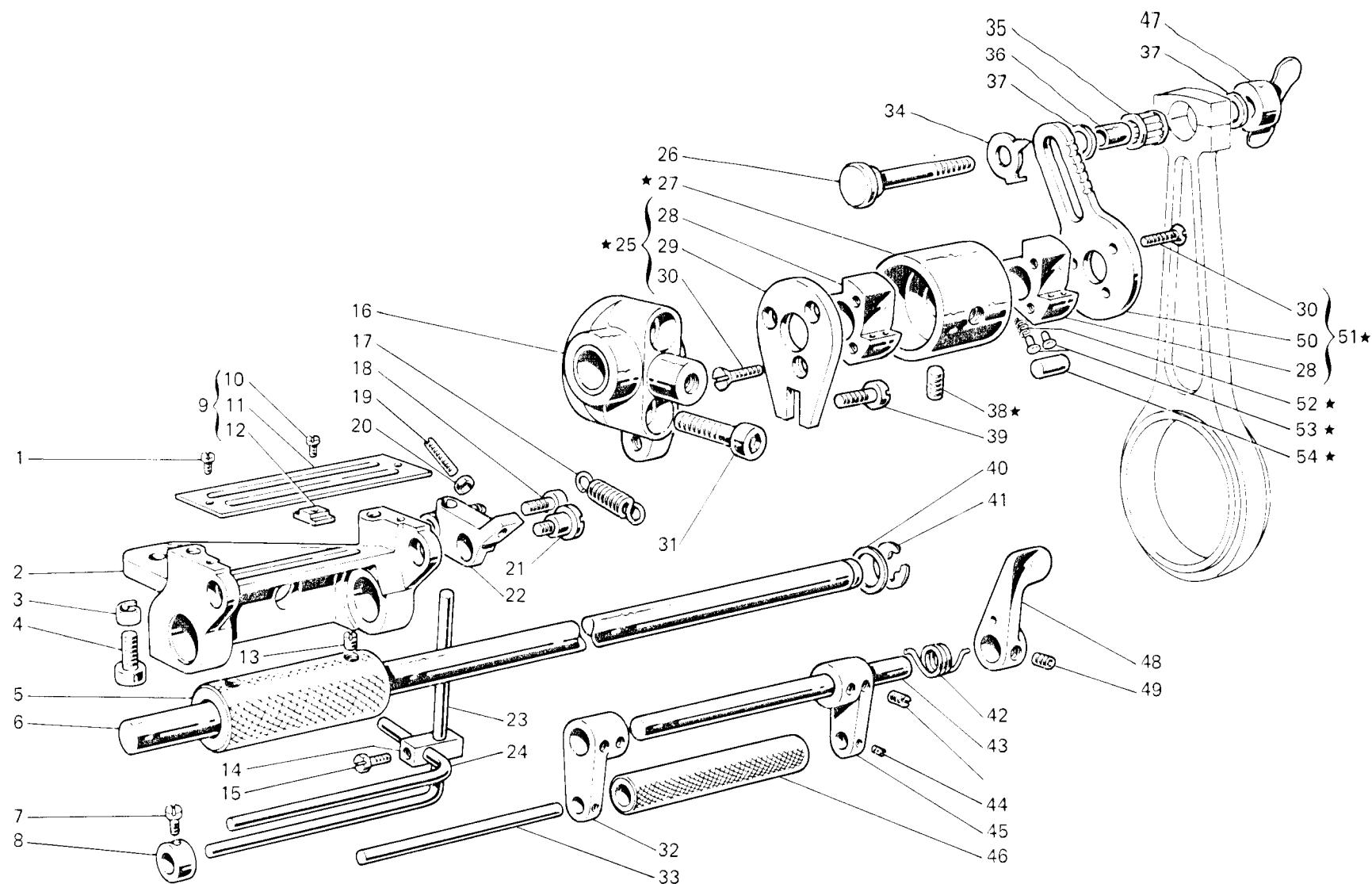


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★ 1	304431-4-11	1	frizione completa	clutch assembly	friction complète		
2	721412-2-00	2	vite	screw	vis		
3	304467-4-11	1	supporto frizione con bussola e stoppini	clutch support with bushes and wicks	support friction avec bagues et mèches		
4	308147-0-00	2	nastro	strap	bande		
5	722433-2-00	2	vite	screw	vis		
6	304468-0-10	1	rullo	roller	rouleau		
7	304469-0-10	1	albero	shaft	arbre		
8	742811-0-00	4	vite	screw	vis		
9	304458-0-10	4	anello	ring	anneau		
10	304473-4-10	1	piastrina completa	plate assembly	plaque complète		
11	741403-0-00	4	vite	screw	vis		
12	304472-0-10	1	piastrina	plate	plaque		
13	203949-0-10	4	cursor	slider	curseur		
14	727014-2-00	6	vite	screw	vis		
15	304460-0-10	1	blocchetto	block	bloc		
16	740220-2-00	2	vite	screw	vis		
17	304423-4-20	1	supporto completo	support assembly	support complet		
18	304457-0-10	1	molla	spring	ressort		
19	722411-2-00	1	vite	screw	vis		
20	727082-0-00	1	vite	screw	vis		
21	746002-2-00	1	dado	nut	écrou		
22	304463-0-10	1	vite	screw	vis		
23	304453-2-10	1	attacco e spina	coupling and pin	raccord et goupille		
24	304456-0-11	1	asta	rod	tige		
25	304459-0-10	1	asta	rod	tige		
26	304432-4-10	1	settore con flangia destra	sector with right flange	secteur avec flasque droit		
27	304086-0-10	1	perno	pin	pivot		
28	304430-0-10	1	corpo frizione	clutch case	corps friction		
29	301523-0-10	2	settore	sector	secteur		
30	203928-0-10	1	flangia	flange	flasque		
31	724471-0-00	6	vite	screw	vis		
32	722483-2-00	2	vite	screw	vis		
33	304438-0-10	1	spalla sinistra	left support	support gauche		
34	304474-0-10	1	perno	pin	pivot		
35	304073-0-10	1	indice	index	indice		
36	201357-0-10	1	gabbia a rulli	needles cage	cage à aiguilles		
37	304436-0-10	1	anello	ring	anneau		
38	704216-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
39	729043-2-00	2	vite	screw	vis		
40	721454-2-00	1	vite	screw	vis		
41	704841-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
42	700212-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
43	304441-0-10	1	molla	spring	ressort		
44	304475-0-10	1	asta	rod	tige		
45	745002-0-00	2	vite	screw	vis		
46	304437-0-10	1	spalla destra	right support	support droit		
	304471-2-10	1	rullo	roller	rouleau		

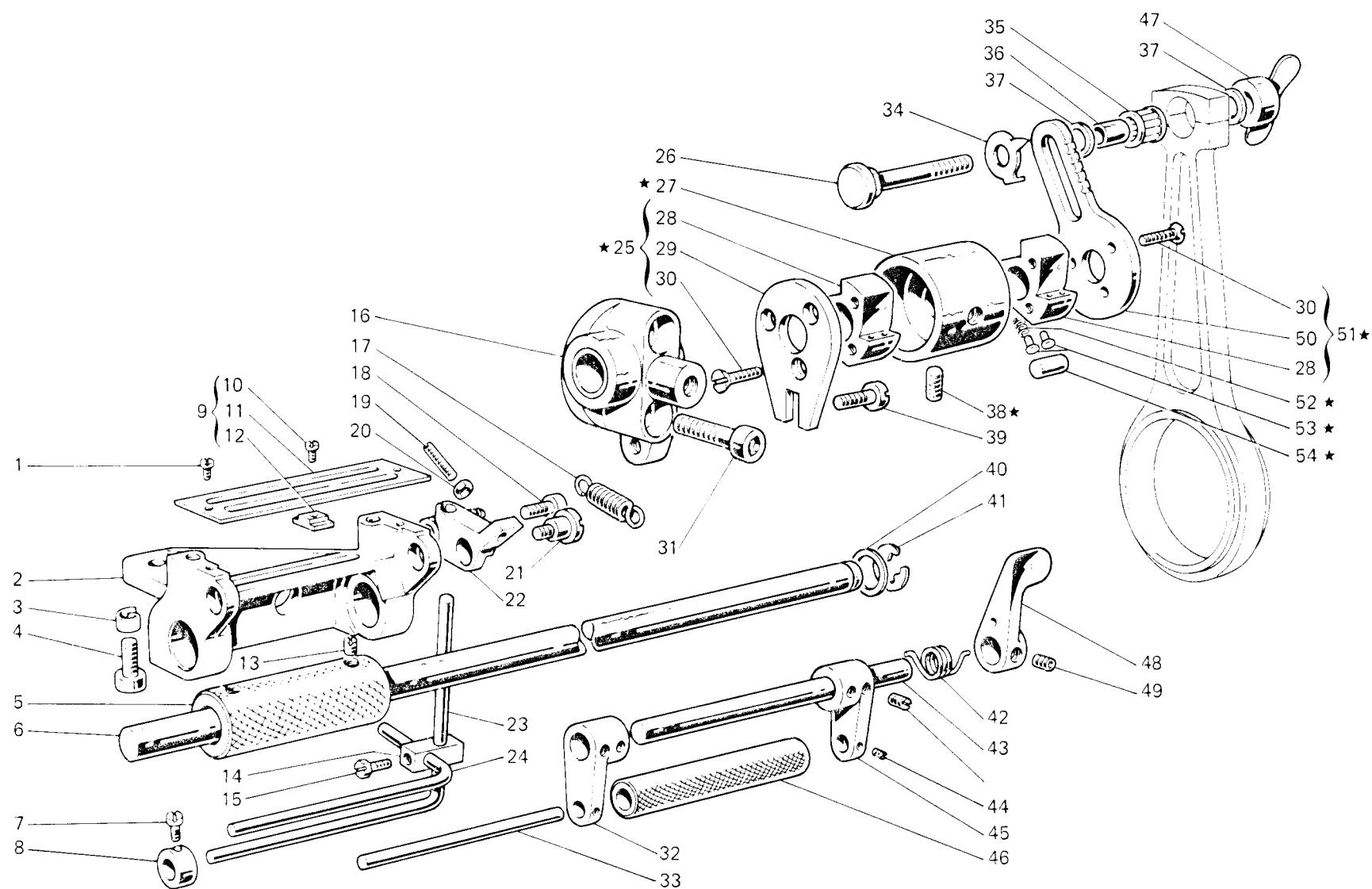


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
47	200413-2-10	1	pomolo con alette	knob with flyer	pommeau avec ailette		
48	304424-0-10	1	leva	lever	levier		
49	745812-2-00	2	vite	screw	vis		
50	304084-0-10	1	flangia	flange	flasque		
51	304085-4-10	1	settore con flangia sinistra	sector with left flange	secteur avec flasque gauche		
52	304477-0-01	12	molla	spring	ressort		
53	304478-0-00	12	pernetto	plate	plaqué		
54	301527-0-10	6	rullino	roller	rouleau		

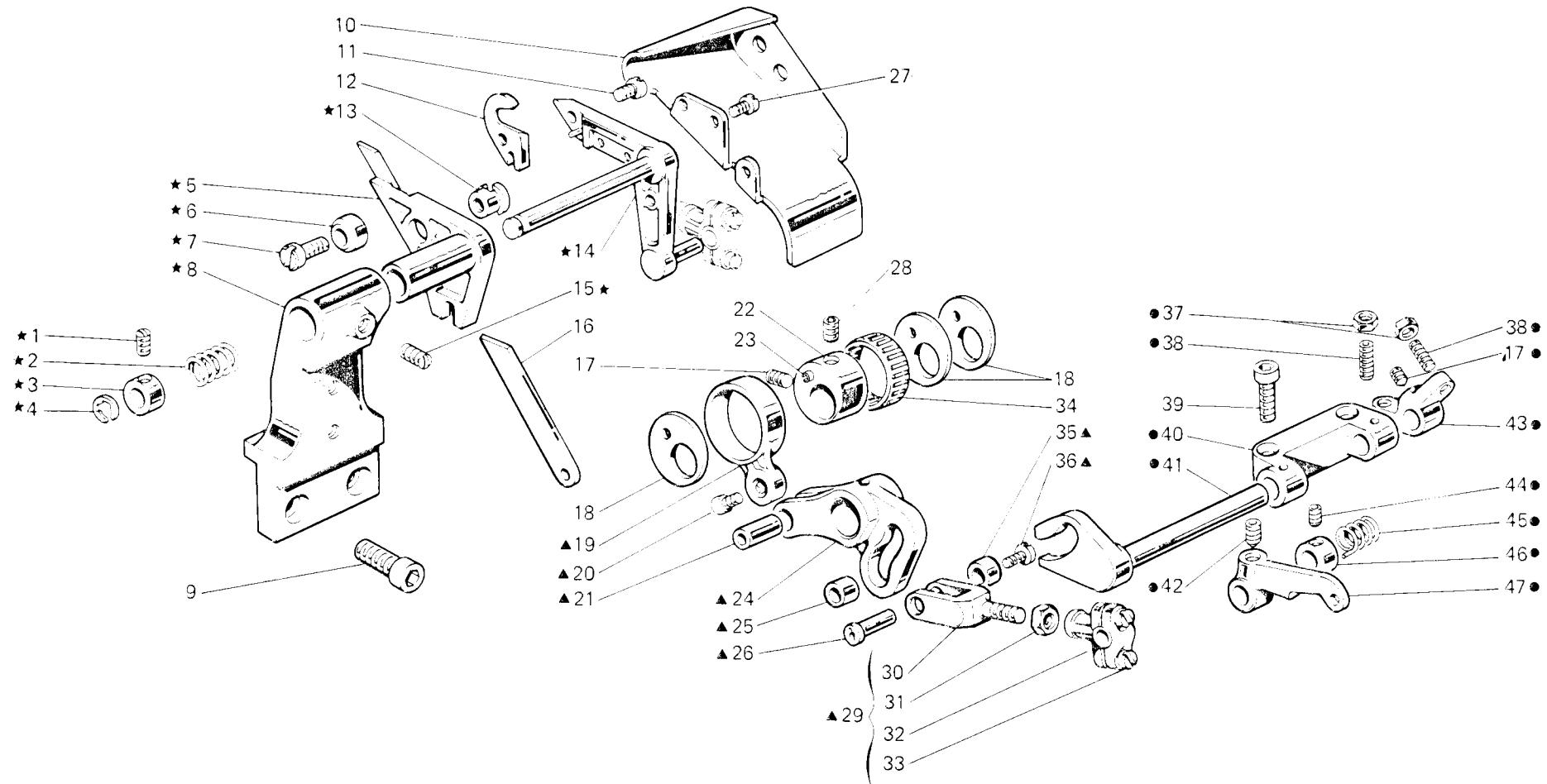


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Quantitati	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	309380-4-01	1	porta coltello completo	knife holder assembly	porte-couteau complet		
▲	303026-4-10	1	comando coltello sup. compl.	upper knife control assembly	commande couteau sup. compl.		
●	303028-4-11	1	supp. disinnesto rifilatore compl.	support assembly	support complet		
1	745114-0-00	2	vite	screw	vis		
2	302803-0-10	1	molla	spring	ressort		
3	302859-0-10	1	anello	ring	anneau		
4	700210-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
5	302804-2-10	1	porta coltello inferiore	lower knife holding	porte-couteau inférieur		
6	302864-0-10	1	scodellino	cup	cuvette		
7	721475-2-00	1	vite	screw	vis		
8	309373-2-00	1	supporto	support	support		
9	722454-2-00	2	vite	screw	vis		
10	303022-0-10	1	carterino	cover	carter		
11	741642-2-00	1	vite	screw	vis		
12	302012-0-10	1	coltello superiore	upper knife	couteau supérieur		
13	302806-0-10	1	anello	ring	anneau		
14	302801-3-11	1	porta coltello superiore	upper knife holding	porte-couteau supérieur		
15	727056-0-00	1	vite	screw	vis		
16	302808-0-10	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		
17	730023-2-00	2	vite	screw	vis		
18	303043-0-10	3	rondella eccentrica	eccentric washer	rondelle excentrique		
19	303013-0-10	1	attacco comando coltello	attachment	raccord		
20	742811-0-00	1	vite	screw	vis		
21	303010-0-10	1	perno	pin	pivot		
22	308763-3-00	1	eccentrico con spina e viti	eccentric with pin and screw	excentrique avec goupille et vis		
23	303042-0-10	1	spina elastica	split pin	goupille réglable		
24	303025-2-10	1	settore	sector	secteur		
25	303031-0-10	1	rullino	roller	rouleau		
26	303048-0-10	1	perno	pin	pivot		
27	721412-2-00	3	vite	screw	vis		
28	729013-2-00	1	vite	screw	vis		
29	303046-4-10	1	biella comando coltello	knife control con-rod	bielle commande couteau		
30	303047-0-10	1	forcella	fork	fourche		
31	746403-2-00	1	dado	nut	écrou		
32	302844-3-10	1	testa di biella con viti	con-rod big end with screws	tête de bielle avec vis		
33	743243-2-00	2	vite	screw	vis		
34	302856-0-10	1	gabbia a rulli	needles cage	cage à aiguilles		
35	303030-0-10	1	rullino	roller	rouleau		
36	741658-2-00	1	vite	screw	vis		
37	746007-2-00	2	dado	nut	écrou		
38	729062-2-00	2	vite	screw	vis		
39	722452-2-00	2	vite	screw	vis		
40	303027-0-10	1	supporto	support	support		
41	303029-0-10	1	leva	lever	levier		
42	729043-2-00	1	vite	screw	vis		
43	303034-0-10	1	blocchetto	block	bloc		
44	745812-2-00	1	vite	screw	vis		

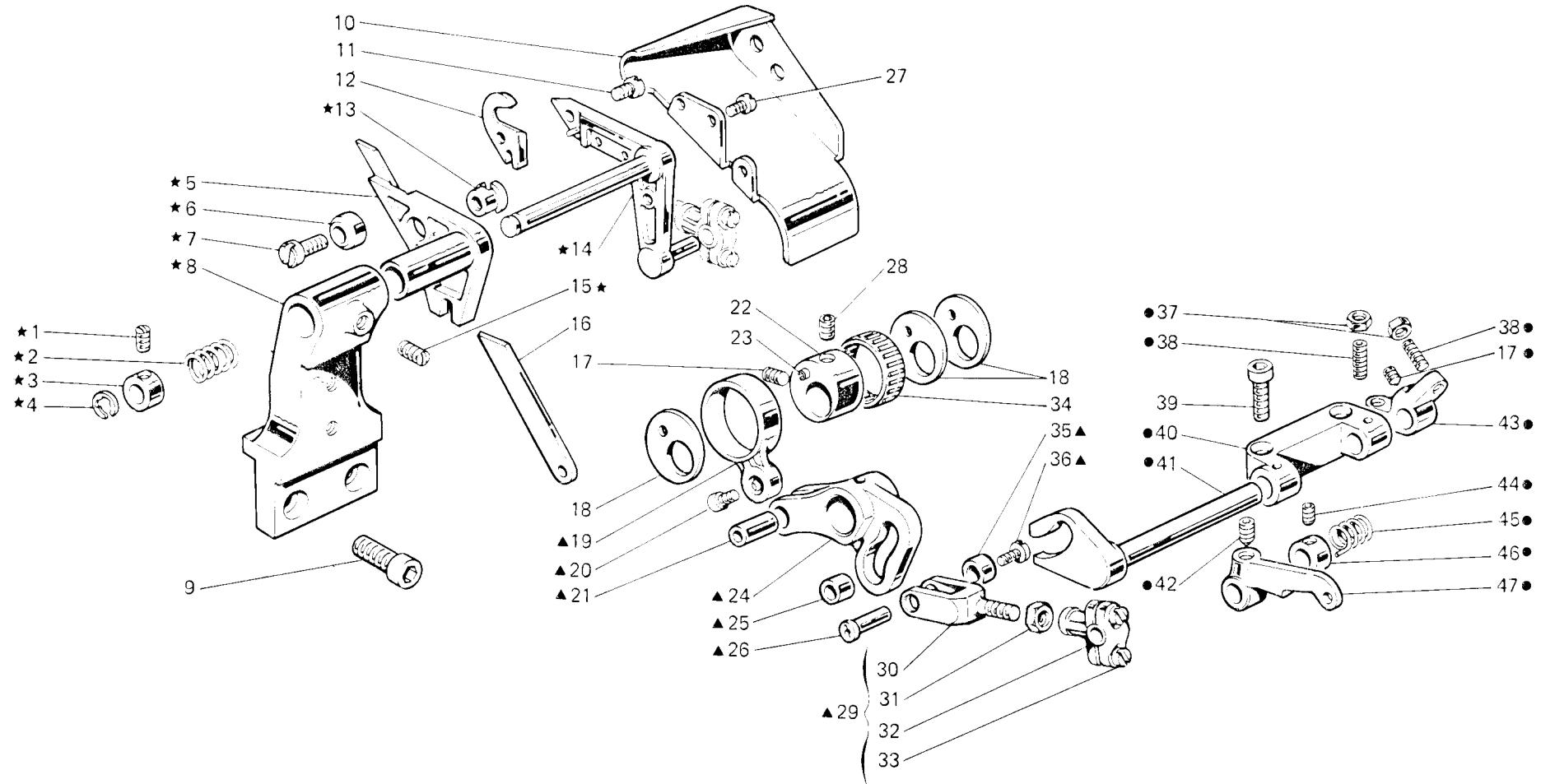


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
45	303041-0-10	1	molla	spring	ressort		
46	303044-0-10	1	anello	ring	anneau		
47	303033-0-11	1	leva	lever	levier		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
10	303050-0-10	1	carterino	cover	carter		
16	305670-2-00	1	coltello inferiore	lower knife	couteau inférieur		

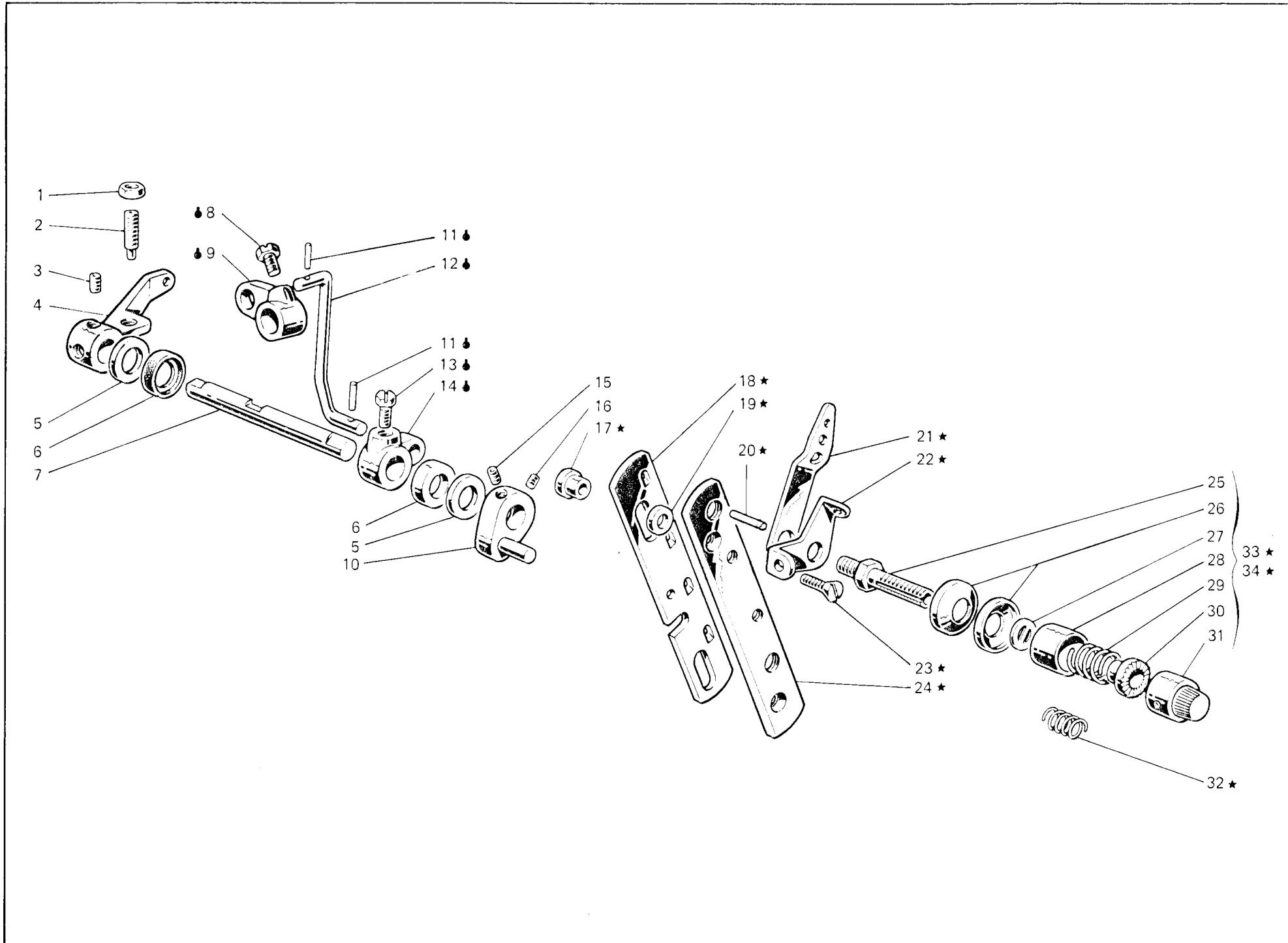


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	308532-4-00	1	gruppo tensioni	tension assembly	groupe tension		
●	308320-4-00	1	tirante con leva	tie-rod with lever	tirant avec levier		
1	746204-0-00	1	dado	nut	écrou		
2	729884-2-00	1	vite	screw	vis		
3	729034-2-00	2	vite per leva	screw for lever	vis pour levier		
4	308062-2-00	1	leva comando alza piedino	presserfoot control lever	levier soulèv. pied de biche		
5	704240-2-00	2	rondella	washer	rondelle		
6	304763-0-10	2	anello di tenuta	retainer ring	bague d'étanchéité		
7	308996-0-01	1	albero comando alza piedino	shaft	arbre		
8	740632-2-00	1	vite	screw	vis		
9	302232-0-10	1	leva superiore	upper lever	levier supérieur		
10	308496-2-00	1	leva sblocca tensione	lever	levier		
11	707241-0-00	2	spina elastica	split pin	goupille réglable		
12	308321-0-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
13	740636-2-00	1	vite per leva	screw for lever	vis pour levier		
14	302238-0-10	1	leva per tirante	tie rod lever	levier pour tirant		
15	745126-2-00	1	vite	screw	vis		
16	727834-2-00	1	vite	screw	vis		
17	308513-0-00	2	distanziale	spacer	entretoise		
18	308502-0-00	1	slitta per tensione	slide for tension	glissière tension		
19	701007-0-00	2	anello	ring	anneau		
20	308506-0-00	3	pernetto	pin	pivot		
21	308501-0-01	3	passafilo	thread guide	passe-fil		
22	308503-0-01	3	guidafilo	thread guide	guide-fil		
23	744587-2-00	2	vite	screw	vis		
24	308504-0-00	1	supporto	support	support		
25	308505-0-00	3	perno a vite	threaded pin	pivot à vis		
26	300218-0-10	6	disco tensione	tension disc	disque tension		
27	308507-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
28	202556-0-00	3	scodellino	cup	cuvette		
29	200710-0-10	2	molla	spring	ressort		
30	202229-0-10	3	bussola superiore	upper bush	baguie supérieure		
31	202558-2-00	3	pomolo	knob	pommeau		
32	200714-0-10	1	molla	spring	ressort		
33	308518-4-00	2	tensione sup. con molla fig. 29	upper tension with spring fig. 29	tension sup. avec ressort fig. 29		
34	308521-4-00	1	tensione inf. con molla fig. 32	lower tension with spring fig. 32	tension inf. avec ressort fig. 32		

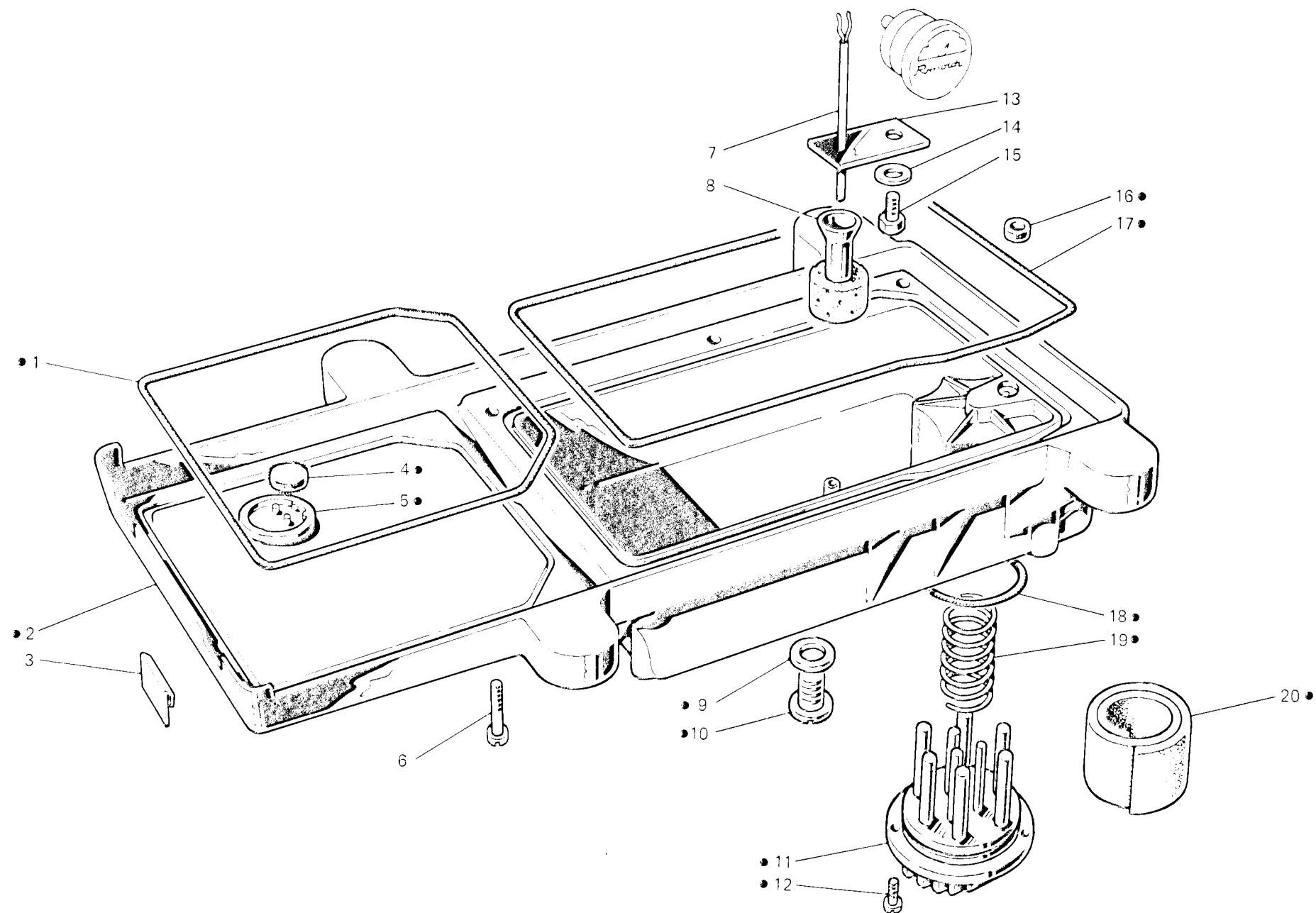


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anzahl ■	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	308589-4-01	1	bacinella olio completa	oil sump assembly		reservoir huile complet	
1	308125-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
2	308577-2-01	1	bacinella	sump		reservoir	
3	308002-0-00	2	piastrina per bacinella	sheet for sump		plaquette pour reservoir	
4	308151-0-00	1	filtro	filter		filtre	
5	308150-0-10	1	scodellino recupero olio	cup		cuvette	
6	722453-2-00	6	vite per fiss. bacinella	sump fixing screw		vis blocage reservoir	
7	308231-2-01	1	astina livello olio	stick		jauge niveau huile	
8	308228-2-00	1	galleggiante	float		flotteur	
9	705977-0-00	1	rondella	washer		rondelle	
10	206564-0-00	1	tappo	plug		bouchon	
11	206560-0-10	1	coperchio	cover		couvercle	
12	721464-2-00	2	vite	screw		vis	
13	308226-0-01	1	guida astina	guide for stick		guide barre	
14	703003-0-00	1	rondella elastica	spring washer		rondelle élastique	
15	740240-0-00	1	vite	screw		vis	
16	308113-0-00	1	anello	oil ring		bagu d'étanchéité	
17	308126-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
18	701051-0-00	1	guarnizione	gasket		garniture	
19	206545-0-00	1	molla a spirale	spring		ressort	
20	206559-0-00	1	filtro	oil filter		filtre huile	

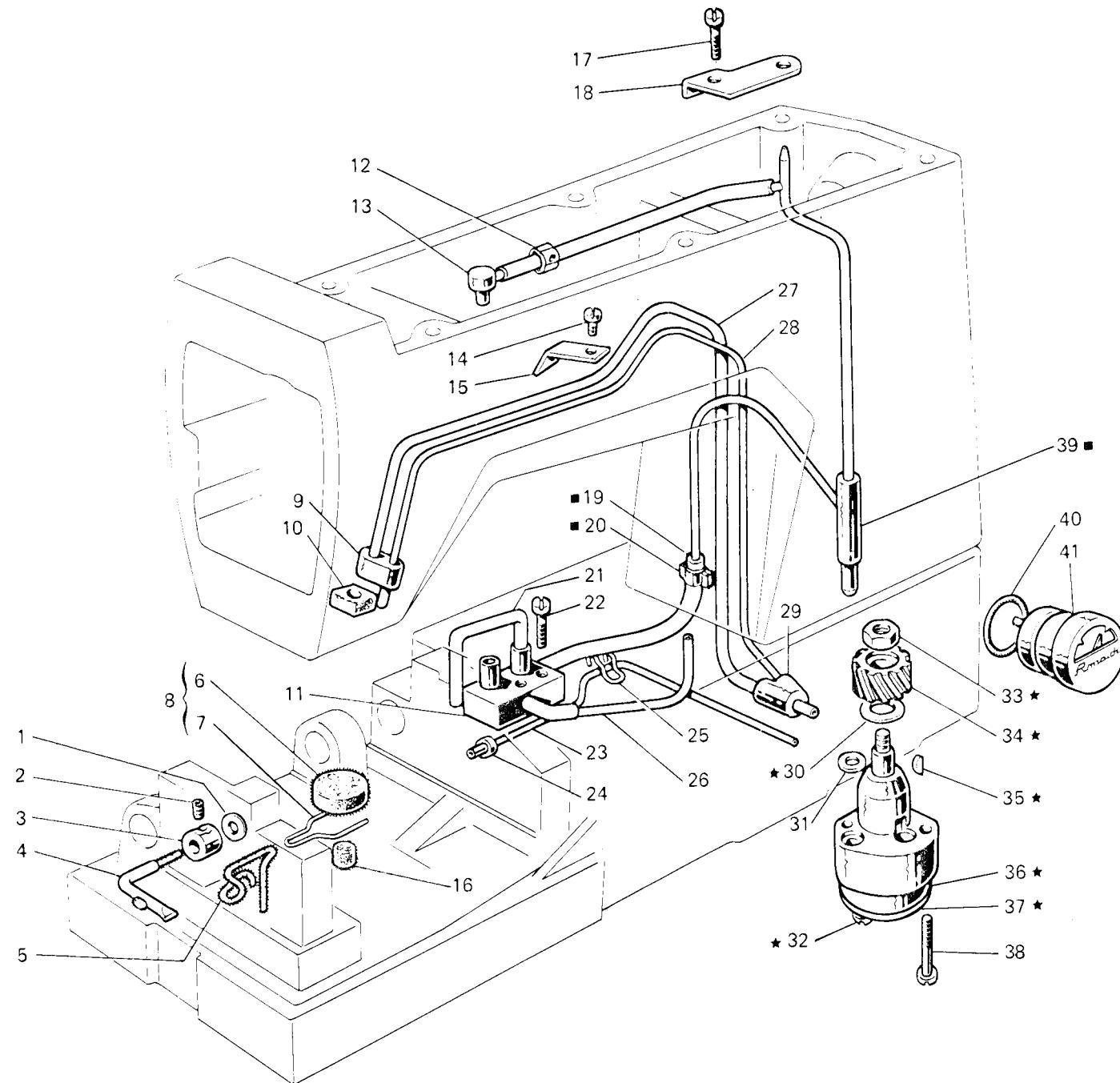
*Rimoldi*

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anzali Q. Anzali	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
■	310500-4-00	1	raccordo mandata olio compl.	pipe connection assembly	raccord envoi huile compl.		
★	308105-4-00	1	pompa olio completa	oil pump assembly	pumpe huile complète		
1	300420-0-10	1	rondella	washer	rondelle		
2	730011-0-00	1	vite	screw	vis		
3	300419-0-10	1	raccordo	pipe union	raccord		
4	308243-3-00	1	tubetto e stoppino	pipe and wick	tube et mèche		
5	778240-0-00	1	stoppino	wick	mèche		
6	308153-0-01	1	filtro	filter	filtre		
7	308154-0-00	1	molletta	spring	ressort		
8	308155-4-01	1	gruppo molletta con filtro	spring with filter assembly	groupe ressort avec filtre		
9	308123-0-00	1	raccordo superiore	upper pipe union	raccord supérieur		
10	200853-0-10	1	striscia feltro	felt	feutre		
11	308114-2-01	1	distributore	distributor	distributeur		
12	308040-2-00	1	tubetto	pipe	tube		
13	308214-0-00	1	raccordo mandata olio	pipe union	raccord		
14	721424-2-00	1	vite	screw	vis		
15	308184-0-00	1	fascetta	clamp	bride		
16	308295-0-00	1	filtro	filter	filtre		
17	721494-2-00	1	vite	screw	vis		
18	308104-0-00	1	piastrina	plate	plaquette		
19	308207-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
20	308043-0-00	1	fascetta	clamp	bride		
21	790307-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
22	721514-0-00	2	vite	screw	vis		
23	790325-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
24	308212-0-00	1	bussolina olio	bush	bague		
25	308211-0-00	2	clip	clip	clip		
26	790315-0-00	1	tubetto	pipe	tube		
27	790342-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe	tube		
28	790242-0-00	1	tubetto recupero olio	pipe	tube		
29	308185-0-00	1	raccordo inferiore	lower pipe union	raccord inférieur		
30	704813-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
31	701004-0-00	1	anello di tenuta	oil ring	baguette d'étanchéité		
32	741082-2-00	2	vite	screw	vis		
33	733507-0-00	1	dado	nut	écrou		
34	206555-0-00	1	ingranaggio	gear	engrenage		
35	206557-0-00	1	chiavetta	key	clavette		
36	308110-3-00	1	corpo pompa aspirante	suction pump body	corps pompe admission		
37	308111-0-00	1	coperchio pompa	pump cover	couvercle pompe		
38	741092-0-00	2	vite fissaggio pompa	pump fixing screw	vis fixation pompe		
39	308180-2-00	1	raccordo mandata olio	pipe union	raccord		
40	701032-0-00	1	anello di tenuta	oil ring	baguette d'étanchéité		
41	206669-2-01	1	indicatore livello olio	oil level gauge	indicateur niveau huile		

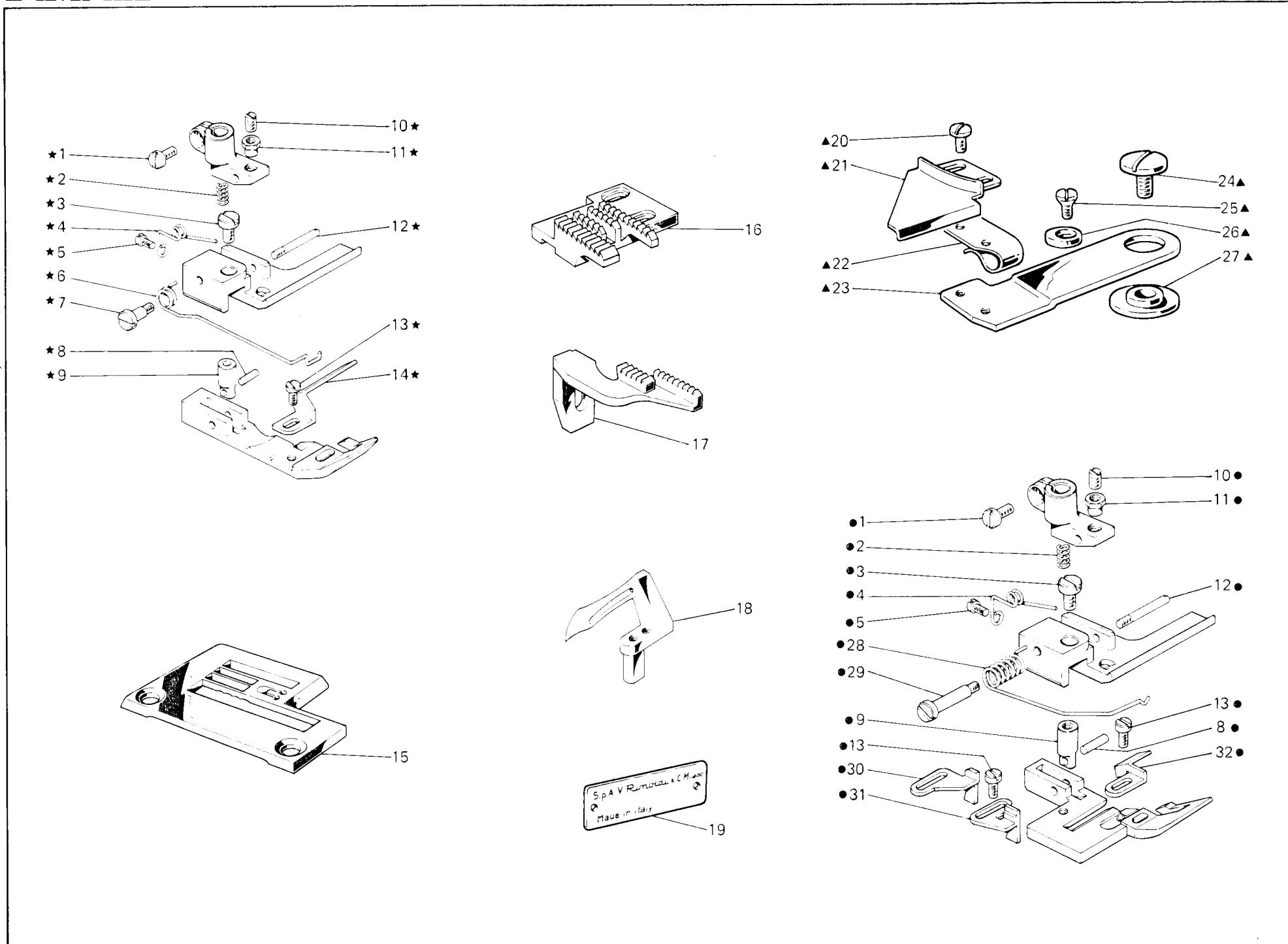


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q.t. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	304407-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied-presseur complet		
▲	303039-4-11	1	guida completa	guide assembly	guide complet		
1	741721-2-00	1	vite	screw	vis		
2	303052-0-00	1	molla	spring	ressort		
3	741414-2-00	1	vite	screw	vis		
4	300119-0-11	1	molla	spring	ressort		
5	721411-2-00	1	vite	screw	vis		
6	302821-0-10	1	molla	spring	ressort		
7	743134-2-00	1	vite	screw	vis		
8	300118-0-10	1	spina	pin	goupille		
9	300117-0-11	1	snodo	knuckle	axe		
10	301596-0-11	1	vite	screw	vis		
11	301598-0-11	1	dado	nut	écrou		
12	300120-0-10	1	spina	pin	goupille		
13	741413-2-00	1	vite	screw	vis		
14	302773-0-11	1	guida	guide	guide		
15	302811-0-10	1	placca ago	needle plate	plaqué à aiguille		
16	302796-0-10	1	griffa principale	main feed dog	griffe principale		
17	302798-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog	griffe différentielle		
18	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper	crochet inférieur		
19	784650-0-20	1	targheita classe testa	head class plate	plaqué classe tête		
20	203589-0-10	2	vite	screw	vis		
21	303038-2-10	1	guida	guide	guide		
22	303040-0-11	1	molla	spring	ressort		
23	303037-0-10	1	supporto	support	support		
24	303035-0-10	1	vite	screw	vis		
25	744634-0-00	1	vite	screw	vis		
26	300710-0-10	1	rondella eccentrica	eccentric washer	rondelle excentrique		
27	303036-0-10	1	rondella distanziale	spacer washer	rondelle entretoise		
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST	SEULEMENT SUR DEMANDE		
●	302873-3-12	1	piedino completo	presserfoot assembly	pied presseur complet		
28	302872-0-10	1	molla	spring	ressort		
29	302870-0-10	1	vite	screw	vis		
30	302883-0-00	1	guida	guide	guide		
31	302871-0-00	1	guida	guide	guide		
32	302876-0-10	1	guida elastico	elastic guide	guide élastique		

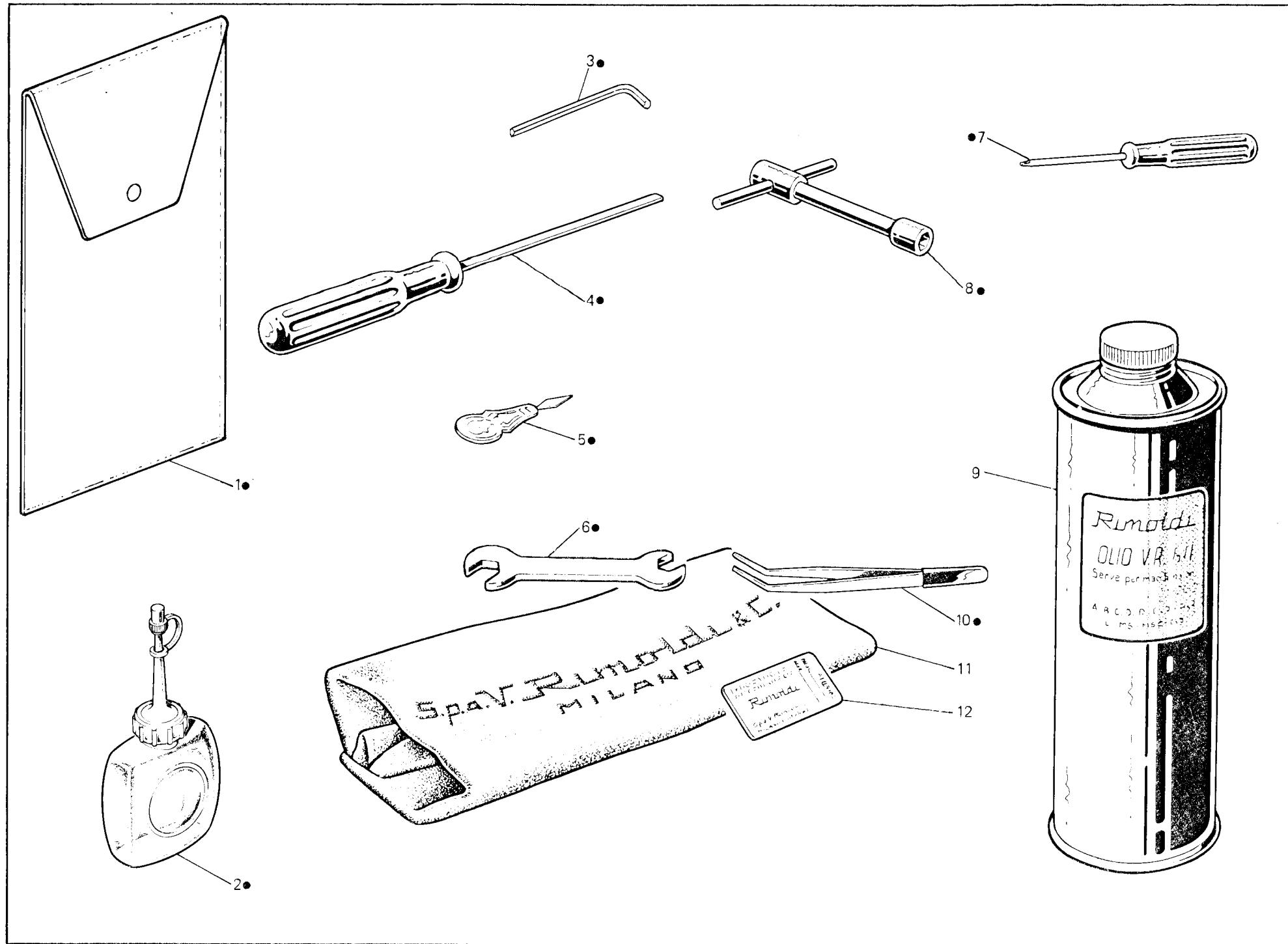


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Piece N. Bestell N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
●	991408-4-00	1	busta accessori completa	accessories envelope assembly		envelope accessoires complète	
1	991415-0-00	1	busta accessori	accessories envelope		envelope accessoires	
2	990175-0-10	1	oliatore	oiler		graisseur	
3	990474-0-10	1	chiave esagonale da 1,5 mm	1,5 mm hexagonal key		clé hexagonale de 1,5 mm	
4	990181-0-10	1	cacciavite medio	screw-driver		tournevis moyen	
5	990188-0-10	1	infilo aghi	needle threading		enfiles aiguilles	
6	990193-0-00	1	chiave da 5-7 mm	5-7 mm key		clé de 5-7 mm	
7	990182-0-10	1	cacciavite piccolo	screw driver		petit tournevis	
8	990587-0-10	1	chiave a tubo da 9 mm	9 mm key		clé a tube de 9 mm	
9	990074-1-11	1	lattina olio kg. 1 (per Italia)	oil conteiner (1 kg)		bidon huile de 1 kg	
	990075-1-11	1	lattina olio kg. 1 (per Esteri)	oil conteiner (1 kg)		bidon huile de 1 kg	
10	990176-0-10	1	pinza per infilatura	threading tweezers		pince pour infilage	
11	990578-0-12	1	cuffia protez. macchina	machine cover		couverture protection machine	
12	★	1	bustina aghi	needle packet		paquette aiguille	
			★ per l'ordinazione della bustina ci- tare lo stesso simbolo dell'ago mon- tato sulla testa	to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine		pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête	

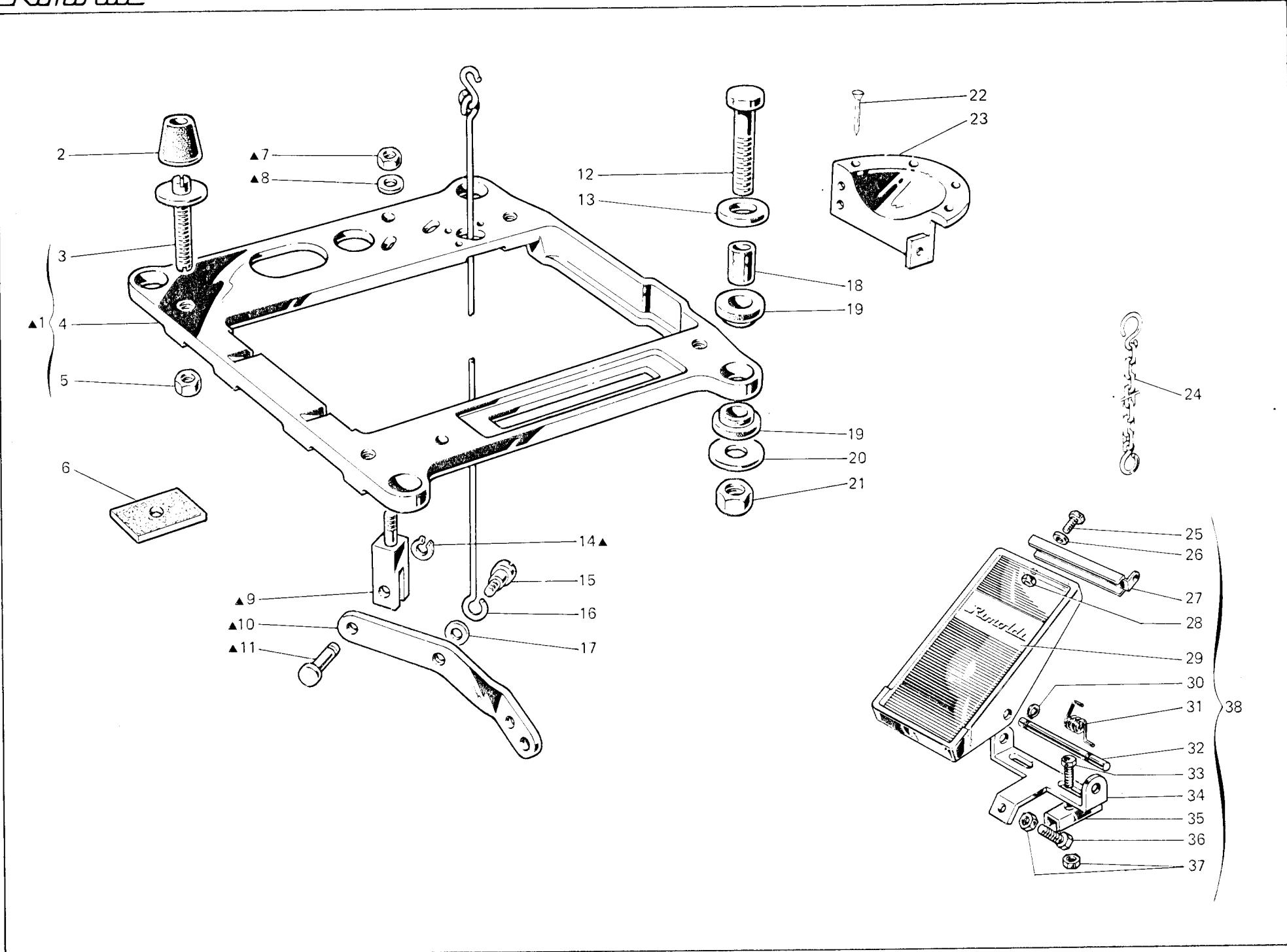


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			PIAZZAMENTO NORMALE	NORMAL SETTING	INSTALLATION NORMAL		
▲	991253-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
1	991251-4-00	1	supporto testa con perno	head support with pin	support tête avec pivot		
2	990982-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
3	990694-0-11	4	perno	pin	pivot		
4	991250-0-00	1	supporto testa	head support	support tête		
5	733008-2-00	4	dado	nut	écrou		
6	900203-0-10	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table		
7	746409-2-00	1	dado	nut	écrou		
8	704316-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
9	991256-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier		
10	991255-0-00	1	leva	lever	levier		
11	991257-0-00	1	perno	pin	pivot		
12	722905-2-00	4	vite	screw	vis		
13	704346-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
14	700208-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
15	743541-2-00	1	vite	screw	vis		
16	991259-3-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
17	704310-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
18	901102-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise		
19	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
20	704345-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
21	733813-0-00	4	dado	nut	écrou		
22	900201-0-10	7	chiodini	rivets	clous		
23	990317-0-10	1	protezione volantino	handwheel protection	protection volant		
24	990179-4-11	1	catenella	chain	chaînette		
25	720464-0-00	2	vite	screw	vis		
26	704009-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
27	900926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
28	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
29	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
30	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
31	900927-0-00	1	molla	spring	ressort		
32	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
33	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
34	900929-0-01	1	supporto	support	support		
35	900920-0-00	2	piastrina	plate	plaquette		
36	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
37	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
38	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		

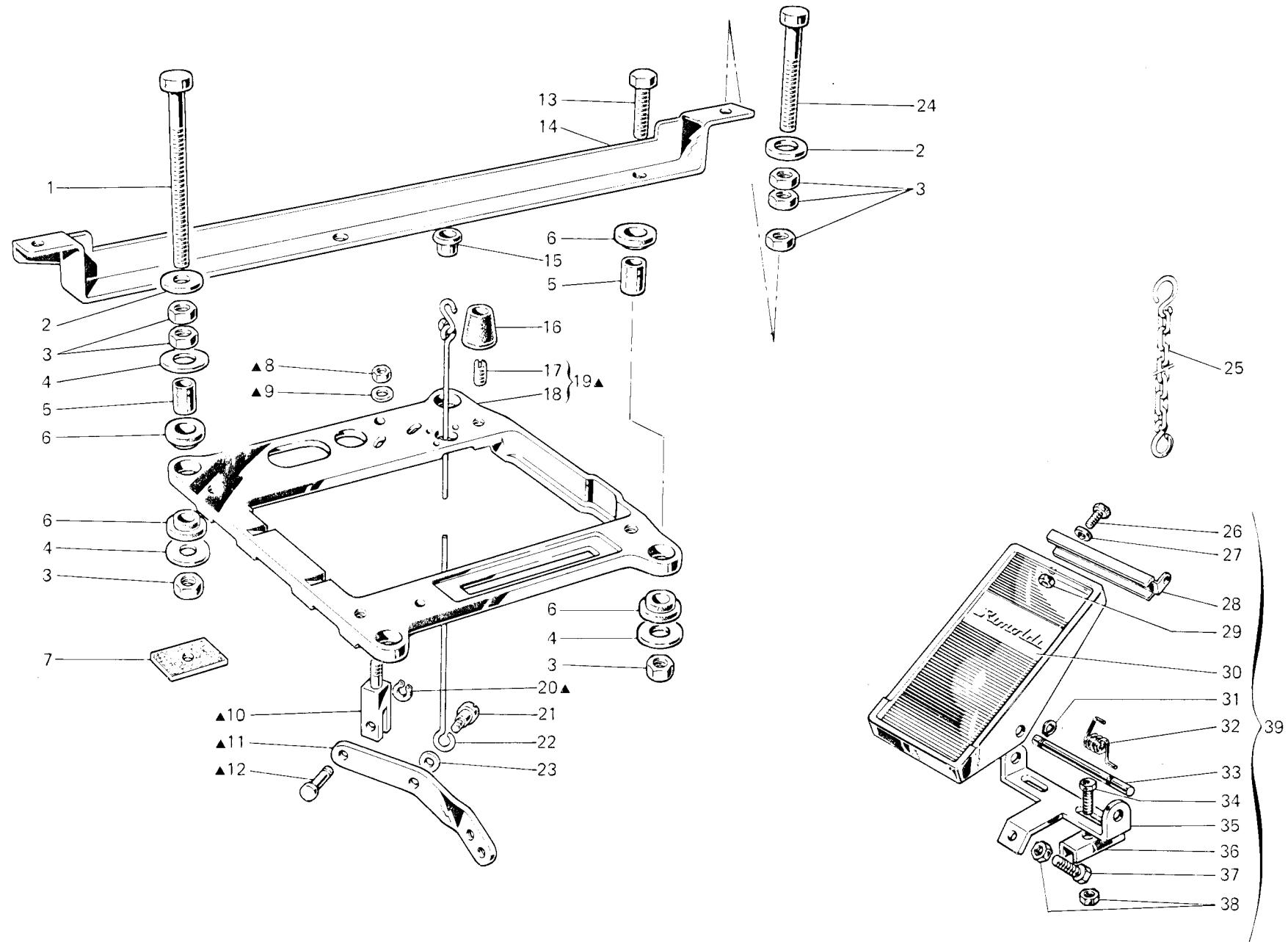


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Anzahl Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
			PIAZZAMENTO INCASSATO	SUBMERGED SETTING	INSTALLATION ENCASTREE		
▲	991254-4-00	1	supporto testa completo	head support assembly	support tête complet		
1	722920-2-00	2	vite	screw	vis		
2	704346-2-00	4	rondella	washer	rondelle		
3	733813-0-00	14	dado	nut	écrou		
4	704345-2-00	6	rondella	washer	rondelle		
5	901102-0-00	4	distanziale	spacer	entretoise		
6	901101-0-00	8	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
7	900203-0-10	4	ammortizzatore per tavola	shock absorber	amortisseur pour table		
8	746409-2-00	1	dado	nut	écrou		
9	704316-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
10	991256-0-00	1	supportino per leva	support for lever	support pour levier		
11	991255-0-00	1	leva	lever	levier		
12	991257-0-00	1	perno	pin	pivot		
13	720546-0-00	2	vite	screw	vis		
14	901251-2-00	1	staffa	bracket	bride		
15	900204-0-10	1	bussola	bush	bague		
16	990982-0-00	4	ammortizzatore	shock absorber	amortisseur		
17	901253-0-00	4	vite	screw	vis		
18	991250-0-00	1	supporto testa	head support	support tête		
19	991252-4-00	1	supporto testa con viti	head support with screws	support tête avec vis		
20	700208-0-00	1	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
21	743541-2-00	1	vite	screw	vis		
22	991259-3-00	1	tirante	tie-rod	tirant		
23	704310-2-00	1	rondella	washer	rondelle		
24	722907-2-00	2	vite	screw	vis		
25	990179-4-11	1	catenella	chain	chaînette		
26	720464-0-00	2	vite	screw	vis		
27	704009-0-00	2	rondella	washer	rondelle		
28	900926-0-00	1	attacco	coupling	raccord		
29	733508-4-00	2	dado	nut	écrou		
30	900931-0-00	1	copertura	covering	couverture		
31	900918-0-00	2	anello elastico	spring ring	anneau ressort		
32	900927-0-00	1	molla	spring	ressort		
33	900928-0-00	1	perno	pin	pivot		
34	720505-4-00	2	vite	screw	vis		
35	900929-0-01	1	supporto	support	support		
36	900920-0-00	2	piastrina	plate	plaquette		
37	720545-4-00	1	vite	screw	vis		
38	733510-4-00	3	dado	nut	écrou		
39	900925-4-01	1	pedalina completa	pedal assembly	pédale complète		

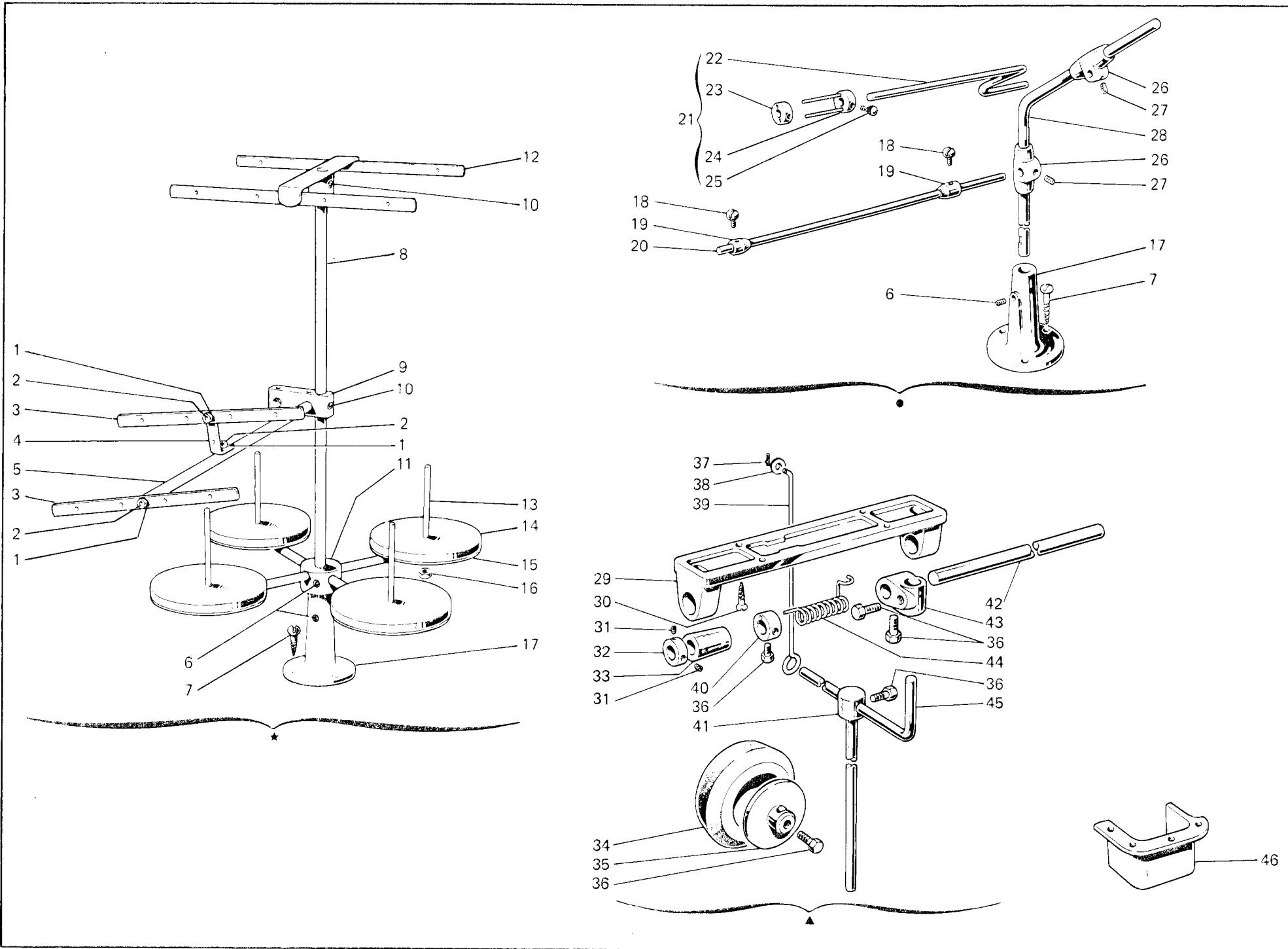


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qty Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	991120-5-00	1	porta bobine compl. (3-4 fili)	bobbin carrier ass. (3-4 threads)	porte bobine complet (3-4 fils)		
●	990709-4-12	1	supporto per bobine completo	bobbin support assembly	support bobine complet		
▲	920083-4-00	1	ginocchiello completo	knee-press assembly	gnouillère complète		
1	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
2	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
3	991108-2-00	2	telaietto con bussole	frame with bushes	bâti avec bagues		
4	991107-2-00	1	squadretta con viti e rondelle	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelles		
5	991106-2-00	1	asta con rondella e viti	rod with washer and screws	tige avec rondelle et vis		
6	729054-2-00	4	vite	screw	vis		
7	731107-2-00	6	vite da legno	screw	vis		
8	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
9	991128-2-00	1	blocchetto con viti	block with screws	bloc avec vis		
10	729034-2-00	3	vite	screw	vis		
11	991129-3-00	1	mozzo con aste e viti	hub with rods and screws	moyeu avec tiges et vis		
12	991121-3-00	1	telaietto superiore con viti	upper frame with screws	bâti supérieur avec vis		
13	991111-2-00	4	astina con dadi	rod with nuts	tige avec écrous		
14	991179-0-00	4	disco	disc	disque		
15	991112-0-00	4	piatto	disc	plateau		
16	733508-2-00	8	dado	nut	écrou		
17	991114-2-00	2	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
18	990596-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
19	990594-2-00	2	anello di registro con pomolo	adjustment ring with knob	bague de réglage avec pommeau		
20	990593-0-11	1	spina	pin	goupille		
21	990705-4-11	1	passanastro	strap guide	guide pour bande		
22	990704-0-11	1	spina	pin	goupille		
23	990708-0-10	1	morsetto	clamp	collier de serrage		
24	990707-2-10	1	morsetto con spine	clamp with pins	collier de serrage avec goupilles		
25	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
26	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
27	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
28	990703-0-11	1	asta	rod	tige		
29	920090-0-00	1	supporto	support	support		
30	731306-0-00	4	vite da legno	screw	vis		
31	727024-0-00	4	vite	screw	vis		
32	202395-2-10	2	anello	ring	anneau		
33	920231-0-00	2	bussola	bush	bague		
34	920113-0-10	1	cuscino	pad	coussin		
35	920105-0-10	1	disco	disc	disque		
36	740035-0-00	6	vite	screw	vis		
37	702032-0-00	1	copiglia	split pin	goupille		
38	704206-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
39	920190-0-10	1	tirante	tie-rod	tirant		
40	920114-0-10	1	aneillo	ring	anneau		
41	920150-0-10	1	asta	rod	tige		
42	920230-0-00	1	albero	shaft	arbre		
43	920183-0-10	1	attacco	coupling	raccord		
44	920106-0-10	1	molla	spring	ressort		
45	920192-0-10	1	leva	lever	levier		
46	990675-0-10	1	bocchetta	cup	bouche		

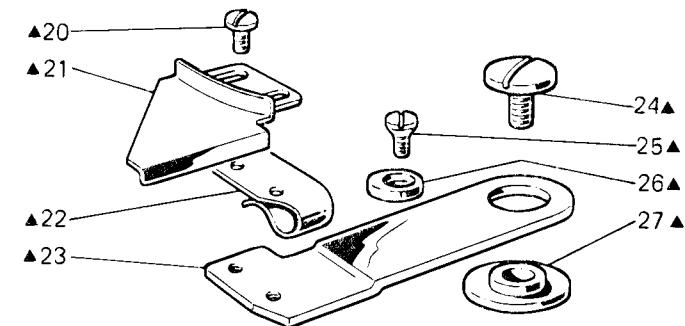
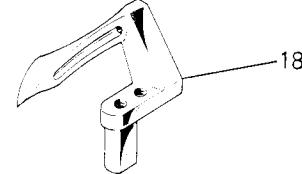
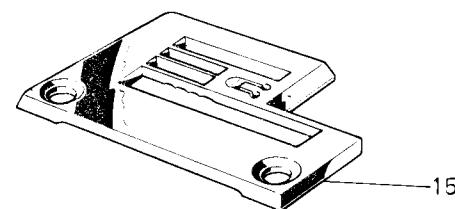
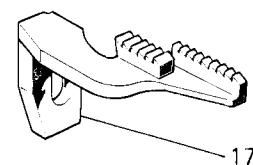
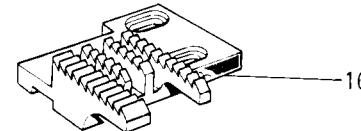
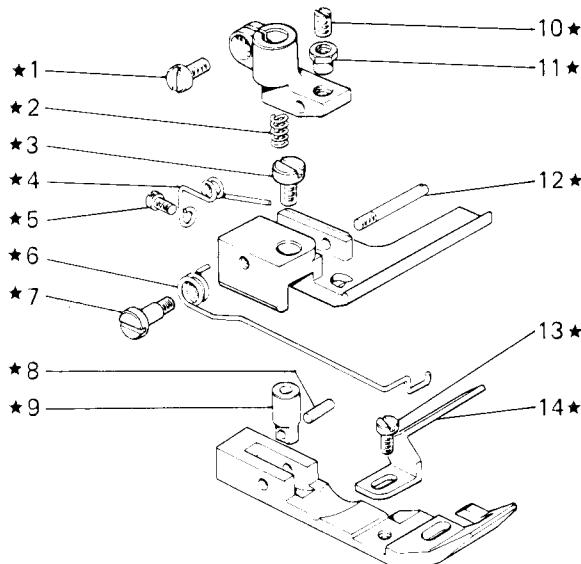
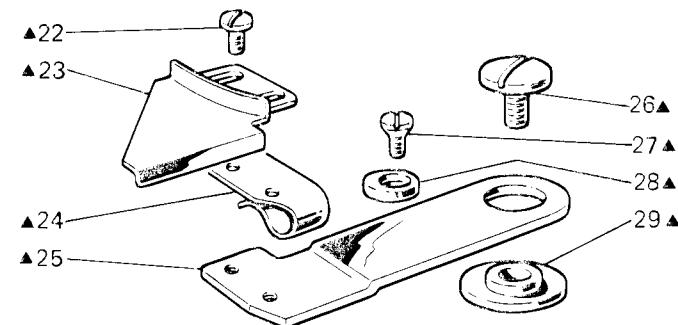
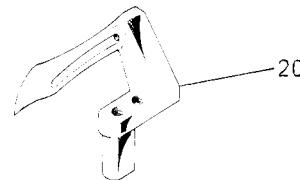
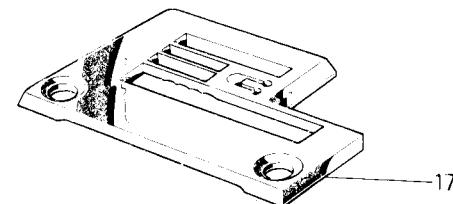
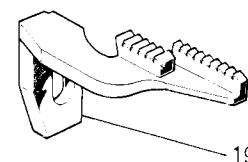
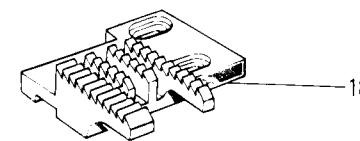
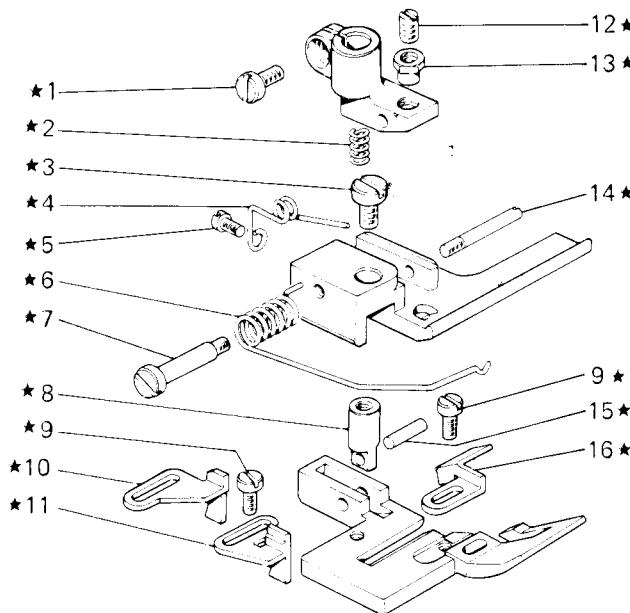
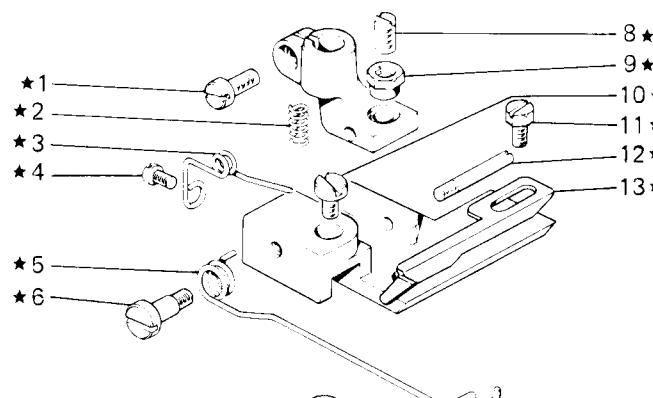


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anzai	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
	Tav. 10						
▲ 26	309805-4-00 309755-0-00	1 1	morseotto porta aghi completo morseotto porta aghi	needles clamp assembly needles clamp		porte-aiguilles complet porte-aiguilles	
★ 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	304408-3-11 303039-4-11 741721-2-00 303052-0-00 741414-2-00 300119-0-11 721411-2-00 302821-0-10 743134-2-00 300118-0-10 300117-0-11 301596-0-11 301598-0-11 300120-0-10 741413-2-00 302773-0-11 302753-0-10 302796-0-10 302798-0-10 302057-0-11 784600-0-20 203589-0-10 303038-2-10 303040-0-11 303037-0-10 303035-0-10 744634-0-00 300710-0-10 303036-0-10	1 1	piedino completo guida completa vite molla vite molla vite spina snodo vite dato spina vite guida placca ago griffa principale griffa differenziale crochet inferiore targhetta classe testa vite guida molla supporto vite vite rondella eccentrica rondella distanziale	presserfoot assembly guide assembly screw spring screw spring screw pin knuckle screw nut pin screw guide needle plate main feed dog differential feed dog lower looper head class plate screw guide spring support screw screw eccentric washer spacer washer		pied-presseur complet guide complet vis ressort vis ressort vis gouille axe vis écrou gouille vis guide plaqué à aiguille griffe principale griffe différentielle crochet inférieur plaqué classe tête vis guide ressort support vis vis rondelette excentrique rondelette entretoise	







19

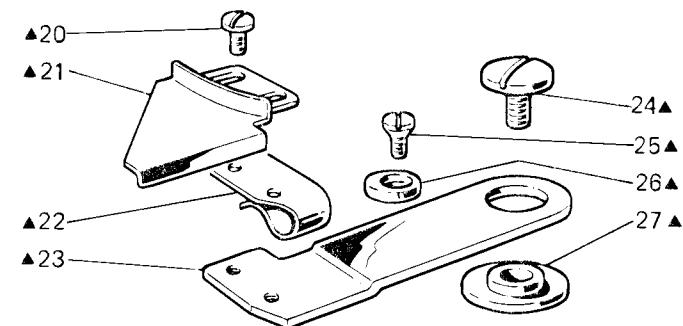
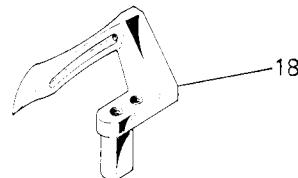
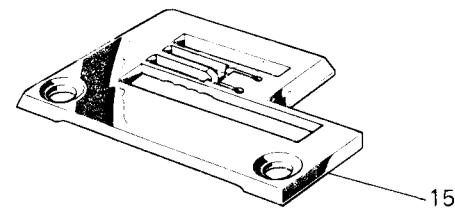
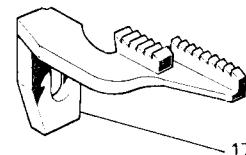


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qrt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
	Tav. 4						
45	302842-0-10	1	squadretta	bracket		équerre	
	Tav. 10						
▲ 26	309806-4-00	1	morsetto porta aghi compl.	needles clamp assembly		porte-aiguilles complet	
	309756-2-00	1	morsetto porta aghi	needles clamp		porte-aiguilles	
	Tav. 22		ANNULLATA	CANCELLED		ANNULEE	
★	304488-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet	
▲	303039-4-11	1	guida completa	guide assembly		guide complet	
1	741721-2-00	1	vite	screw		vis	
2	303052-0-00	1	molla	spring		ressort	
3	300119-0-11	1	molla	spring		ressort	
4	721411-2-00	1	vite	screw		vis	
5	302821-0-10	1	molla	spring		ressort	
6	743134-2-00	1	vite	screw		vis	
7	300117-0-11	1	snodo	knuckle		axe	
8	301596-0-11	1	vite	screw		vis	
9	301598-0-11	1	dado	nut		écrou	
10	741414-2-00	1	vite	screw		vis	
11	203658-0-10	1	vite	screw		vis	
12	300120-0-10	1	spina filettata	pin		goupille	
13	304411-0-11	1	guida	guide		guide	
14	300118-0-10	1	spina	pin		goupille	
15	302810-0-10	1	placca ago	needle plate		plaqué à aiguille	
16	302795-0-10	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale	
17	302797-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog		griffe différentielle	
18	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur	
19	784600-0-20	1	targhetta classe testa	head class plate		plaqué classe tête	
20	202589-0-10	2	vite	screw		vis	
21	303038-2-10	1	guida	guide		guide	
22	303040-0-11	1	molla	spring		ressort	
23	303037-0-10	1	supporto	support		support	
24	303035-0-10	1	vite	screw		vis	
25	744634-0-00	1	vite	screw		vis	
26	300710-0-10	1	rondella eccentrica	eccentric washer		rondelle excentrique	
27	303036-0-10	1	rondella distanziale	spacer washer		rondelle entretoise	

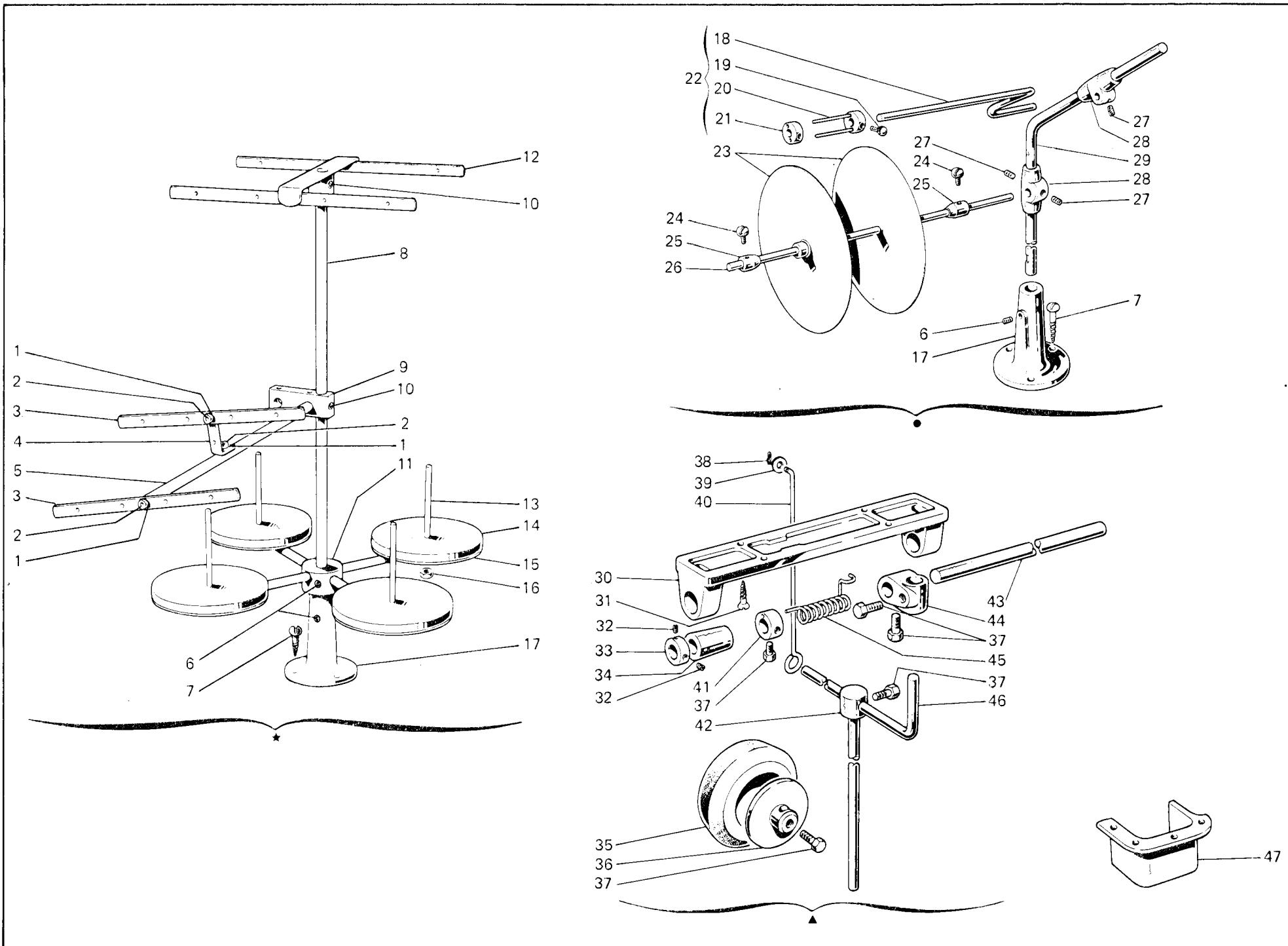
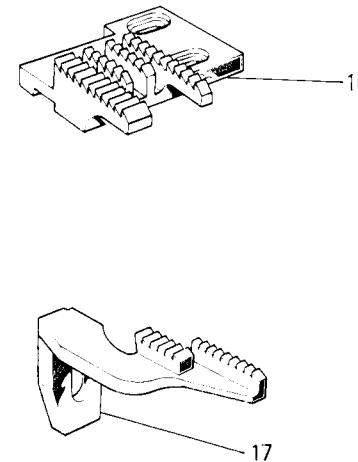
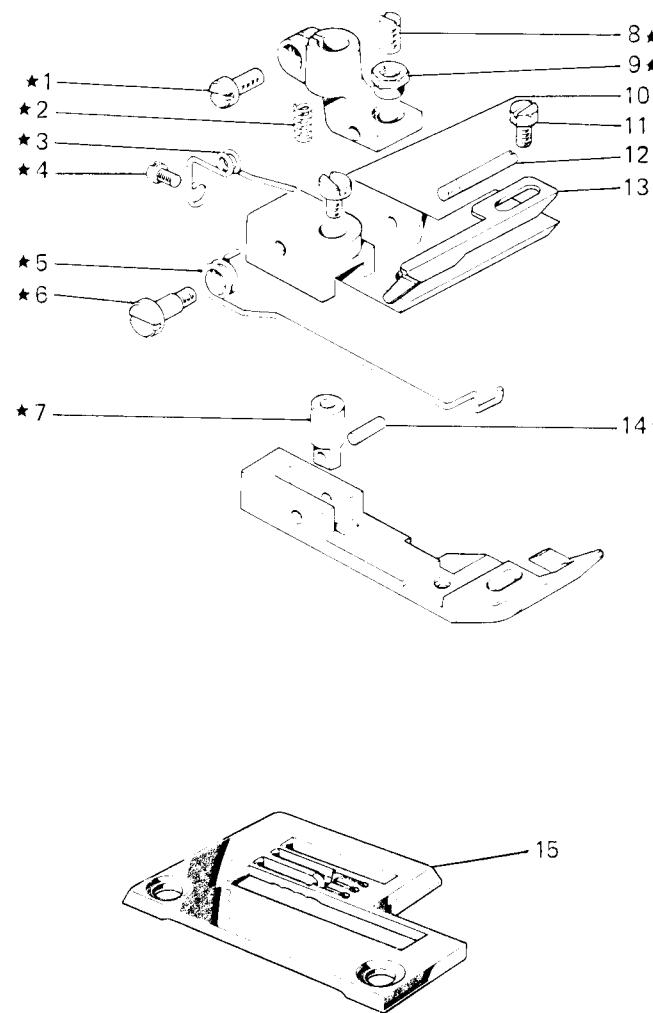


Fig. N. Abb. N.	N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	991120-5-00	1	porta bobine compl. (3-4 fili)	bobbin carrier ass. (3-4 threads)	porte bobine complet (3-4 fils)		
●	991325-4-00	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
▲	920083-4-00	1	ginocchietto completo	knee-press assembly	genouillère complète		
1	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
2	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
3	991108-2-00	2	telaietto con bussole	frame with bushes	bâti avec bagues		
4	991107-2-00	1	squadretta con viti e rondelle	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelle		
5	991106-2-00	1	asta con rondella e viti	rod with washers and screws	tige avec rondelle et vis		
6	729054-2-00	4	vite	screw	vis		
7	731107-2-00	6	vite da legno	screw	vis		
8	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
9	991128-2-00	1	blocchetto con viti	block with screws	bloc avec vis		
10	729034-2-00	3	viti	screws	vis		
11	991129-3-00	1	mozzo con asta e viti	hub with rods and screws	moyeu avec tiges et vis		
12	991121-3-00	1	telaietto superiore con viti	upper frame with screws	bâti supérieur avec vis		
13	991111-2-00	4	astina con dadi	rod with nuts	tige avec écrous		
14	991179-0-00	4	disco	disc	disque		
15	991112-0-00	4	piatto	disc	plateau		
16	733508-2-00	8	dado	nut	écrou		
17	991114-2-00	2	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
18	990704-0-10	1	spina	pin	goupille		
19	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
20	990707-2-10	1	morsetto con asta	clamp with rods	collier de serrage avec tige		
21	990708-0-10	1	morsetto	clamp	collier de serrage		
22	990705-4-10	1	guida nastro	tape guide	guide ruban		
23	990612-2-10	2	disco	disc	disque		
24	990596-0-00	2	pomolo	knob	pommeau		
25	990594-2-00	2	anello con pomolo	ring with knob	anneau avec pommeau		
26	990593-0-11	1	spina	pin	goupille		
27	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
28	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
29	990703-0-11	1	asta	rod	tige		
30	920090-0-00	1	supporto	support	support		
31	731306-0-00	4	vite da legno	screw	vis		
32	727026-0-00	4	vite	screw	vis		
33	202395-2-10	2	anello	ring	anneau		
34	920231-0-00	2	bussola	bush	baguette		
35	920113-0-10	1	cuscino	pad	coussin		
36	920105-0-10	1	disco	disc	disque		
37	740035-0-00	6	vite	screw	vis		
38	702032-0-00	1	copiglia	split pin	goupille		
39	704206-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
40	920190-0-10	1	tirante	tie-rod	tirant		
41	920114-0-10	1	anello	ring	anneau		
42	920150-0-10	1	asta	rod	tige		
43	920230-0-00	1	albero	shaft	arbre		
44	920183-0-10	1	attacco	pipe union	raccord		
45	920106-0-10	1	molla	spring	ressort		
46	920192-0-10	1	leva	lever	levier		
47	990675-0-10	1	bocchetta	cup	bouche		



S.p.A. V.Rimoldi (C.M.200)  
Made in Italy

19

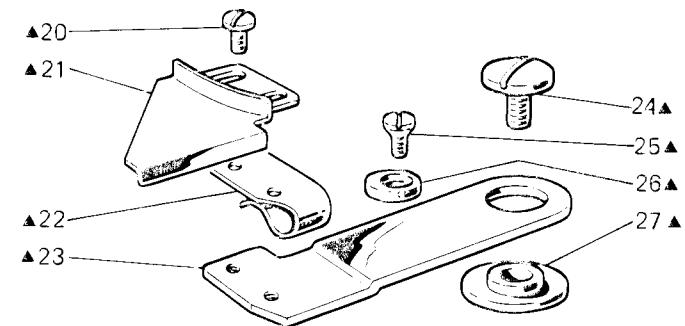


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	304378-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet	
▲	303039-4-11	1	guida completa	guide assembly		guide complet	
1	741721-2-00	1	vite	screw		vis	
2	303052-0-00	1	molla	spring		ressort	
3	300119-0-11	1	molla	spring		ressort	
4	721411-2-00	1	vite	screw		vis	
5	302821-0-10	1	molla	spring		ressort	
6	743134-2-00	1	vite	screw		vis	
7	300117-0-11	1	snodo	knuckle		axe	
8	301596-0-11	1	vite	screw		vis	
9	301598-0-11	1	dado	nut		écrou	
10	741414-2-00	1	vite	screw		vis	
11	203658-0-10	1	vite	screw		vis	
12	300120-0-10	1	spina filettata	pin		goupille	
13	304411-0-11	1	guida	guide		guide	
14	300118-0-10	1	spina	pin		goupille	
15	302735-0-10	1	piacca ago	needle plate		plaqué à aiguille	
16	302795-0-10	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale	
17	302797-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog		griffe différentielle	
18	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur	
19	784600-0-20	1	targhetta classe testa	head class plate		plaqué classe tête	
20	202589-0-10	2	vite	screw		vis	
21	303038-2-10	1	guida	guide		guide	
22	303040-0-11	1	molla	spring		ressort	
23	303037-0-10	1	supporto	support		support	
24	303035-0-10	1	vite	screw		vis	
25	744634-0-00	1	vite	screw		vis	
26	300710-0-10	1	rondella eccentrica	eccentric washer		rondelle excentrique	
27	303036-0-10	1	rondella distanziale	spacer washer		rondelle entretoise	
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
15	302738-0-00	1	piacca ago	needle plate		plaqué à aiguille	

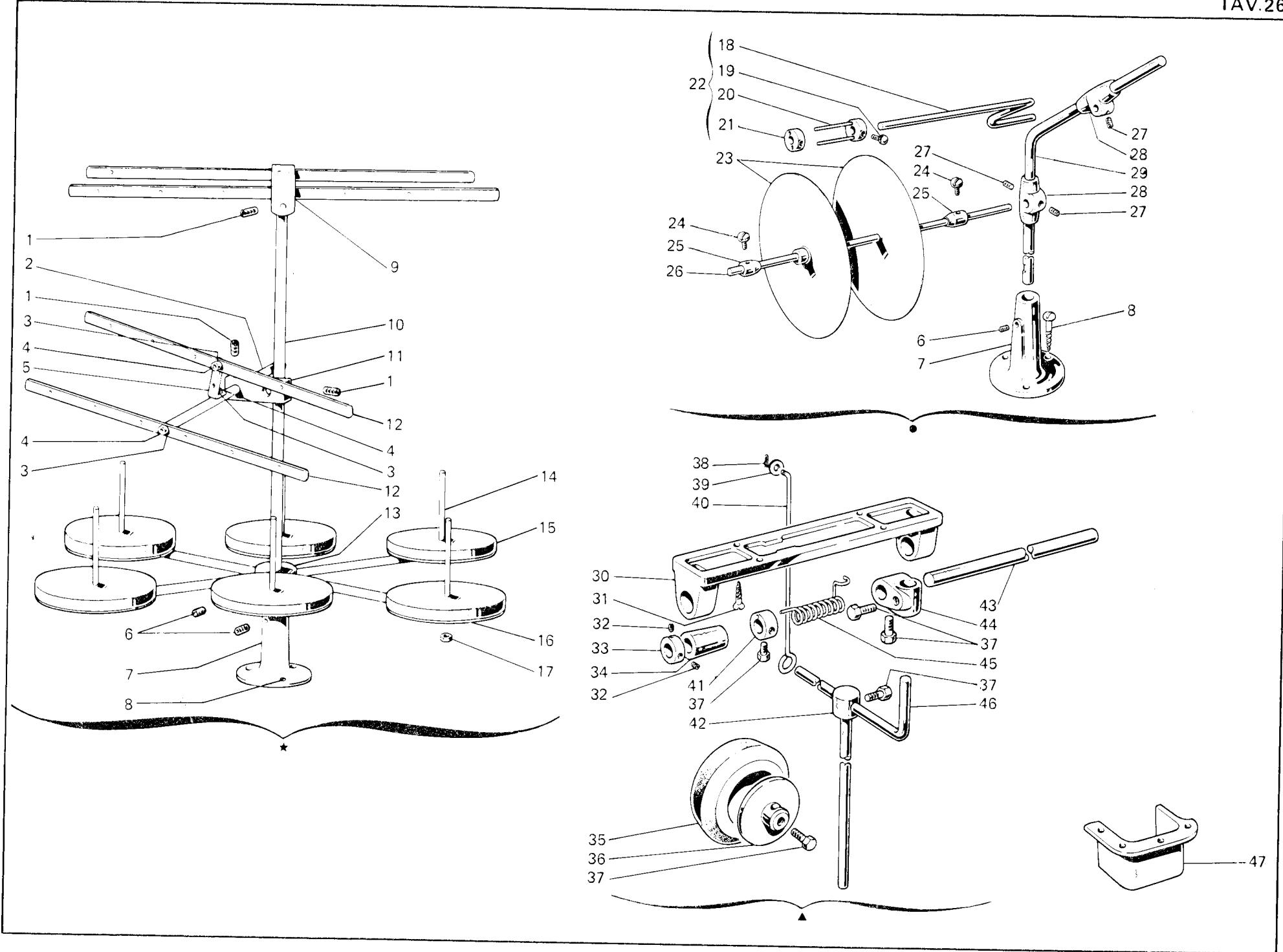


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Anzah Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	920083-4-00	1	ginocchietto completo	knee-press assembly	genouillère complète		
★	991135-5-00	1	porta bobine compl. (5-6 fili)	bobbin carrier ass. (5-6 threads)	porte bobine complet (3-4 fils)		
●	991325-4-00	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
1	729034-2-00	3	vite	screw	vis		
2	991106-2-00	1	asta con rondella e vite	rod with washer and screw	tige avec rondelle et vis		
3	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
4	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
5	991107-2-00	1	squadretta con viti e rondelle	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelles		
6	729054-2-00	4	vite	screw	vis		
7	991114-2-00	2	base/tta con vite	base with screw	base avec vis		
8	731107-2-00	6	vite da legno	screw	vis		
9	991139-3-00	1	telaietto superiore completo	upper frame assembly	bâti supérieur complet		
10	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
11	991128-2-00	1	blocchetto con viti	block with screws	bloc avec vis		
12	991137-2-00	2	telaietto con bussole	frame with bushes	bâti avec bagues		
13	991144-3-00	1	mozzo con aste e viti	hub with rods and screws	moyeu avec tiges et vis		
14	991111-2-00	6	astina con dadi	rod with nuts	petite tige avec écrous		
15	991179-0-00	6	disco	disc	disque		
16	991112-0-00	6	piatto	disc	plateau		
17	733508-2-00	12	dado	nut	écrou		
18	990704-0-10	1	spina	pin	goupille		
19	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
20	990707-2-10	1	morsetto con aste	clamp with rods	collier de serrage avec tiges		
21	990708-0-10	1	morsetto	clamp	collier de serrage		
22	990705-4-10	1	guida nastro	tape guide	guide ruban		
23	990612-2-10	2	disco	disc	disque		
24	990596-0-00	2	pomolo	knob	pommeau		
25	990594-2-00	2	anello con pomolo	ring with knob	bague avec pommeau		
26	990593-0-11	1	spina	pin	goupille		
27	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
28	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
29	990703-0-11	1	asta	rod	tige		
30	920090-0-00	1	supporto	support	support		
31	731306-0-00	4	vite da legno	screw	vis		
32	727026-0-00	4	vite	screw	vis		
33	202395-2-10	2	anello	ring	anneau		
34	920231-0-00	2	bussola	bush	bague		
35	920113-0-10	1	cuscino	pad	coussin		
36	920105-0-10	1	disco	disc	disque		
37	740035-0-00	6	vite	screw	vis		
38	702032-0-00	1	copiglia	split pin	goupille		
39	704206-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
40	920190-0-10	1	tirante	tie-rod	tirant		
41	920114-0-10	1	anello	ring	anneau		
42	920150-0-10	1	asta	rod	tige		
43	920230-0-00	1	albero	shaft	arbre		
44	920183-0-10	1	attacco	pipe union	raccord		
45	920106-0-10	1	molla	spring	ressort		
46	920192-0-10	1	leva	lever	levier		
47	990675-0-10	1	bocchetta	cup	bouche		



Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Qt. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
★	304485-3-11	1	piedino completo	presserfoot assembly		pied-presseur complet	
▲	303039-4-11	1	guida completa	guide assembly		guide complet	
1	741721-2-00	1	vite	screw		vis	
2	303052-0-00	1	molla	spring		ressort	
3	300119-0-11	1	molla	spring		ressort	
4	721411-2-00	1	vite	screw		vis	
5	302821-0-10	1	molla	spring		ressort	
6	743134-2-00	1	vite	screw		vis	
7	300117-0-11	1	snodo	knuckle		axe	
8	301596-0-11	1	vite	screw		vis	
9	301598-0-11	1	dado	nut		écrou	
10	741414-2-00	1	vite	screw		vis	
11	203658-0-10	1	vite	screw		vis	
12	300120-0-10	1	spina filettata	pin		goupille	
13	304411-0-11	1	guida	guide		guide	
14	300118-0-10	1	spina	pin		goupille	
15	302774-0-10	1	placca ago	needle plate		plaqué à aiguille	
16	302795-0-10	1	griffa principale	main feed dog		griffe principale	
17	302797-0-10	1	griffa differenziale	differential feed dog		griffe différentielle	
18	302057-0-11	1	crochet inferiore	lower looper		crochet inférieur	
19	784600-0-20	1	targhetta classe testa	head class plate		plaqué classe tête	
20	202589-0-10	2	vite	screw		vis	
21	303038-2-10	1	guida	guide		guide	
22	303040-0-11	1	molla	spring		ressort	
23	303037-0-10	1	supporto	support		Support	
24	303035-0-10	1	vite	screw		vis	
25	744634-0-00	1	vite	screw		vis	
26	300710-0-10	1	rondella eccentrica	eccentric washer		rondelle excentrique	
27	303036-0-10	1	rondella distanziale	spacer washer		rondelle entretoise	
			SOLO A RICHIESTA	ONLY ON REQUEST		SEULEMENT SUR DEMANDE	
15	302739-0-00	1	placca ago	needle plate		plaqué à aiguille	

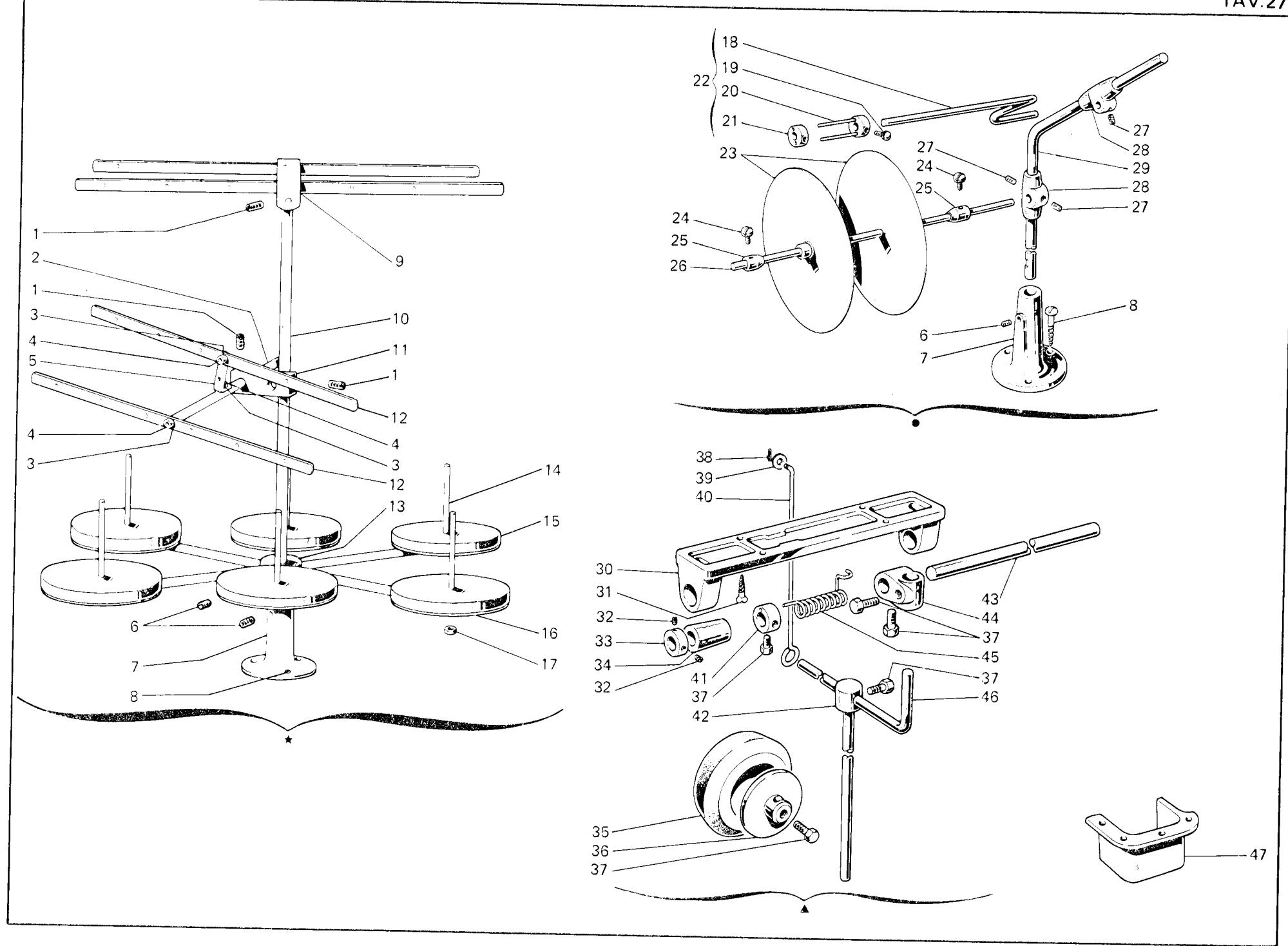
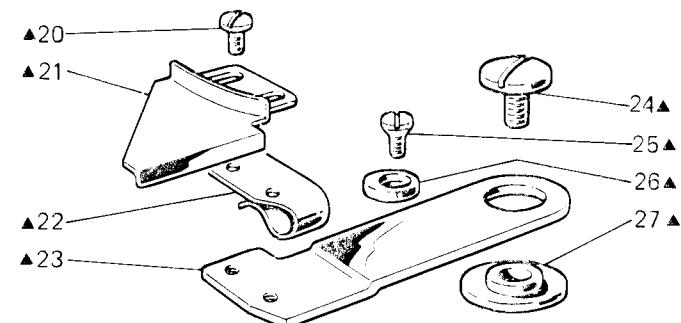
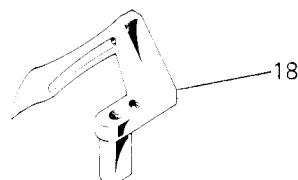
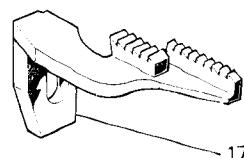
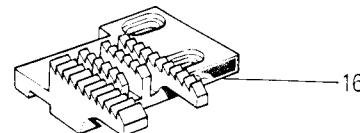
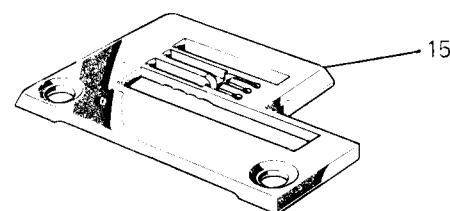
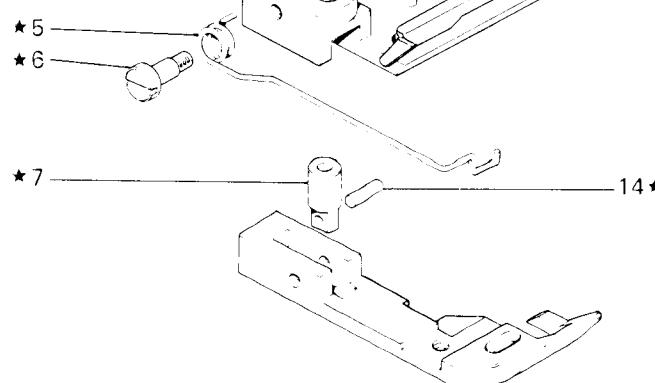
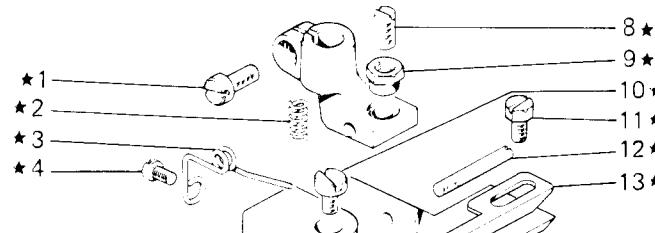


Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
<u>Tav. 4</u>							
45	302842-0-10	1	squadretta SOLO A RICHIESTA	bracket ONLY ON REQUEST		équerre SEULEMENT SUR DEMANDE	
■ 62	309573-4-00 305171-0-00	1 1	gruppo salva ago salva ago	rear needle guard assembly rear needle guard		groupe protège-aiguille protège-aiguille	
<u>Tav. 10</u>							
▲ 26 27 28 45	309801-4-00 309752-2-00 745810-2-00 766000-6-80 309770-0-00	1 1 3 3 1	morsetto porta aghi compl. morsetto porta aghi vite ago sist. RIM 63 fin. 80 passafilo	needles clamp assembly needles clamp screw needle syst. RIM 63 size 80 thread guide		porte-aiguilles complet porte-aiguilles vis aiguille syst. RIM 63 jauge 80 passe-fil	
<u>Tav. 15</u>							
★ 20 21 22 25 26 27 28 29 30 31 33	308531-4-00 308506-0-00 308501-0-01 308503-0-01 308505-0-00 300218-0-10 308507-0-00 202556-0-00 200710-0-10 202229-0-10 202558-2-00 308518-4-00	1 4 4 4 8 4 4 3 4 4 3	gruppo tensioni pernetto passafilo guidafilo perno a vite disco tensione rondella scodellino molla bussola superiore pomolo tensione sup. con molla fig.29	tensions assembly pin thread guide thread guide threaded pin tension disc washer cup spring upper bush knob upper tension with spring fig. 29		groupe tensions pivot passe-fil guide-fil pivot à vis disque tenion rondelle cuvette ressort baguie supérieure pommeau tension supérieure avec ressort fig. 29	
<u>Tav. 22</u>							
			ANNULLATA	CANCELLED		ANNULEES	



S.p.A.V. Rimoldi & C.M. s.p.a.  
Made in Italy

19

## Rimoldi

Fig. N. Abb. N.	Part. N. Bestell N. Piece N. Pieza N.	Q. Anzahl	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
▲	920083-4-00	1	ginocchiello completo	knee-press assembly	genouillère complète		
★	991135-5-00	1	porta bobine compl. (5-6 fili)	bobbin carrier ass. (5-6 threads)	porte bobine complet (3-4 fils)		
●	991135-4-00	1	porta rotolo completo	roll carrier assembly	porte-rouleau complet		
1	729034-2-00	3	vite	screw	vis		
2	991106-2-00	1	asta con rondella e vite	rod with washer and screw	tige avec rondelle et vis		
3	703005-0-00	3	rondella	washer	rondelle		
4	722431-2-00	3	vite	screw	vis		
5	991107-2-00	1	squadretta con viti e rondelle	bracket with screws and washers	équerre avec vis et rondelles		
6	729054-2-00	4	vite	screw	vis		
7	991114-2-00	2	basetta con vite	base with screw	base avec vis		
8	731107-2-00	6	vite da legno	screw	vis		
9	991139-3-00	1	telaietto superiore completo	upper frame assembly	bâti supérieur complet		
10	991113-0-00	1	asta principale	main rod	tige principale		
11	991128-2-00	1	blocketto con viti	block with screws	bloc avec vis		
12	991137-2-00	2	telaietto con bussola	frame with bushes	bâti avec bagues		
13	991144-3-00	1	mozzo con aste e viti	hub with rods and screws	moyeu avec tiges et vis		
14	991111-2-00	6	astina con dadi	rod with nuts	petite tige avec écrous		
15	991179-0-00	6	disco	disc	disque		
16	991112-0-00	6	piatto	disc	plateau		
17	733508-2-00	12	dado	nut	écrou		
18	990704-0-10	1	spina	pin	goupille		
19	930096-0-10	2	pomolo	knob	pommeau		
20	990707-2-10	1	morsetto con aste	clamp with rods	collier de serrage avec tiges		
21	990708-0-10	1	morsetto	clamp	collier de serrage		
22	990705-4-10	1	guida nastro	tape guide	guide ruban		
23	990612-2-10	2	disco	disc	disque		
24	990596-0-00	2	pomolo	knob	pommeau		
25	990594-2-00	2	anello con pomolo	ring with knob	baguette avec pommeau		
26	990593-0-11	1	spina	pin	goupille		
27	729024-2-00	4	vite	screw	vis		
28	991153-2-00	2	supporto con viti	support with screws	support avec vis		
29	990703-0-11	1	asta	rod	tige		
30	920090-0-00	1	supporto	support	support		
31	731306-0-00	4	vite da legno	screw	vis		
32	727026-0-00	4	vite	screw	vis		
33	202395-2-10	2	anello	ring	anneau		
34	920231-0-00	2	bussola	bush	baguette		
35	920113-0-10	1	cuscino	pad	coussin		
36	920105-0-10	1	disco	disc	disque		
37	740035-0-00	6	vite	screw	vis		
38	702032-0-00	1	copiglia	split pin	goupille		
39	704206-0-00	1	rondella	washer	rondelle		
40	920190-0-10	1	tirante	tie-rod	tirant		
41	920114-0-10	1	anello	ring	anneau		
42	920150-0-10	1	asta	rod	tige		
43	920230-0-00	1	albero	shaft	arbre		
44	920183-0-10	1	attacco	pipe union	raccord		
45	920106-0-10	1	molla	spring	ressort		
46	920192-0-10	1	leva	lever	levier		
47	990675-0-10	1	bocchetta	cup	bouche		